

ఏప్రిల్ 1929  
సంపుటము-2  
పేజీ-2



## నవజీవన పథము

ఆదిని ప్రపంచమంతటికిని రెండే తెగలున్నట్లును అందొక తెగ ప్రాచ్య ప్రాంతములకును యింకొక తెగ ప్రతీచీభూభాగములకును పోయినట్లుగ చరిత్ర కారు లిదివరలో నిర్ణయించి యున్నను ప్రస్తుత సమయమున యింకను సాగింపబడుచుండిన పరిశోధన, ఫలితముగ నీ ఆదిమ తెగలు రెండేగాక యింకను యెక్కువ కలవని తలంచుటకు తగిన యనకాశములు జనించుచున్నవి. ఈ తెగల నిర్ణయమునకు పరిశోధకులు ముఖ్యముగ సమాధులనుండియు అడవిప్రాంతములనుండియు త్రవ్వబడి యుండిన పుట్టెలయాకృతి నాధారముగాగొనియే తెగలను నిర్ణయించుచున్నారు. మానవ జాతి మొదట మధ్యఆసియా యుండే ప్రారంభ మైనదని ఆదిమ శాస్త్రీయ కాదులు రచించి యుండుటచే ఆయంశ మీ సత్యముగగైకొని తమపరిశోధన నితరులుగావించి యున్నారు.

ప్రస్తుత సమయములయందు నూతన దేశములు, ద్వీపములు కనుగొన బడుచున్నవి. ఆయాప్రాంతములయందు దొరకుచున్న మానవజాతులయొక్క మృత శేషములు నేడు దొరకుచున్న కారణమున ప్రపంచమున కంతటికిని ఆదిమ తెగలు రెండేయుండెడివని తలంచుట దొరపాటనియు యింకను గమనింపదగిన తెగలు మరిరెండు మూడుకలవనియు తేలుచున్నది. ఆదిని బయలుదేరియున్న తెగలు ప్రపంచమందలి అన్ని ప్రాంతములకును బ్రాకి ఆయాకాలములయందు నాయకులైయుండినవారి యిష్టప్రకారము ఆయాదేశముల యందు నివాసము లేర్పరచుకొన్నవి. నాటినుండియు ఆదినిగల కొలది తెగలును ఆయా



శీతోష్ణసితిగతుల మూలమున కొన్ని మార్పులకు లోనైనది. ఆమార్పుల ననుసరించియే ఆచారవ్యవహారములు, వస్తుధారణము, ఆహారము మున్నగునన్నియు మారుట లేకుండునది.

ఆదిని కేవలము శక్తి మీదనే యాధారపడియుండిన మానవజాతి నేడు మొత్తము మీద శక్తిని గోలుపోవుచున్నదన వచ్చును. ఈ కారణమున నూతన మానవజాతి నిర్మాణ మవసరమనియు లేకున్న ప్రపంచ మీక ముందంత సుఖదాయకమై యుండదనియు కొంతమంది దీర్ఘాలోచన మొనరించుచున్నారు. ఇది సుసాధ్యమో దుస్సాధ్యమో యను విషయమును గురించిన యాలోచన మొనరించుట మనపనిగాదు. అట్టి యాలోచనల గావించు వారి ప్రయత్నము లేటులు ఫలించునో మనము వేచియుండవలయును.

ప్రధానవిషయములను కొలదిగ పరిచయ పరచుకొనిన యనంతరము భారత దేశమును గురించి యిండుక మూలోచింతము. భారతదేశమందలి జాతులన్నియు “నా నాటికి తీసికట్టు నాగంభట్టు” అన్నటులు క్రమక్రమముగ దేశరోగ్యమును గోలు పోయి, కళావిహీనములగుచున్నవి. నాగరకతాభివృద్ధి నాగరకతాభివృద్ధియని యెలు గెత్తి యరచువారె గాని జాతియొక్క శక్తి ఆరోగ్యదుల గురించి గమనించు వారే కాన బహుచంకుటలేదు. రాష్ట్రీయ ప్రభుత్వములు ఆరోగ్యశాఖ నొకదానిని నెలకొల్పి యున్నను అందువలన వలయునంత కార్యము సాధింపబడుచుండుట లేదని చెప్పవలసినచ్చి నందుల కెంతయు చింత పొడముచున్నది. తాతలకన్న తండ్రులును, తండ్రులకన్న తామును, తండ్రులకన్న తమ బిడ్డలును శక్తి హీనులగుచున్నారు. ఇట్టి యదనున కర్తవ్యాంశము నరయవలసియున్నది.

నాగరికతయే—అందునను పాశ్చాత్య నాగరికతయే—జాతి ఆరోగ్యజీవనమేగాక జాతీయజీవనముకూడ సన్నగిల్లుటకు కారణమని బాటా ప్రభుల్ల చంద్రరాయగారివంటి ఆత్మ్యత్తమ మేధావంతులును దేశసేవాపరాయణులును అభిప్రాయపడియుండుటను చదు వగులెరుంగవలయును. ఇటులనిరిగదా యని పాశ్చాత్య వాసనలుగల యెట్టిచుంశముగాని అనుసరింపబడరాదని చెప్పుచున్నటులు తలంపరాదు. జాతీయజీవనమార్గము మరువకుండ అవసరమగునంతవరకును పాశ్చాత్యపద్ధతులలో ఉత్తమమగువాటిని గమనించి ఆరెంటికిని కొంతమైక్యతనుగల్పించి కాలానుసారమగు ఉత్తమపథనిర్మాణమును గావించుకొన వలయునని వారు కోరుచున్నారు. ఆవిధమగు జ్ఞానమును వ్యాప్తిగావించుటకే ఆమహా నీయులు తమజీవితముల ధారవోయుచున్నారు.



పాశ్చాత్య పరిపాలనాఫలితముగ భారతనాగీమణులయం దుదయించిన మార్పేమి? మధ్యకాలమందు స్త్రీలలో నశించియుండినవిద్య మరల వ్యాప్తిలోనికి వచ్చుచున్నది. అటులనే స్త్రీలు నంటయిల్లుదాటి బయటికిరారాదను నిషేధము క్రమముగ పోవుచున్నది. మూఢాచారములు కొంతవరకు నశించుచున్నవి. కాఫీ, టీ, మున్నగు పాశ్చాత్య సాంప్ర దాయాచారములు గృహములకెగ్రాకి ప్రముఖస్థానము వహింపుచున్నవి. శోభకుగాను భారతనాగీలోకముచే ధరింపబడుచుండిన తిలకము నేడు నశించుచున్నది. కొందరు హిందూ సంఘోద్ధారకుల మని చెప్పెడి పెద్దలు వలయు సమాధానముల నొసంగకున్న కారణమున కొందరు విప్లవమునకు గడంగుచున్నారు.

ప్రస్తుతము విద్యల బడయుచుండిన స్త్రీలు గృహవ్యవహారముల నించుకేనియు యెరుంగకున్నారు. ఇంక గృహములయందు మంచిచెడ్డలను తిలకించుచుండుస్త్రీలు విద్యా గంధము లేకుండనున్నారు. అందువలన యీరెండు తెగలయందుండు వారిలోనను లోపము కాననగుచున్నదిగాన దానిని తొలగింప ప్రయత్నింపవలసి యున్నది.

బొట్టుమానుట, కేశముల పాశ్చాత్యాంగనలకు వోలె కత్తిరించుకొనుట, స్వభాషల మాని తామేగాక తమబిడ్డలచేగూడనింట అంగభాష మాట్లాడించుట యిదియంతయు వాంఛనీయముకాదు.

అటులని పాశ్చాత్య పద్ధతులతో మనకేమి యని యూరకొనరాదు. కాలము మారుచుండును; దానితో ఆచార వ్యవహారములు, నియమములును మారుచుండును. మనమేల మార్పవలయునని యూరకొనునెడ మంచికి బదులు చెడుగే యెక్కువ సంఘ మందు ప్రవేశించును కనుక కాలానుగుణ్యముగ సంఘమందు అవసరమగు మంచి మార్పులు గావించి సవజీవసపథ నిర్మాణమునకు సంస్కారులు నాయకులు పూనుకొన వలసియున్నది.



## సంగీతము

శర్లసోదరులు.

పూర్వము రాగములు మూడు విధములుగా నుండెడివి. వాటికి “ఘన, నయ, దేశి” అను పేర్లొసగబడెను.

ఘనరాగము:—నాభినుండి సలుపబడుగాన క్రిమకలదియు, యుద్ధరంగమందు మహాశూరునిబోలి గాంభీర్యము చెందినదై యుండునది ఘనరాగమనబడును. పూర్వా చార్యులు (అనగా భరత మహాముని, కశ్యపమహర్షి, మతంగుడు, నారదుడు, తుంబురుడు, ఆంజనేయుడు, రావణుడు, నందికేశ్వరుడు, అర్జునుడు, దత్తిలుడు మొదలుగువారు) 10 రాగములను ఘనరాగములని చెప్పినారు. అవియేవ:— 1 నాట, 2 గౌళ, 3 వరాళి, 4 ఆరభి, 5 శ్రీరాగము, 6 కేదార, 7 నారాయణగౌళ, 8 రీతిగౌళ, 9 సారంగ నాట, 10 కౌళి.

నయరాగము:—వినువారి మనస్సున విశేష రంజకత్వమును కలుగజేయునది నయ రాగమన బడును. దీనినే రక్తిరాగమనియు, మార్గరాగమనియు నందురు. పురుషులను స్త్రీలు తమ రూపలావణ్యాదులచేతను, ఇంపుమాటల చేతను, వీక్షణాదులచేతను మోహింపజేయు చందమున, ఈనయరాగములు వినువారి మనస్సును పరవశము నొందజేయునని చెప్పబడియున్నది.

దేశ్యరాగము:—ఉత్తర దేశమునుండి సంగ్రహింపబడిన కొన్ని రాగ కళలతో న్నురింపజేయునది దేశ్యరాగమన బడును. ఉదా.—ఫరజా, ఖమాసు, కాఫీ, దర్పారు, మొదలగునవి.

రాగరసములు:—రాగములకు రసములుకూడ యేర్పరుపబడెను. కొన్ని రాగములచే శృంగార రసమును, కొన్ని రాగములచే హాస్యరసమును, మరికొన్ని రాగములచే కరుణారసమును, ఇట్లు రాగములను పాడి నవరసములను కల్పింప వచ్చునని గ్రంథములలో చెప్పబడియున్నది. శృంగార రసమునకు భూపాలరాగమును, హాస్యరసమునకు వసంత రాగమును, కరుణారసమునకు ఫలమంజరియును, వీరరసమునకు నాటరాగమును, భయానక



రసమునకు మాళవిరాగమును, శోక రసమునకు మాఘారిమును, రాద్రరసమునకు భైరవియును, అద్భుతరసమునకు బంగాళారాగమును, శాంతరసమునకు అన్నిరాగములు పాడవచ్చునని గ్రంథస్తమతము. మరియును, సంపూర్ణరాగములు వీర, శృంగార, కరుణ హాస్యరస ప్రతిపాదకములు. పాడవరాగములు యుద్ధమునను వీరరస ప్రధానముగ నటుల నుపయోగింపవలయును. జౌడవరాగములు, శత్రు, వ్యాధి, భయ, శోకవినాశన మందును, గ్రహశాంతి ప్రయోజనాది కర్మలయందు ఉపయుక్తములు. అనగా రసయుక్తము లయిన రాగములనుబట్టి పద, కీర్తనాదులయొక్క భావార్థములబట్టి రాగముల నుపయోగింపవలయును.

మరియూ కవిధమగు రాగవిభజనము.

| పురుషరాగములు. | కులములు. | వేదములు. | రసములు. | గుణములు   |
|---------------|----------|----------|---------|-----------|
| 1 భైరవి       | బ్రాహ్మణ | సామ      | రాద్ర   | రాజసము    |
| 2 భూపాల       | "        | "        | శృంగార  | "         |
| 3 శ్రీరాగం    | క్షత్రియ | యజుస్స   | భీభత్సి | తామసము    |
| 4 ఫలమంజరి     | "        | "        | కరుణ    | "         |
| 5 వసంత        | వైశ్య    | ఋక్      | హాస్య   | సాత్వికము |
| 6 మాళవము      | "        | "        | భయానక   | "         |
| 7 బంగాళా      | శూద్ర    | అధర్వణ   | అద్భుతి | రాజసము    |
| 8 నాట         | "        | "        | వీర     | "         |

స్త్రీ రాగములు.

దేవక్రియ, మేఘరంజి, కురంజి—ఇవి భైరవిరాగమునకు భార్యలు బిలహరి, మలహరి, భాండి—భూపాల రాగమునకు భార్యలు ఆంధాళి, భల్లూతీ, సాహళి—శ్రీ రాగమునకు భార్యలు దేశీ, ముఖారి, లలిత—ఫలమంజరి రాగమునకు భార్యలు రామక్రియ, వరాళి, గాళ—వసంత రాగమునకు భార్యలు గుండక్రియ, ఘూర్జరి, జౌళి—మాళవ రాగమునకు భార్యలు కళ్యాణి, అహిరి, సావేరి—బంగాళ రాగమునకు భార్యలు ఘంటారవము, కాంభోజి, శంకరాభరణము—నాట రాగమునకు భార్యలు



దూతిరాగములు:—భైరవికి కన్నడా; భూపాలమునకు దేశాక్షియు, దేవగాంధారియు; శ్రీరాగమునకు దేశి; ఫలమంజరికి అసావేరి; వసంతకు మోహన; మాళవమునకు హిందోళము; బంగాళకు భోగి; నాటకు వేళావళి. ఇవి దూతిరాగములు.

సంకరరాగములు:—ఉదాహరణము—మేఘరంజి, మలహరి, మందారి, ఘూర్జరి, ఘంటారవము, లలిత, గౌళ, సావేరి.

పుత్రరాగములు:—కాఫీ, రేగుప్తి, నీలాంబరి (భైరవి); మారువ, రామగిరి, (భూపాలం); సారంగ, మందారి (శ్రీరాగము); సారాస్వతి, కేదార (ఫలమంజరి); ముఖారి, లలిత, తోడి, ధన్యాసి, నారాయణి, గారి (వసంత) పంతువరాళి, వరాళి, గౌళ (మాళవము); పూర్వీ, సావేరి, బేగడ, జౌళి (బంగాళా); మనోహరి, యమున (నాట). ఇవి పుత్రరాగములు.

మిత్రరాగములు:—నామద్విష్టముచే న్యవహరింపబడునవి మిత్రరాగములు.

ఉదా:—

మల్లారు:—సామంత మల్లారు, గౌడ మల్లారు, చెంచుమల్లారు.

భైరవి:—ఆనందభైరవి, వసంతభైరవి, ఆదిభైరవి మొదలగునవి.

కాంభోజి:—యదుకుల కాంభోజి, గుమ్మకాంభోజి, గోపికా కాంభోజి మొదలగునవి.

వరాళి:—నాగవరాళి, పున్నాగవరాళి, పంతువరాళి, శోకవరాళి, వసంతవరాళి మొదలగునవి.

నాట:—ఛాయానాట, గంభీరనాట, సారంగనాట, సాళంగనాట, ప్రతాపనాట, అహిరినాట, ఇందు సారంగనాట మొదలగునవి.

గౌళ:—మాయామాళవ గౌళ, ఛాయాగౌళ, ఈశగౌళ, రీతిగౌళ, నారాయణ గౌళ, కేదారగౌళ మొదలగునవి.

శుద్ధరాగములు:—శాస్త్రోక్త నియమ ప్రకారముగ సంకరములేక ఒకేరాగకళతో స్ఫురింపజేయునది శుద్ధరాగమని పేరు. ఉదా:—కళ్యాణి, కాంభోజి, దేవక్రియ, వరాళి, ముఖారి మొదలగునవి.



ఛాయాలగ (సాలగ) రాగములు:—అన్యరాగచ్ఛాయలను స్వీకరించుకొనివచ్చు రాగములు ఛాయాలగములనబడును. ఉదా:—బిలహరి, జౌళి, అహిరి, దేశి, రామ క్రియ మొదలగునవి.

మరియు ఈరాగములకు కాల నిర్ణయముగలదు తెల్లవారుఘామున 3 ఘంటలు మొదలు 6 ఘంటలవరకు దేశాక్షి, దేవగాంధారి, భాండీ, ధన్యాసి, మారువ, దేవక్రియ, గారి, భూపాలము మొదలగునవి పాడదగినవి.

ఉదయము 6 ఘంటలు మొదలు 9 ఘంటలవరకు కురంజి, సాహుళీ, ఘంటారవము, రామక్రియ, బిలహరి, మలహరి, ముఖారి, యమున, రేగుప్తి, భైరవి, అను యీ రాగములను పాడదగినవి.

వగలు 9 ఘంటలు మొదలు 12 ఘంటలవరకు మేఘరంజి, సారంగ, భల్లాతి, మధ్యమావతి, దేశి, నీలాంబరి, మంగళదేశిక, శ్రీరాగము మొదలగునవి పాడదగినవి.

మధ్యాహ్నము 12 ఘంటలు మొదలు 3 ఘంటలవరకు మోహన, కళ్యాణి, కాఫీ, ఘూర్జరి, శంకరాభరణము, పూర్వీ, వసంత, మొదలగునవి పాడదగినవి.

సాయంకాలము 3 ఘంటలు మొదలు 6 ఘంటలవరకు నారాయణి, హిందోళము, సారాప్రి, తోడి, గారి, వరాళి, పంతువరాళి, హుసేని, మాళవి, లలిత, మొదలగునవి పాడదగినవి.

సాయంకాలము 6 ఘంటలు మొదలు రాత్రి 9 ఘంటలవరకు, వేళావళి, కాంభోజి, సావేరి, బేగడ, పున్నాగ, నాటమొకలగునవి పాడదగినవి.

రాత్రి 9 ఘంటలు మొదలు 12 ఘంటలవరకు గుండక్రియ, మనోహరి, మంగళ క్షేపిక, కేదార, అహిరి, అసావేరి, బంగాళా, జౌళి, మొదలగునవి పాడదగినవి.

రాత్రి 12 ఘంటలు మొదలు తెల్లవారుఘామున 3 ఘంటలవరకు జోగిని, చిత్ర వేళ, కర్ణాట, సురటి, మంజరి మొదలగునవి పాడదగినవి.

రాగాలొపనయందు 10 విధములగు లక్షణములు గలవు. అవియేవన:—

1 గ్రహము:—గ్రహస్వరమని తాత్పర్యము. రాగములకుగాని, లేక సంగతులకు గాని ప్రారంభమైయున్న స్వరము గ్రహస్వరమనబడును. రాగములకు వడ్డనుమునే గ్రహంశన్యాసముగ గొనవలయునని కొందరి మతము.



2 అంశము:—అంశస్వరమని తాత్పర్యము. రాగమునుగాని, సంగతులనుగాని పాడునపుడు రాగకళనుజూపుటకై మాటి మాటికి వచ్చేడి స్వరము అంశస్వరమనబడును.

3 న్యాసము:—రాగములలో నైనను, సంగతులలో నైనను గల చివర స్వరము న్యాస స్వరమనబడును.

4 మండ్రము:—మృదగతిగ పాడబడు స్వరము. ధ్వనిని తగ్గించి నన్నగ పాడబడు స్వరము మండ్రమనియు, మండ్రస్తాయియందు పాడబడు స్వరము మంద్రమనియు, మతభేదము బొందెను.

5 తారము:—ఉచ్ఛస్వరము. ఉచ్ఛమైన ధ్వనితో పాడబడు స్వరము తారమనియు, తారస్తాయిలోని స్వరములే తారస్వరములనియు వ్యవహరింపబడెను.

6 అపన్యాసము:—మధ్యలో ముగించెడి స్వరము. ఒకరాగమును పాడునపుడు మధ్య మధ్యలో ముగించెడి స్వరము అపన్యాస మనబడును.

7 సన్యాసము:—ఒకరాగమును పలుఖండములుగ విభజించి పాడునపుడు ఆయా ఖండములను ముగించుట సన్యాస మనబడును.

8 విన్యాసము:—ఖండముల కవయవమైన స్వరమని భావము. ఒకరాగమును పలు ఖండములుగ విభజించి పాడునపుడు ఆయాఖంకములలో రాగకళను జూపుటకై మాటి మాటికి ప్రయోగించెడిస్వరము విన్యాసమనబడును.

9 అల్పత్వము:—రాగములో స్వల్పప్రయోగము గలస్వరము. ఈయల్పత్వము అనభ్యాసము, లంఘనమని రెండువిధములు. అందు అనభ్యాసమనగా ఒకస్వరమును ఏదోయొకసమయమున నుచ్చరించుట. లంఘనమనగా ఒకస్వరమును మధ్యలో విసర్జించి దానికి దాసినస్వరమునకు దాటుట.

10 బహుత్వము:—రాగములో పలుమారుప్రయోగించబడు స్వరము. ఇది అభ్యాస మనియు, అలంఘనమనియు రెండువిధములుగనున్నది. అభ్యాసమనగా ఒకస్వరము ఏడైతెగక మాటిమాటికి ఉచ్చరించుట. అలంఘనమనగా రాగములో నెప్పుడు విడువక పాడబడుస్వరము.



## అత్తవారింటికిఁబోయెడు ఆఁడుబిడ్డకు

సీ॥ పాటించి కొలువుము భవనదైవతముల  
 సవతులఁ గొనియాడు సఖులఁబోలె  
 నారాధనము సేయు మత్తమామల నెట్లుఁ  
 బరిజనంబులమీఁదఁ గరుణగలుగు  
 మలుగకు కోపించినపుడు నాథునితోడ  
 మదిలోన నుబ్బకు మన్ననలకుఁ  
 దోడికోడండ్రతోఁగూడి మాడిచరింపు  
 దాసీజనముఁ బ్రోవు తల్లికరణి

తే॥ బ్రాహ్మణులయందు గురులందు బంధులందు  
 భక్తివిశ్వాస సౌహార్దపఱత నెఱుపు  
 భవ్యపతిదేవతాచారపరమపుణ్య!  
 ధర్మ మేమఱకుండుమా తల్లికాన!

—“శృంగారనైషధము” నుండి

ఉ॥ చిత్తమెఱింగి భర్తకును సేవలుసేయుట ధర్మమమ్మ లో  
 కోత్తర! యత్తగారి కెదురుత్తర మెత్తకు మమ్మ యమ్మరో!  
 యెత్తకు వంచినట్టితల యియ్యమ తొయ్యలులందు సంత య  
 త్యుత్తమురాలు మేలనఁగనుండుట భూషణమమ్మ కోమలీ!

క॥ కలవారిపడుచు ననుచుం  
 దెలిపెడు నూ నడకచేత దీనులఁ బతులీ  
 పులు గొంచెమిడినఁ బదివేల్  
 ఫలియించె నటంచుగాసి పడరెడు నుమ్మి.

—“పాంచాలీపరిణయము” నుండి



## మాతాశిశు సంరక్షణము

అమెరికా యందలి ప్రచారమార్గము

ఆరోగ్యము—అందునను ముఖ్యముగ మాతాశిశువుల ఆరోగ్యము—కాపాడబడుట  
 టంతయు అవసరము. ఇందులకై యివుడిప్పుడే అన్ని దేశములును యెక్కువ  
 శ్రద్ధను వహింపుచున్నవి. నిన్న మొన్నటివరకును శిశుమరణముల పేరువడసిన అమెరికా  
 జర్మనీ మున్నగు దేశములయందు గావింపబడుచున్న ప్రచారఫలితముగ యీమరణముల  
 సంఖ్య చాలవరకు తగ్గినది. ఇందులకా దేశములందలి ప్రభుత్వములు కొంతవరకు పూను  
 కొని యున్నవి. ఆవిషయముల గురించి ఆంధ్ర ప్రదేశ్ సోదరీమణు లెఱుంగుటవసరము.

ముఖ్యముగ నీసమయమున అమెరికా దేశమందలి పరిస్థితుల నించుక పరికింతము.  
 ఆ దేశమున మాతాశిశువులయారోగ్యమును కాపాడుటకై “షెప్పర్డ్ బాసల్ ఆక్ట్” అనుపేర  
 నొకచట్టము తయారుగావింపబడి కొంతవరకు ఆచరణలోనికి గొనిరాబడినది. ఈచట్టము  
 1921 వ సంవత్సరములో గావింపబడినను పరిస్థితులొక్కమారుగా మాతీయుండని కార  
 ణమున యిట్టిచట్టముండినను లేకయున్నను ఒక్కటియేయని కొంతమంది యభిప్రాయ  
 పడుచున్నారుకాని చట్టము గావింపబడిన నాటినుండియు సాగింపబడుచు వచ్చిన ప్రచార  
 మును వీరు గమనింపకున్నారు.

ఏవరియభిప్రాయ మెట్లులున్నను అమెరికా మహిళాసంఘములు మాత్రము  
 యీచట్టముయొక్క యావశ్యకత యెంతేని కలదనీయు యింకను యెక్కుడు ప్రచారమును  
 సాగించుటకు వలయు ధనసౌకర్యముల గల్పింప వలయుననియు ప్రభుత్వమునకు విన్నవించు  
 చున్నవి.

ఈచట్టము ననుసరించి ఫెడరలు ప్రభుత్వములు ప్రతియేటను కొంతధనమును యీ  
 ప్రచారమునకని టటుచేయుచుండును. దీనికి ప్రజల విరాళములు చేర్చబడుచుండును.



16 వత్సరముల క్రితము శిశుసంరక్షణాలయోద్యమము ప్రారంభమైనది. ఆ సమయమున ధేకమున ప్రతియేటను ఎందరు శిశువులు జన్మించుచున్నారో ఎందరు మరణించుచున్నారో తెలిసెడిదికాదు. అంతయెగాక సాంఘిక పరిస్థితులులున్నవో ఎఱిగినవారు అరుదై యుండిరి.

శిశువులయారోగ్య సంఘములు ప్రారంభమైన నాటినుండియు ఆరోగ్యము, గర్భధారణాది విషయముల గురించి స్త్రీలకును, శిశువుల గురించి తల్లులకును బోధలుగావించబడుచున్నవి.

ఈ ప్రచారకసంఘములయందు స్త్రీలే యెక్కువగ పనిచేయుచున్నారు. కరపత్రములు, చిన్న గ్రంథములు మున్నగువాటిని ప్రచురించుట, తల్లులకు ఆయా ప్రాంతముల కనుకూలించు సలహాల నొసంగుచుండుట మొదలైన కార్యక్రమమును ఆచరణయందుంచుటలో స్త్రీలు యెక్కువ శ్రద్ధ వహించి పాటుపడుచున్నారు.

మొదట డాక్టర్ పద్ధతయందు కొలది లోపములుండుట మాట సత్యమెయ్యయును అంతకన్న మంచి కార్యక్రమనిర్ణయ మింతవరకు గావింపబడి యుండలేదు గనుక అంతవరకు నిదియే ఆచరణ యందుంచి కల కొలది ఫలితమునొందుట మంచిదని స్త్రీల సంఘములు పట్టుబట్టియున్నవి. ఈ పద్ధతి ననుసరించి ఆరోగ్యవిద్య అవసరమగు వారలకే యొసంగబడుచున్నది. ఈ చట్టానుసారముగ ప్రస్తుతము 27 కార్యాలయములు నెల కొల్పబడి యున్నవి. ఈ సంఘములు ముఖ్యముగ శిశువులయారోగ్యము, గర్భవతుల విషయమున పాటుపడుచున్నవి.

1921 వ సంవత్సరమునుండియు గల లెక్కలనుచుక పరిశీలించవచ్చును. ప్రతి వెయ్యిమంది శిశువులకును 76 మంది 1921 వ సంవత్సరములో మరణించిరి. 1926 వ సంవత్సరములో యీ సురణముల సంఖ్య 73 నకు తగ్గినది. అటులేరువాత అనగా 1927వ సంవత్సరములో 65 నకు వచ్చినది. ఈ ప్రచారమువలన సంతలాభములేక యున్నది గాన అనవసర వ్యయమనుటంత సమంజసముగ లేదు. ఈ ప్రచారమవసరమా అనవసరమాయను విషయమై కొందరభిప్రాయముల చెలిసికొన వలయునని తల్లులనడుగ నూటికి 90 కెక్కువమంది యీ ప్రచారములేని యెడల యెక్కువలాభమున్నది గాన యింకను విరివిగ సాగించుటవసరమని తెలిపియుండిరి.



ఈ చట్టమున్నది గావ ప్రభుత్వమే దీనిని గైకొనునని గాని ప్రభుత్వము ఆరోగ్య శాఖలేకుండ జేసికొనవచ్చునని గాని యెవ్వరును చెప్పియుండలేదు. ప్రభుత్వ సహాయముండినను దీనికి ప్రజల సహాయమే యెక్కువగలదు. గాననిది ప్రజల సంస్థకింద నున్నది.

అమెరికాయందలి పల్లజాతుల మధ్య ఆరోగ్య ప్రచార మవసరము. ఆకారణమున యీసంస్థయాజమాన్యము క్రింద నొక నీగ్రో డాక్టరు దాదులు కొంతమందికి తరిబీదు నొసంగుటయెగాక వారిద్వారా ప్రచారముకూడ చేయించుచున్నాడు.

విజ్ఞానవంతులందరును యీపద్ధతియొక్క ప్రాశస్త్యత నెఱేని కొనియాడియున్నారు. ఆకారణమున అమెరికా దేశమువారలింక ముందీ సంస్థ కెక్కువ సహాయ మొసరింపనున్నట్లు వివసగుచున్నది.

[భారతదేశమున కూడ సంస్కారప్రియులు జాతీయసంస్థలకు యిట్టి పత్కార్యమును సాధించునెడ దేశచార్యాగ్యము చాలవరకు తీరునని మాయభిప్రాయము. ప్రచారము ఫలితముల నొసంగగల దనుట పైయంశమురూఢి పరచుచున్నది. గృ||సం||]



# విషాద గీతము

ముగళ్లూరు శివయ్య గారు

అది విషాదాన్ని కీలన నార్పడంచు  
అది మనోవ్రణమున గాల్చునర్చియంచు  
అదియె నావ్యథోద్దీపనమా నటంచు  
నేనెఱుంగుదు; నైన నాయెమ్మెకాని  
నక్కటా! చూడఁగలనో మఱొక్కమాటు!

ఏమనోహర సౌందర్యహృద్యరేఖ  
మున్ను మద్భాగ్యరమయంచుఁ బొంగినానొ  
అన్యయేతన్ననోజ్జలావణ్య సరసి  
ననదృశోజ్జ్వలలీల నోలాడెడిఁ గద!  
ఏ హృదంతర ప్రణయంపు తెల్లలందు  
విమలరాగంపు వెన్నెలల్ విరిసినానొ  
ఏ వినిర్మల విశ్వాసభావసీమ  
నొక్కనాఁడు నాయదియంచు సుబ్బినానొ  
ఆ పవిత్రపుఁ బ్రేమరాజ్యము మదస్య  
లోలదృక్ శాసనమ్ముల నేలెడిఁ గద!

\* \* \*

ఐన నిదియేమొ నాదుశోకాన వాని  
మూర్తిఁ బొడగాంచు కొఱకె వాపోవుచుంటి  
ఏలకో గ్రుడ్డితనమున నిపుడుసైత  
మతివియోగార్తిఁ దద్దర్శనాభిలాష  
నెన్నరానెల్లు దపియించుచున్నదాన!

కలిగినను;—దాన విశ్రాంతి గలుగదంచు  
దానిచేఁ దాపభారమ్ము మానదంచు  
నెఱుంగుదుక, గాని; ఐన నాయెమ్మెకాని  
నక్కటా! కాంచఁగలనే మఱొక్కమాటు!



## భ గ వం తు డు

ము ద్దా . వి శ్వ నా థం గా రు

పూర్వమొకప్పుడు తురుష్కపరిపాలనములో నొకచక్రవర్తివద్ద కొక 'కాజీ'

(గవర్నరు) వచ్చెను. కాజీకుండియున్న మలాళిమానమునకు చక్రవర్తి సగౌరవముగ నాదరించి, యతనిసామర్థ్యము పరిశీలింపగడంగె. స్వతహాగా చక్రవర్తి విద్వాంసుడుకాదుగాని గవర్నరు స్థానమాక్రమింప నుద్యుక్తులైయున్న మరియొకరు ఈవిషయమై సలహానిచ్చిరి. కాజీ చక్రవర్తియెదుట నిలచియుండ నీకోండిప్రశ్నలు వేయబడెను. "భగవంతుడే దిక్కునకు తిరిగియుండును? ఎచ్చటకూర్చొనియుండును? ఏమిభుజించును? ఆతడుచేయుపనియేమి?" ఈప్రశ్నలకు సరియైన సమాధానమిచ్చుచో గొప్పపదవి నిచ్చెదనని చక్రవర్తిచెప్పెను. రాజగారివద్దనుండివచ్చిన ప్రశ్నలుచాలకష్టముగనుండి తీరునని కాజీ యనుకొనెను. సరే, చక్రవర్తిని ముఖస్తుతులచే మెప్పింపగల చతురతగల్గియుండుటచే కాజీ పైప్రశ్నలకు జవాబిచ్చుట కెనిమిదిరోజులు గడుపుకోరెను.

ఎనిమిదిదినములవరకు కాజీ డీనాలోచనజేసి కాని యేమియు జవాబు స్ఫురింప లేదు. రాజునకు తృప్తికరముగ యెట్లుజవాబిచ్చుట? ఆఖరురోజువచ్చెను. కాని కాజీకి ప్రశ్నలకు తరము మాత్రమురాదయ్యె. అపుడతడు కాలహరణము చేయుటకై వస్వస్థగ యున్నట్టు నటించెను. కాజీ సేవకుడతనివద్దకువచ్చి "సంగతియేమి? అట్లుంటిరేల?" యని పూచ్చించెను. "అవతలకుపోమ్ము-నన్నువిసిగించకు-నేను చావసీద్దముగ నుంటిన"ని సేవకుని కనరెను. అందులకాతడు "దయముంచి సంగతిదెల్పుడు; తమకణుమాత్రము బాధ గలుగకుండ నా యనువులనర్పింప సంసిద్ధుడ"నని మాయవల్కె. అంత కాజీ జరిగిన వృత్తాంతమదెల్పెను. ఈసేవకుడు అత్యల్పమైన నౌఖరియందుండెను కాని కాజీకి శిష్యుడు, మంచిజ్ఞానవేత్త. రాజగారిప్రశ్నలకు జవాబీతనికి తెలియును. వెంటనే తానుజవాబు చెప్పటకు వెల్లెదననియు, ఇటుల చక్రవర్తిచేర నొకనీటివాసి యిమ్మునియు, రాజునకు తృప్తిగలేకున్న, కాజీబదులు తానేచనిపోవుదుననియు, యజమానితో వాక్కుచ్చెను. కాజీ యనుమానింపుచుండునంతలో రాజువద్దనుంచి యొకబంటోతు వర్తమానము



తెచ్చెను. కాశీ భయకంపితుడై వణకుచు సేవకుని పోయిరమ్మనిపనిచెను. సేవకుడు తనచింపి గుడ్డలుధరించి, చక్రవర్తిదరికి నిర్భయముగవెల్లి, “అయ్యా, మీ కేమికావలయును? మీ రడుగదలచిన విశేషమేమి?” యనెను. అంతరాజు “సేయజమానినడిగిన పత్నీలకు సీపుత్తరమివ్వగలవా?” యనియడిగెను. అంతనా సేవకుడిట్లనియె, “జవాబిచ్చెదను, కాని యొక్కసంగతి. పశ్చిమజేయువాడు శిష్యుడు, సంజేహనివృత్తిగావించు యతడు గురువు. ముసల్మాను మతాచారముగ సీపువర్తింతువని నమ్మెదను. శాస్త్రవిధిననుసరించి నేనగ్రస్థాన మాకమ్రంపవలె, సీపు దిగువకూర్చుండవగు.” రాజండులకు నమ్మకింప, పండితుడు (సేవకుడు) అమూల్యాభరణాలంకృతమైన సింహాసనముపై నధిష్ఠించె. చక్రవర్తి క్రింది మెట్టుపై కూర్చుండెను. “మరొక్కయంశము. మీ జవాబులు నాకు తృప్తికరముగ లేకున్న, మిమ్ము చంపెదన”ని రాజనెను. “ఆసంగతి తెలిసియే యున్నద”ని పండితుడు మారువల్కె.

మొదటిప్రశ్న, “భగవంతుని యనికెది?”

పండితులు గోవు నొక దానిని తే నియమించి యిట్లనియె. “ఈ ఆవుకు పాలున్నదా?” “ఉన్న”దని రాజనెను. “ఎక్కడయున్నది?” “పొదుగులో”నని రాజు త్తరమిచ్చెను. అంత పండితుడు “అదియే పొరబాటు, ఆవునంతను పాలాక్రమించుకొని యున్న”దనెను. అట్లుపై కొద్దిగ క్షీరము తేబడెను. “ఈ పాలలో వెన్నయున్నదా?” “ఉన్నద”నిరి. “ఎక్కడ యున్నది తెల్పు”దని పండితుడు పత్నించెను. ఎవ్వరును జవాబివ్వలేక పోయిరి. అంతట నాతడిట్లు చెప్పదొడగె. “ఈ పాలలో వెన్నయున్నదని ఒప్పుకొనెదరు, కాని ఏయూల నున్నదీ చెప్పలేకున్నారు. నిశ్చయముగ పాలంతలోను వెన్న యిమిడియున్నది. అదే రీతిగ, వెన్న పాలంతటిలో నెట్లిమిడియున్నదో, పాలుగోవు శరీరమంత నెట్లొక్రమించుకొని యున్నదో, భగవంతుడు అట్లులే ప్రపంచమంతటను వ్యాపించియున్నాడు. పాలువలయునపు డావు పొదుగునుండి ఎట్లు పిడుకుచుంటిమో, భగవంతుడు కావలసివచ్చో మన హృదయము నట్లే పిడుకవలె. ఏమిరాజా! నీ ప్రశ్నకు జవాబువచ్చినదా?” చక్రవర్తి “సరే” యనెను. ‘దేవుడు స్వర్గలోకములో యెక్కడనో యున్నాడని’ యిదివరకు రాజవద్ద చెప్పుచుండిన శాస్త్రవేత్తల పాఠములు పొల్లులయ్యెను.

అంత రెండవ ప్రశ్నవచ్చె. “ఈశ్వరుడేదిశకు చూచుచుండును? మార్పునకా? పడమరకా? ఉత్తరమునకా? దక్షిణముకా?



ఇదికూడ చిత్రమైన ప్రశ్నయే. ఒక శ్రోవ్యత్తితెచ్చి దీపము వెలిగించ నాజ్ఞాపించ బడెను. అప్పుడు పండితులు “దీపము నలుదిశలను యెచ్చుతగ్గులు లేక యెట్లు ప్రకాశించుచున్నదో, యటులనే మనలో (శ్రోవ్యత్తివలె) నున్న భగవంతుడన్ని దిక్కులకు వ్యత్యస్త మణుమాత్రము లేక ప్రసరించు” నని బోధపఱచెను.

తరువాత విషయము, “భగవంతుడేమిపని చేయుచుండును?”

అందులకు పండితులు “సరే, కాశీనిటకు రప్పించు” మనెను. అంతట తన (సేవకుని) యజమాని (కాశీ) వచ్చి భృత్యుడు సింహాసనపరిధిమీనుటగని యచ్చెరు వొందెను. అప్పుడు పండితుడు కాశీని తానున్న స్థాన మాక్రమింప నియమించె. చక్రవర్తిని కాశీ స్థానమున కూర్చుండబనిచి, తాను రాజాస్థలము నాక్రమించి, యిటుల చెప్పగడంగెను. “ఇట్లు యెల్లప్పుడు పరిస్థితులు మార్పుటయే భగవంతునిపని. పండితుని రాజుగాను, రాజును కాశీగాను, కాశీని పండితునిగాను మార్పులు గావించుటయే యతని కర్తవ్యము. ఇదియే లోకములో మరల మరల జరుగుచున్నపని. ఒక కుటుంబముపై వృద్ధిబొందుచున్నది. ఇట్టే పేరులేకుండ పోవుచున్నది. ఆ ఘనతను మరియొక రనుభవించుచున్నారు. కొంతకాల మొక్కొక్క డుచ్చదశనందుచున్నాడు. తిరిగి మరియొక డాస్థానముకు వచ్చుచున్నాడు. ఎన్నిదినములైనను, యెన్నివత్సరములయినను జరుగుచున్న చర్యయిదియే. ఇటులనే యెల్ల కాలమీ ప్రపంచమున మార్పులు గలుగుచున్నవి.

అంతటనుండియు పండితుడు (భృత్యుడు) కాశీపదవి ననుభవింపుచుండెను.

—(శ్రీ రామతీర్థ.)

## శారద లేఖలు

సాభాగ్యవతియగు కల్పలతకు:

నచ్చెలీ,

నీవు వ్రాసిన యుత్తరముల నిన్ననే వచ్చిచూచితిని. నీకు జాబులవ్రాయుటకే నాకు సిగ్గుగుచున్నది. ఏమందువా? ఇకనుండి తప్పక వ్రాయుదునని నీకు వాగ్దత్తము నేయుటయు ఆచుటజాలే నీకు సకాలమున వ్రాయజాలక పోవుటయు పలు మాటలు తటస్థించుచున్నది. శారదకు, మాటలకు చేతలకు దూరమని నీవు తలంతు నేమో యని నాబిడియము. కాని యిది స్వయంకృతాపరాధముకాదు. దక్షిణ దేశయాత్ర తేనెకు భాగ్యము నాకింతలో లభించునని నేను స్వప్నమందైన తలంపలేదు. దైవికముగ క్షణములో తటస్థించినది. ఆనాడు నీకు లిఖింపుచున్న లేఖనర్థాంతరముననే విడిచి తక్షణమే యాత్రకు సన్నద్ధుడైతిని. వైకుంఠకావశి నాటికి శ్రీరంగమున కేగవలెనని పయనించెడు నాటి మాతలంపు కాని చేరలేకపోతిమి. కాన యూరక చెన్నపట్టణమున నాదినమేల గడువవలెనని కాంచీపురమున కేగితిమి. ఉన్నతోన్నత ప్రాకార గోపురావళుల తోడను, విశాలమైన రావబాటతోడను ఒప్పారు కాంచీపురము పూర్వ వైభవమును చాటుచుండెను. కాంచీపురము విష్ణుకంచి, శివకంచీయని రెండుభాగములుగా నున్నది. విష్ణుకంచీలో స్వామి వరదరాజులు ఆయన భార్య లక్ష్మీదేవి. శివకంచీలో స్వామి ఏకామనాథుడు ఆయన దేవేరి కామాక్షీదేవి. దశమినాటి రాత్రి ఎనిమిది గంటలకు మేము కండవరమేగు నప్పటికి ఏకామేశ్వరుని యాలయములో గొప్ప యుత్సవము జరుగుచుండెను. వెంటనే యాస్వామి దర్శనము సేయనేగితిమి. వెలలేని యాభరణములతో నలంకృతులైన కామాక్షీ యేకామనాథులు మాకక్కడ ప్రత్యక్షమైరి. ఆదివ్యమూర్తుల కన్నారగాంచి చేతులార నమస్కరించి మనమార సేవించి హృష్ట చిత్తులమైతిమి. ఆదేవాలయమందే నాగొక మిత్రురాలు గన్పడెను. ఆమె పుట్టినిల్లా యూరని యెటుగుదును గాని యామె నప్పుడు చూడగల్గుచునని మాత్రము తలంపలేదు. దైవికముగనే యట్టి భాగ్యము గలిగెను. ఆమె మమ్ము ప్రేమతో తన యింటికి



దోడ్కొని వెళ్లి పకల సౌకర్యముల గూర్చి సత్కరించెను. ఎఱుక విడికడు ధనమని సామ్యమందు రిదియే కాబోలునని యనుకొంటిని.

నాడు లేచి ప్రాతఃకృత్యములను దీర్చుకొని సర్వతీర్థమను పుష్కరిణిలో స్నానము గావించి కచ్చపేశ్వర యేకామేశ్వర కామాక్షి యాలయములకేగి ఆయాదేవతల దర్శించి ఆనాడూరేగవచ్చిన స్వాములందఱను దర్శించి రెండు గంటలకు విష్ణు కంచెకి వెళ్లితిమి. మేము వెళ్లినప్పటికి పరదరాజస్వామివారికి తిరుమంజనము (స్నానము) జరుగుచుండెను. బిందెలతో కుమ్మరించెడు పాలధారలు శిరస్సునుండి ధణధణ పడుచుండ పాలలో మునిగియున్న స్వామిని దర్శించితిమి. అటనుండి అమ్మవారి యాలయము లోని కేగుచుండ నొకమూల కొందఱు జనులు గుంపులుగా కూడియుండట మొక గుఱించెను. అదియేదియో నరయ మేయును నటకేగి చూడ నచ్చట మిదైకు వెండి పైడి బల్లులు అంటించబడి యుండెను. ఆ బల్లులకు క్రిందుగా నొక నిచ్చెనపై నెక్కి చేతితో ముట్టిన వారు తలకొక యణాయును, క్రిందనుండియే యర్చకుడా బల్లులపైకి గుడ్డ నెగుర వేయ ఆగుడ్డ ముట్టిన వారొక యర్థణాయును నీయవలెనట. ఆ బల్లులను తాకి వచ్చిన వారికి బల్లిపాటు దోషముండదట. ఆ వినోదమును రెండు నిమిషముల పాటు నిలువబడి చూచితినే గాని నేను అర్థణాగాని అణాగాని వ్యయపరచుకొనలేదు. అటనుండి అమ్మ వారి ఆలయములోని కేగ ఆమెకును స్నానమే జరుగుచుండెను. అయ్యవారి స్నానము చూడవచ్చును గాని అమ్మ వారి స్నానము చూడరాదట! కాన అమ్మవారి దర్శనము మాకుకాలేదు. ఆనాడు యేకాదశి యగుటవలన నూరేగింపు నిమిత్తము మణి మయాభరణములతో నలంకరింపబడిన యుత్సవ విగ్రహముల కడనే స్వామిని దేవేరిని గూడ చక్కగా చూచుట కలిగినది.

పరదరాజస్వామివారి యాలయములో దర్శనీయమైన మండప మొకటియున్నది. ఆ మండపములోని ప్రతి స్తంభముపైనను భారత భాగవత రామాయణాది పౌరాణిక గాథలెల్ల బొమ్మలుగా చెక్కియున్నవి. నల్లరాతితో చెక్కబడిన యాప్రతిమలు సజీవము లట్లంతయో కాశలముగ నిర్మింపబడియున్నవి. పౌరాణికగాథలే గాక అశ్వారూఢులగు యోధులును, క్రతుమర్దనము పేయుచున్న రాజుల ప్రతిమలును అలనాటి యోధులయు, ప్రభులయు యాకృతులను స్పష్టికరింపుచు నెంతయో నిపుణముగ నిర్మింపబడియున్నవి. ముమ్మారులైన తురుష్కులు శిథిలపఱచిన విగ్రహములుగూడ కొన్ని యున్నవి. కాని అవి

అత్యల్పమని చెప్పవలెను. కాకతీయ ప్రతాపరుద్ర కృష్ణదేవరాయాది ఆంధ్ర రాజన్యులు, యవనసేనావాహిని దక్షిణ హిందూదేశమును చొరకుండచేసిరి. ఆనాడాంధ్రులోఁజ్చిన రక్తమువలననే నేకు దక్షిణ హిందూదేశమందైన పురాతనకట్టడములను ఆలయములను జూచు భాగ్యము యావద్భారతీయులకు గల్గినది. దేవాలయములను మసీదులుగను హిందువులను మహమ్మదీయులుగను మార్చి ఉత్తర హిందూదేశ మంతయు బీభత్సముగ తేసిన ముఘ్గరతురుష్కుల యధ్ధతినణచి దక్షిణ హిందూదేశము యవనహస్తగతము కాకుండ కాపాడిన మనయాంధ్ర వీరుల పరాక్రమాతిశయము సంస్తవనీయమైనది. ఆంధ్రులిందులకు గర్వించవలసినదే. కాంచీపురము చాలకాలము పల్లవరాజధానియై యుండుటచే పల్లవరాజులు కట్టించిన దేవాలయములు పెక్కులున్నవి. పల్లవరాజులు శివభక్తులు. కాన శివకంచి యందలి దేవాలయములన్నియు దాదాపుగా వారు కట్టించినవే. వరదరాజస్వామివారి ఆలయము కృష్ణదేవరాయలు కట్టించెనని యక్కడివారు చెప్పిరి కాని అది యెంతవఱకు నిజమో! మేము తరువాత చూచిన క్షేత్రము చిదంబరము. అచ్చటి స్వామి నటరాజు. ఆయనదేవేరి శివకామసుందరి. నటరాజ స్వామికి ఆరుద్రనక్షత్రమునకు గొప్ప యుత్సవము జగుగును. మేము వెళ్లినప్పటికి ఆరుద్రదర్శనము రెండు దినములు మాత్రమే యుండెను. కాన పరివజ్జనముచే పురము క్రిక్కిరిసి యుండెను. నటరాజస్వామి శ్రీమంతులగు నాటుకోటి సెట్లకు యిష్టదైవమగుటచే గాఢోలు శ్రీమంతుడుగనే యున్నాడు. స్వామికి గల యాభరణములన్నియు రత్నాభరణములే. వాహనము లన్నియు బంగారు వాహనములే. ఒక్క వాహనములేగాదు. దేవాలయపు పైకప్పేమి, ధ్వజస్తంభ మేమి, అంతయు బంగారుమయము. నాడు వాన బాధ యధికముగా నున్నను జన సమ్మర్దముగా నున్నను నటరాజ స్వామిని బాగుగనే దర్శించితిమి. కాని చిదంబర రహస్యమును మాత్రము చూడలేదు. ఒక సాలగ్రామమునందు కర్పూర హారతిచేసి చూడ నటరాజస్వామి యగువడునట. దానిని ఉత్సవము మూడుదినములు చూపరట కాన మేము చూడలేదు. అటనుండి కుంభకోణమున కేగితిమి. అచటి స్వామి కుంభేశ్వరుడు. ఆయన భార్య మంగళాంబ. చిదంబరములోనే కావేరి పాత్రుయగు కొల్లడమున్నది. కాన అచ్చటినుండియే పచ్చని పైరులు ఫలవృక్షములు చక్కగా కన్నడ జొచ్చినవి. దాని కంటె చక్కగా నున్నది కుంభకోణము. కుంభకోణము కావేరీతీరమగుటచే పచ్చని తోటల తోడను చక్కని జలప్రవాహముల తోడను శుభ్రజలప్రపూర్ణములగు పుష్కరిణులతోడను చూడ సాంపుగానున్నది. కుంభేశ్వరాలయమే గాక సారంగపాణి, దండ



పాణి, రామస్వామి మున్నగు యితర దేవాలయములు గూడ చాలయున్నవి. అక్కడ నుండి తంజావూరు వెళ్లితిమి. తంజావూరు చారిత్రక ప్రసిద్ధమైన నగరము. చోళరాజులకు రాజధాని. అచ్చటి ప్రసిద్ధమైన బృహదీశ్వరాలయము చోళరాజులు కట్టించినదే. బృహదీశ్వరాలయపు గోపురమువంటి గోపురము మఱి యెచ్చటనులేదు. దాని నీడ భూమిపై పడదట. అది శిల్ప శాస్త్రజ్ఞుల నైపుణియని యచ్చటి వారందురు. ఆ గోపురపు ప్రశస్తిని విని విదేశీయులు గూడ దానిని చూడ వత్తురట. ఆ యాలయములోని నందిగూడ చాల యద్భుతముగా నున్నది. ఆ దేవాలయపు గోపురము మీదను మండప స్తంభముల మీదనున్న ప్రతిమలు చిత్తరువులు ప్రాచీనుల శిల్పకళానిపుణతను చాటుచున్నవి. ఆ దేవాలయమే గాక తంజావూరిలో చూడదగిన విశేషములు మఱికొన్ని యున్నవి. అందు ముఖ్యమైనవి పూర్వరాజుల కోటలు, రాజమందిరములు, వారి ఆయుధములు, వాహనములు, వారి చిత్తరువులు మున్నగునవి. వానినెల్ల మేము చూచితిమి. తిరుమలనాయుని దర్బారు మందిర మెంతయో రమణీయముగ నుండి నిన్ననేడు నిర్ణయించి నట్లు కొంగ్రొత్తగ నున్నది. తిరుమలనాయుని శిలాప్రతిమగూడనందు గలదు. తిరుమలనాయుని చిత్తరువులే గాక మహారాష్ట్ర ప్రభువుల చిత్తరువు లనేక మందు గాంచితిమి. తంజావూరు మహారాష్ట్ర పాలన కెప్పుడు వశమైనదో జ్ఞాపకములేదు. ఆ విషయము తెలిసికొను నిమిత్తము చరిత్రను జదువ నుద్యమింపుచున్నాను. ఇంతియే గాక తంజావూరు కోటలో మఱియొక చూడదగిన మందిరమున్నది. అది సరస్వతీమహల్ అను పేరుగల ప్రాచ్యలిఖిత పుస్తక భాండాగారము. ఈ గ్రంథాలయమున అసంఖ్యాక తాళ పత్ర గ్రంథము లుండుటచే కవులకు, పండితులకు చారిత్రక పరిశోధకులకు నిది పెన్నిధిగానున్నది. అచ్చట కొందఱు దోడ్కొనులుండి శిథిల గ్రంథములకు ప్రతులు వ్రాయుచున్నారు. మఱికొందఱే కాంతమున గూర్చుండి ప్రాచీన గ్రంథ శోధనము గావింపుచున్నారు. వారు బహుశః గ్రంథ పరిశీలనకై గ్రామాంతరములనుండి వచ్చినవారై యుండనోవు. ఖలములై జీర్ణములై పోయిన పూర్వరాజు చరిత్రములను కవి పండిత జీవితములను నెఱుకవరచుచు భారతీయులకు ముఖ్యముగా దక్షిణ హిందూ దేశీయులకు సమూల్య ప్రయోజనము గలిగింపుచున్నది. తంజావూరు పాలకులలో మన తెలుగువారు గూడ నుండుటచే ఆనాడు వారు వ్రాయించిన గ్రంథములు శాసనములు మున్నగునవి మన ఆంధ్రుల చరిత్రము నెఱుగుట కెక్కువగాఁ దోడ్పడుచున్నవి. మిత్రమా! తంజావూరియందు మన ఆంధ్రులు చూచి సంకోపింప వలసిన విశేషములు పెక్కులున్నను దురదృష్టవశమున ఆనాడు వాన యధికముగా

నుండుటచే తనివిడిర చూడజాలక పోతిమని తెల్పుటకు చింతిల్లుచున్నాను. అటనుండి మధురకు వెళ్లితిమి. మధుర ప్రాచీన నగరము. పాండ్యరాజులకు రాజధాని. మధురలోని మినాక్షి దేవాలయము సుప్రసిద్ధమైనది. అచ్చట దేవికే ప్రసిద్ధి యెక్కువ కాన మినాక్షి సుందరేశ్వరుని భార్య యనను. మినాక్షి దేవాలయ మొక మహా నగరమువలె నున్నది. ఆయాలయ పుణ్యస్థలమున లేని వస్తువులేదు. పువ్వులు, పండ్లు, బొమ్మలు, పటములు, నగలు, వస్త్రములు, పాత్రములు, పరికరములు మున్నగు సమస్తవస్తు దుకాణములందే యున్నవి. గుడ్డ తీసుకొనిన వారావలకు బోయి కుట్టించు కొన వలసిన బాధ లేకుండ సచ్చటనున్న కుట్టు యంత్రములకు లెక్కలేదు. కాని అవి అన్నియు చేతి యంత్రములు. కాలితో త్రొక్కెడి కుట్టు యంత్రములాయూర నరుదుగా నున్నవి యేలనో. చెన్నరాజధానిలో చెన్నపురి తరువాత మధురయే గొప్ప పట్టణము కాన నీటి కొళాయాలు, విద్యుద్దీపములు, మోటారుకారులు మున్నగు నాగరికపు పరికరములచే పట్టణము కలకల లాడుచుండును. మినాక్షి ఆలయముగూడ విద్యుద్దీపములతో ధగధగమని ప్రకాశింపుచుండును. మినాక్షి దేవికి గూడ సంపదకుగొడువలేదు. విలువైన రత్నాభరణములును పసిడివాహనములును బహుళముగనున్నవి. అయినను మూల విగ్రహము దర్పములేక సామ్యముగనుండును. శుక్రవారమునాటిరాత్రి యామె దర్పనమే దుర్లభము. కాని దేవికృపవల్ల మాకొనాడు గూడ యామెచక్కగనే దర్పనమొనంగెను.

మధురలోగూడ నొక రాజమందిరమున్నది. అది ధర్మానాయుడు కట్టించినదట. తంజావూరిరాజైన తిరుమలనాయుడును మధురరాజైన ధర్మానాయుడును మామయల్లుండ్రట. తంజావూరి రాజమందిరముకంటె వేయిరెట్లధిక శిల్పకళానిపుణతను ప్రకటింపుచున్నది మధురరాజమందిరము. పదునాడుగుల చుట్టుకొలతగల పెద్దపెద్ద స్తంభములు గల యారాజమందిరమందుగల శిల్పచాతుర్యమేమి చెప్పదును? లతావితానములేమి? పుష్పమంజరీలేమి? పక్షి జాతములేమి? మనుష్యవతిమేమి? సతిశిల్పము యథాతథముగ సచ్చిత్రినట్లుండెను. కల్యాణమండపమని యొకభాగముచూపిరి. అచ్చట పనితన మరయుటకు రెండుకన్నులు చాలవలసించినది. దానికంటె రమణీయముగానున్నది శయ్యా మందిరాంతర్భాగము. ఆనుమ్మతి శిల్పకళాభవన మరయుటచే విస్మయమును సంతనమును గలుగుటయేగాక సధికమగు విషాదముగూడ గలిగినది. అట్టియమ్మత శిల్పకళా



సాందర్యమునకునికిపట్టులైన యున్నతోన్నత గోపురప్రాకారహార్యావళుల నిర్మించిన యాశిల్పులిప్పుడే! ఆప్రభువులిప్పుడే! ఎట్టికళలునశించినవి? ఎట్టికళాకుళలు రస్తమించినారు! ఎట్టిరాజ్యములు నూపడినవి! ఎట్టిరాజులు దివంగతులైనారు! భూతవృత్తాంతమును వర్తమానముతో జోల్చిచూచిన మానసము దుఃఖసంతప్తమై నేత్రము లక్రుసంసిక్తము లగునుగదా; అలనాడు రాజదర్బారులచే పూజితంబైన యాశిల్పకళామందిర మిప్పుడు దొరతనమువారి కచ్చేరీలకాశ్రయమైయున్నది. ఆదివ్యమందిరము కట్టుటకు ముప్పదైదు వత్సరములు పట్టినట! సొమ్మెంత వ్యయమయ్యెనో!

మధురలో మనస్త్రీలు మోజుపడి కొనుక్కొనెడి వంటసామానులు పిండివంటలపని ముట్లు అత్యధికముగాగలవు. రంగులద్రవ్యమునకిక మధురభ్యాతి సుప్రసిద్ధమేగదా.

అచటినుండి రామేశ్వరమున కేగితిమి. రామేశ్వరమొక చిన్న గ్రామము. పాడి వంటల సౌభాగ్యమేమూలను గానరాదు. ఇనుకతిప్పలు, తాటిచెట్లు, మొగలిపొదలు, నాగజెముళ్లుగలిగి మాజన్మస్థానమగు వాగర్త యెట్లుండునో అదియు నట్లేయున్నది. దక్షిణ దేశపు దేవాలయము లన్నిటివలెనే రామేశ్వరపు ఆలయముగూడ గొప్పదేశాని పవిత్రమేమియు నంటిగాగానరాదు. రామనాథపురపు రాజుల విగ్రహములును భక్తులవిగ్రహములును నచ్చటచ్చటనున్నవి.

ఒక్కదేవాలయపు ఆవరణయందే చతుర్వింశతి (24) తీర్థములున్నవి. అవిగాక ఊరివెలుపలగా లక్ష్మణతీర్థమును మఱియొకతీర్థమున్నది. రామేశ్వరము వెల్లినవారు మొట్టమొదట లక్ష్మణతీర్థమందు స్నానముచేసి ప్రాయశ్చిత్తాదులు గావించుకొనిన వెనుకనే యాత్రార్హతగలుగును. మేమును అట్లేచేసితిమి. తరువాత ధనుష్కోటికి వెల్లితిమి. ధనుష్కోటికి రామేశ్వరమునుండి రైలుమీద వెళ్లవలెను. ధనుష్కోటివద్ద సముద్రుకు నిస్తరంగుడై యుండును. రత్నాకరమహోదధియను నుభయసాగర సంగమనిచెప్పదురు. కాని ఆయుభయసాగర సంగమమెచ్చటనో నాకుకానరాలేదు. అక్కడ యాత్రికులెల్లరు నూతనవస్త్రధారులై స్నానముగావించుదురు. అచ్చటస్నానముచేసినచి రైలులో నెక్కి పియర్ స్థానమునకు వెల్లితిమి. అచ్చటవిదేశమునుండి వచ్చుయాత్రికులను స్త్రీమరులోనుండి రైలులో కెక్కించుకొనుటకు రైలువం తెనమీదుగా స్త్రీమరువద్ద కేగును. సముద్రమచ్చట అగాధముగానున్నది. కానతరంగము లుత్తంగముగా వచ్చుచుండెను. మేమాప్రదేశమున కేగునప్పటికి దాదాపు పదునొకండు గంటలగుటచే నాపట్టపగటి యెండ్లలో నీలమేఘ

శ్యామలకాంతులతో సాగరజలము రమణీయమై కన్పట్టుచుండెను. స్వచ్ఛమగు ధవళకాంతు లీనెను ఘనములతోగూడి యుష్వేష్టగ దూకెడి యాతరంగము పోటుచూచుటకు విస్మయ జనకముగనుండుటయేగాక భయంకరముగగూడ నుండెను. రైలునిలిచిన గంటసేపు మాకా సాగరభంగములను యోధులుపడచినట్లు బారుబారులై చనుచెంచు ఘనమాలికలను చూచుటకే సరిపోయెను. ఈలోపుగ తోలుపెట్టెలు, పరుపుచుట్టలు, కాఫీదర్శనములు, టిఫిన్ క్యారియరు మొదలగు నాగరికపు ప్రయాణవస్తువులతోను హాటు, బూటు, నూటు, కంటియద్దములు చేతికెట్టలు మున్నగు అలంకారములతోడను స్వదేశీయులునగు నాగరికు లెంతో మాబండిలోనికెక్కిరి. అంత మాబండికదిలెను.

ధనుష్కొటినుండి వచ్చినవెనుకనే యెవరైనను దేవాలయములో నభిషేకములు అర్చనలు మున్నగునవి చేయవలెను. మేమును అట్లేచేసితిమి. దక్షిణదేశపు దేవాలయము లన్నిటను పూజాపునస్కారము లన్నిటికిని టిక్కెట్టు. టిక్కెట్టులేక రైలులోనికెట్లక్క నీయరో, నాటకమునకెట్లు రానీయరో, ప్రదర్శనములనెట్లు చూడనీయరో, అట్లే టిక్కెట్టు లేక దేవాలయము లోనికిగూడ రానీయరు. సమస్తప్రాంతపులును సాధారణముగా దర్శించిపూజించి పరితృప్తినందవలసిన దేవాలయములు ఆధునిక నాగరికమర్యాదలనుబట్టి ప్రదర్శనములవంటి శాలలుగా మారిపోయినవి. అనగా సంవత్సరాలవారికే స్వామిదర్శన మన్నమాట. దుసుములేక స్వామినిగూర్చిపు పూరేకై నలభింపదు. స్వామిదర్శనము కేవల మీటిక్కెట్లతోడనేకాదు. లంచపంచము లిచ్చుటకుగూడ పాల్పడవలెను. ఇన్ని పాట్లుపడిన మీదట స్వామిదర్శనము. దక్షిణదేశముననేగాని యిట్టియనుచితపద్ధతులు ఉత్తర హిందూస్థానమున లేవనిచెప్పుదురు. సుప్రసిద్ధమైన కాశీక్షేత్రమున విశ్వేశ్వరుని ప్రతివాదును స్వయముగాతాకి పూజింపవచ్చునట. దక్షిణదేశ దేవాలయములయందు పైవిధముగా నిర్బంధములును ప్రజాపీడయు పేదలనిరసనమును మిక్కుటముగా నుండుటచే స్వామిసాన్నిధ్య మున జనులకు నిజముగా కలుగవలసిన ఆస్తికృతభావము శూన్యమగుచున్నది. పైపెచ్చు అచ్చటి అక్రమములు పీడలు దౌర్జన్యములు చూచుటచే మనస్సునందొక విధమగుకల్లోల మును, అసహ్యతాభావమునుగూడ గలుగుచున్నది. సగుణోపాసన సామరజనులు తరించుటకై యవసరమని కొందఱువాదింతురు. అదినిజమేనని యొకవిధముగా నంగీ కరించినను దేవతామందిరములలో నుండవలసినంత పవిత్రతయు, శాంతిశ్రద్ధలును లేమి కేసి నేటి హిందూదేవాలయములు ఏకొలదిమంది జనులజీవనోపాధికో సాధనములగు



చున్నవేకాని జననముదాయమునకు భావభక్తివైరాగ్యములను ప్రసాదించుపవిత్రస్నానములుగా నుండుటలేదు. దక్షిణదేశపు దేవాలయములకు పూర్వరాజదత్త సంపత్తియే యధికముగాగలదు. మఱియు పూర్వమువలె నడువనలసిన బాధలేకుండా యేర్పడిన నేటి ప్రయాణ సౌకర్యములవలనగూడ పూర్వముకంటె యాత్రికులనేక రెట్లధికముగా వచ్చుచున్నారు. ఇందువలనగూడ దేవస్థానములరాబడి యధికమైనది. కాన భూరమైన టిక్కెట్లవిధానము దేవస్థానములందు తొలగించిన బాగుగానుండును. స్వామికర్పించెడు దక్షిణాలు జనులభక్తి శ్రద్ధలనుబట్టియు వేదభాగ్యములనుబట్టియు యథాశక్తిగ నుండవలెనుగాని నిర్బంధముగా నుండుటయనుచితము. ఇందువలన వేదలెక్కువ శ్రమపడుచున్నారు. దాదాపోక సంవత్సరముక్రిందట నేనొక ప్రసిద్ధదేవాలయమున కేగితిని. అచ్చటికి వ్యాధిచేబాధపడుచున్న యొక వేదరాలేతొచ్చెను. అణా మూడుపై సలిచ్చినగాని యచ్చట కర్పూరహారతి సేయరని యామె తెలిసికొని యాడబ్బులను కొబ్బరికాయయు కర్పూరమునునీకొని దేవాలయమున కేతొచ్చెను. కాని అణాటిక్కెట్టు కొనుక్కొనినగాని లాభకరమైనట్లు వలనపడదని ద్వారరక్షకు లామెను లోనికిబోనీయక వడ్డగించిరి. ఆమె వేదరాలనని వారినెన్నియోవిధముల ప్రార్థించెను. కాని వానివిడువలేదు. కాన ఆమె తనవద్దడబ్బులలోని యణా పెట్టి టిక్కెట్టుకొనుక్కొని లోనికి కేతొచ్చెను. అణావ్యయమై పోవుటచే నామెవద్ద కానీమాత్రమేయుండెను. కాన ఆకాలణాతో కర్పూరహారతిచేయుటకు అర్చకుడు నిరాకరించెను. "వేదరాలనునాయనా! అణా ద్వారం వద్ద తీసుకున్నారనాయనా! నాలుగేండ్లనుంచి రోగంతో తీసుకుంటూ ఈస్వామిదర్శనంచేస్తే రోగంపోతుందని గంపాదాకతో ఎంతోదూరాన్నించి వచ్చానునాయనా! ఈకానిడబ్బుతీసుకొని కొంచెం కర్పూర హారతిచెయ్యిస్వామీ, వేదరాలికిచేస్తే నీకు పుణ్యంజంటుందిస్వామీ" అనియాశ్రీయర్చకుని యెంతయోచీనముగ వేడుకొనెను. "డబ్బులేకుండా యీగుళ్లోకి యెందుకువచ్చావు. ఊరికే కర్పూరహారతి చేయడానికి నీవు పెట్టిననొకరు లెవ్వరాలేరు. ఘో!ఘో! అని ఆ యర్చకుడు మాటవీడి గుడ్డై కఠినముగాపలికెను. వారు అర్చకులుగా నుండకున్నచో యింతకంటె దయాశీలురుగా నుండడివారేమో! ఆనందర్చకును పరికింపుచు కొంతసేపు నేనచటనే నిలువబడితిని. ఆయర్చకుని మనస్సుకరంగలేదు. ఆకర్పూరహారతిచేయక నాశ్రీకి సంతృప్తి కలుగునట్లుగలేదు. అప్పుడాయర్చకునితో "ఆడబ్బులునేనిస్తాను. ఆమెకు కర్పూరహారతి చేయండి" అనినేనంటిని. ఆయర్చకునకు నామీదగూడ కోపమువచ్చెను. "మీకెందుకు మీరువెళ్లండి నేను చేసేదిలేదు." అనితీవ్రముగా బలికెను. "ఎందుకుచేయరు, మీకు కావ



లసినది డబ్బులేగదా అడబ్బులెవరిపైమీకేమి చేయండి" అని నేనంటిని. అర్చకునితీవ్రత చప్పునచల్లారెను. ఏమకానులకొఱకు పేదరాలిపై తానుచేసిన కార్యవ్యమునకు అతనిలో నతనికే సిగ్గుగలిగినది. అప్పుడతడు నెమ్మదైనపలుకులతో 'నేనేదోచేస్తా. మీరు అమ్మణ్ణి గుల్లోకివెళ్లండి అమ్మా' అనెను. ఇంక నెందులకని నేనీవలకువచ్చివేసితిని. ఆవలనేను అమ్మణ్ణి గుడియందుండగా కర్పూరహారతిచేసినాడని ఆశ్రీవచ్చి నాతోచెప్పెను. ఈవిధము దేవతలు నేకు కార్యవ్యపరులగు మానవులచేతిలో జిక్కి భక్తజనసులభులు గాకున్నారు. నేకు స్వామిదర్శనము కావలెనన్నచో నెట్టిటోపీలో, యూనిఫారంజెప్పులో కావలెను. లేదా అయిశ్వర్య సమృద్ధియైన నుండవలెను. ఈరెండును లేనివారిగతి పైపేదరాలి గతియే. రామేశ్వరమునుండి ప్రతివారును తప్పక తెచ్చుకొనునవి గవ్వలు. రామేశ్వరము నందుతప్ప మఱెచ్చటను గవ్వలు శంఖములు దొరకవు. అచ్చటగూడ గవ్వలంగల్లేదాఱు కంటె నెక్కువగలేవు. ఆయంగల్లచుట్టును వివిధదేశపు శ్రీలెట్లు మూగియుండురో ఆ చోద్యమునుచూచి తీరవలెను. అడవారి బేరమగుటచేతను, ఏవిధముగానైనను తీసికొనక మానరను విశ్వాసముచేతను గవ్వలతిప్రియముగ నమ్ముదురు. ఏనిమిది యాటగవ్వల తుదిధర నాలుగణాలు. అధిక వెలగానున్నను అయిదులు, పదులు, రూకలుపెట్టి ప్రతిశ్రీ యును గవ్వలుతీసికొని వెళ్లుచునేయుండును. రామేశ్వరము నెల్లెడమనిన గవ్వలుతెచ్చి పెట్టుడనుటయు, వెల్లివచ్చితిమనిన గవ్వలుతెచ్చినారాయని యడుగుటయు మనదేశమందు పరిపాటియైనమాట, కాని యీగవ్వలవలనగల ప్రయోజనమేమి? జూడమువంటి ఆటను ఆడి విలువలేనికాలమును వ్యర్థముచేసికొనుటయేగదా. నేడుశ్రీలు దేశహితార్థముచేయ వలసినకార్యములు నేర్చుకొనవలసిన విద్యలు లలితకళలు యెన్నియోయుండ యీగవ్వ లాటలాడ నెవ్వరిచ్చగింతురు? నాకు దానిపై బొత్తిగా మోజలేదు. అయినను యాతా చిహ్నముగా కొన్నిగవ్వలు కొనక నాకును లిప్పినదికాదు. తాటియాకులతో సాగసుగా నల్లబడిన బుట్టలు పెట్టెలుగూడ నచ్చట విరివిగాదొరకును. గవ్వలు పటములుకొనిన వారా బుట్టలనుగూడకొని వాని నాబుట్టలలోపెట్టుకొని యిండ్లకు తెచ్చుకొందురు.

రామేశ్వరమునందు గంధమాదనపర్వతమును పేరుతో నొకయిసుక తిప్పయున్నది. దానిపైరాతితో మలిచిన రామపాదచిహ్నములు గల చిన్న ఆలయమొకటిగలదు. దానిపైకెక్కినచో నడుమ చిల్లవలె రామేశ్వరపు లంకయు దానిచుట్టును భూపురప్రే మణితాల్చిన యింద్రదనీలముల మొలనూలు పగిది సాగరమును మనోహరముగా గన్న



ట్టును. అదిచూడవగిన దృశ్యమే. అటనుండి మేము క్రిందికి వచ్చుచుండ ఎనుబడేండ్లు దాటిన వృద్ధురాలును నామెతో మఱియిద్దఱును మాకెదురైరి. ఆవృద్ధురాలు మిక్కిలి దుర్బలముగానుండి కన్నలు తేలిపోవుచుండ మిక్కిలి ఆయాసపడుచు నడుచుచుండెను. ఆకృతులనుబట్టి వారు ఉత్తర హిందూస్థానము వారని తెలియుచున్నను ఏప్రాంతమువారో తెలిసికొనవలయున నెడి కుతూహలముతో “మీదే దేశ”మంటిని. “నేపాలదేశ”మని యా వృద్ధురాలనెను. నాకు మహాశ్చర్యమయ్యెను. ఎక్కడి శీతనగము! ఎక్కడి నేతువు! నిండు వార్ధక్యమున నావృద్ధురాలి నావిధముగా నీళ్ళుకొని వచ్చిన మలేవిశ్వాసము పుణ్య కాంక్ష అత్యద్భుతముగదా! ఆకృతులలో భేదమున్నను, ఆచారములలో మార్పులున్నను, భాషలలో భిన్నత్వమున్నను, వేషములోవ్యత్యాసమున్నను, ఆనేతుశీతనగ పర్యంతముగల యాపద్భారతీయుల వైకృతపటచుచున్నదేది! మఠ సూత్రమేగదా? మఠము మానవునకు ప్రాణముకంటె నుత్కృష్టమైనది.

కల్పలతా! వ్రాయవలసిన విషయములు పెక్కులున్నను లేఖ విస్తరభీతి లేఖనిని వెనుకకీడ్చుచున్నది. ఇప్పటికే లేఖ పరిమితిని మించినది. కానయింకొక్క మాటతో ముగించెదను. మిత్రమా! మేమీ విధముగా హిందూదేశపు సుప్రసిద్ధక్షేత్రములలో నొక్కటైన రామేశ్వర క్షేత్రమిందు ద్వాదశదిశములు గడపి పర్యవర్ధనీ రామలింగేశ్వరుల పలుమాటలు నేవించి అనంతపద్మనాభస్వామిని దర్శింపకుతూహలము గలుగుటచే నచ్చటికేగుటకై రామేశ్వరమునుండి మధురకువచ్చి అక్కడనుండి ట్రివేండ్రము వెళ్లు బండినెక్కితిమి. ట్రివేండ్రమువెళ్లుచు మార్గ మధ్యమున మేముచూచిన మొదటిక్షేత్రము తెంకాశీకి సమీపముననున్న కుర్తాళం. ప్రకృతి శోభావిభాసితంబై నేత్రపర్యంబైన యార మణీయ ప్రదేశమును గూర్చిముందువ్రాసెదను.

మిత్రురాలు

కా ర ద .

## భీష్మ పు

కొద్దుర్లకోట కామేశ్వరరావుగారు  
బలము సృష్టించి, చిత్తమ్ముఁ గలఁచివేయు  
నీ దురంతదారిద్ర్యమ్ము దెంతకాల  
మీ విధమ్మున పీడించునేమొ తెలియఁ  
జాల నక్కట!

ఇదియేమి కాలగుణమొ!

భాగ్యమెల్ల నశింప విభావరులను  
శాంతియునునది లేక నేకాంతమతిని  
వడ్చినా నెలుంగెత్తి నా యేడ్పు నెవ్వ  
రాలకింతురు?

నన్ను నిహాయసమున

జాలిఁగన్గొని మెలమెల్లఁ దూలిపోవు  
తారకాసముదయమొండె దక్క—!

\* \*

“భోజ్యమే లేక శుష్కించిపోయి వేఁగు  
ఆర్తుఁడను! రక్షణ మొనంగు” డనుచు నేను  
వీధి వీధులఁ బనివడి వేడుకొంటి!  
కాని నిర్ముష్ట శుభరేఖ నానియుంటి!

\* \* \*

వీర నీల్గితి! తిస్రబ్ధమెడలె శుఖము!  
ఎంతగా విలపించిన నేమి ఫలము?  
దుస్తరానంతకల్లోల దుఃఖవీచి  
మునిఁగి మరణించి

పరలోకమునకుఁ బోవ



## గృహలక్ష్మి

విధిగ జనియించునేమొ నాహృదిని శాంతి!

\*

\*

శాంతి నొసంగని యిట్టి

శ్మశానజగతి

నిలువు పెట్టుల జేవాలు?

నిలువలేను!

విముఖతన జెంది ప్రాణాలు విడువమన్న!

— విడువలేను!

\*

\*

తొంటి నిర్విష బాంధవ్య ధృతినడచి  
ప్రాణములకంటె దీపియా పత్నిరొసి

సుతుల బాసి

\*

\*

పోవజాలదీ యునుఱు!

పుంశ్చలట్లు

నటన లొనరించి యున్నట్లే నటులఁ జేయు!

\*

\*

ఉత్సవంబేల? సుత్సర్గ మొందనేల?

జీవమా! తఱులుము దయచేసి శాంతి!

\*

\*

వల నేడ్పెంతు వీక్షుడ్ర బేలభిక్షు?

నుదరపోషణోదగవాంఛోలన్ధి.

## స్త్రీలు—ఆంధ్రనాటక రంగము

పరుచూరు నుండర వరదులుగారు

నాటకరంగమున స్త్రీలు పాత్రములను గైకొనుటకు కొందఱాక్షేపణము చెల్పెదరుగాని నాటకకళావిర్భావమున కది మిక్కిలి యావశ్యకము. మానినులు నాటకకళల నెక్కుటకావశ్యకము, హేతువు, రెండునుగూడ గలవు. ఇదిపూర్వాచార విరుద్ధముకాదు. ఇతరభారతీయ నాటకరంగములన్నిటికన్న పాత్రధారణ విషయమున నాంధ్రనాటక రంగమే వెనుకబడియున్నది (?) స్త్రీ పాత్ర నిర్వహణము ఆంధ్రనాటకల కొక విధముగ దుస్థరమగుచున్నదనిగూడ నుడువనగును. ఆంధ్రులలో పురుషుల లక్షణములు ప్రత్యేకింపబడినట్లు కానుపించుచుండును. ఆంధ్రయువకులు సహజముగ సన్నగను—పొడవుగను—అంగవైశాల్య సంయుక్తముగను—నుండి స్త్రీ లక్షణములకు దూకులైయున్నవారు. కాన ఆంధ్రులు స్త్రీ పాత్ర నిర్వహణమున మొట్టమొదట రూపప్రచురణముననే భంగపాటొందు చున్నారు.

లలిత కళలు రెండువిధములు: అవి దృశ్యములు—శ్రావ్యములు. నాటకకళ ఏటి రెంటియొక్క మిశ్రము. శ్రావ్యభాగమునకింట దృశ్యభాగ మత్యంత ముఖ్యతమమైనది. అట్టిదృశ్యభాగముననే సంపూర్ణ సంతృప్తి నొసంగ జాలనప్పుడు రెండవ ఖండమునెంత వైదుష్యముతోఁ బ్రదర్శించినను ప్రేక్షకుల మెప్పుబడయ జాలరు. ఆంధ్రనాటకలలోఁ బురుషులు స్త్రీ పాత్రముల ధరించి ప్రశంసాపాత్రముగ సవిమర్శకముగ ప్రదర్శించిన వారిని వ్రేళ్లమీఁద లెక్కింపవచ్చును. రూపప్రకటన మొక్కటే గాక భావప్రకటనముగూడ బురుషునికి కష్టమే. స్త్రీ సహజకోమలగాఢి; మృదుమధురవచోనైపుణి; సరళమనోనివృత్తి. లజ్జ, శృంగారేచ్ఛ, అవ్యాజప్రేమ, మున్నగునవి ఉత్తమస్త్రీకి సామాన్య లక్షణములు. వారి మనమాలెంతయు నిశిత కోమలములు. పురుషుని స్వభావము నిర్లక్షణ వ్యతిరిక్తము. అట్టిచో బురుషుడాస్త్రీ పాత్రమును నిర్వహించ గలుగుటలోని కష్టము నాటక కళారసాస్వాదుల కందఱికిని నువ్వకము. స్త్రీనై జమునకును పురుషస్వభావ



మునకును వ్యతిరిక్తాంతరాయము నాయితాపాత్ర నిర్వహణములోఁ బురుషునికడ్డువడుచున్నది. శృంగార భావములను పురుషులొక విధముగ జూపుదురు. స్త్రీల గంభీర హృదయములు పురుషునికి సాధారణముగ బోధపడవు; అందువలన వారిపాత్ర స్వభావ చేష్టలను నటుడు ప్రేక్షకులయెదుటఁ బ్రదర్శింపజాలడు. ఇందులకింతవరకు ప్రచురితములై యున్న నాటక విమర్శనలే నిదర్శనము.

ఒక్కటి యిందుక పరిశీలితము. శకుంతలపాత్ర నొక యువకుడు చక్కగ నిర్వహించినట్లు చెప్పబడెను. శకుంతల ముగ్ధయగు నాయిక. నాయకలందఱిలో శకుంతల వింతయగు ప్రకృతిగలది. రోషరుధిరప్రవాహాయురమగు రాచప్రకృతి—పట్టుదల, గాంభీర్యము, మున్నగు రాజర్షి లక్షణములు ఆమెయందిమిడియున్నవి. భిన్న దేశ భిన్న ప్రకృతులు గలిగిన తల్లిదండ్రులు జన్మకారకు లిద్దఱుగూడ నుత్తమ కళా విలాసలోలురు కాని యాయుష భిన్నవాలావరణమునందుఁ బెరింగినది. నిరంతర వేదఘోష, మున్యాశ్రమ శాంత ప్రకృతి, యివియన్నియు నీమె నొక విచిత్ర వ్యక్తిగ జేసినవి. ఈసాధ్వీ మతల్లి భూమికను గైకొని రసపోషణము గావించుకొనుచు పాత్రచిత్ర్యమును రక్షించుటకు సామాన్య వైదుష్యముచాలదు. యువకుడగు ఆపాత్రధారికడ స్త్రీలక్షణము లొప్పుల కుప్పలుగనన్నవి. ముగ్ధత్వము చాలినంత యున్నది. అతని పాత్ర నిర్వహణమున కెంతయు నబ్బురపడి చూచుచుండువారు చాలమంది కలరుకాని భావప్రకటన విషయములో శృంగార రసప్రకటనములో స్త్రీలోకభిన్నచర్యయే వారియందును గాన్పించినది. శకుంతలా దుష్యంతుల ప్రథమ సమాగమమునందును దుష్యంతుఁ డాశ్రమమువీడి చనునప్పుడు శకుంతల దర్శితసపాదమును గ్రుచ్చుకొనినదను మిషమీద నిలిచి నెనుదిరిగి నాయకుని సౌందర్య రసమును గ్రోలునందర్భమునను భావప్రకటనయులఁ జేయుట మిక్కిలికష్టము. మొదటి సందర్భమును ప్రేక్షకులకు జూపుట యొకింత సాలభ్యమగు నేమోకాని రెండవ సందర్భము మిగుల గంభీర భావయుత మైనది. ఇచ్చట కాలికి దర్భ గ్రుచ్చుకొనినట్లును అభినయము చేయుటయేగాక ఆచేష్టలన్నియు రాజును జూచుటకు కల్పింపఁబడిన వ్యాజములని ప్రేక్షకులకుఁ దనయభినయముల వలననే బోధపడునట్లునటంపవలయును. ఇది యభినయములోని యభినయము. ఇందులకు విపుల భావరచనాశక్తియు, అంగికాభినయ వైదుష్యమును మిక్కిలియవసరము. అందుతోఁజాటు స్త్రీలక్షణములుగూడ నవసరము. స్త్రీపాత్రమును స్త్రీలు నిర్వహించుటలోను, పురుషులు నిర్వహించుటలోను భేదము



గలదు. ఇట్టిభేదమంతరించి నిజమగు కళాస్వరూపమును ఆంధ్రులు గాంచవలయునన్న శ్రీలు నాయికా పాత్రములను ధరించుటకంటె నితరమార్గములులేవు. “రోషనార” ప్రదర్శనమునందుగూడ నిట్టి కష్టము లనేకములు గోచరించుచున్నయవి. అష్టాదశ విద్యాప్రవీణులు బహ్వరీభాయి పాత్రమును నిర్వహించుటలో ఒకరిద్దరు పేర్కొంది యున్నను వారి ప్రదర్శనములో నామెకుండవలసిన శ్రీసహజవ్యక్తిత్వము బయలుపడ కున్నది. నిపుణతతో నాయికాపాత్రల ధరించి మెప్పించగల యువకులు కొందరున్నను యీయల్పసంఖ్యాకులు విళాల ఆంధ్రనాటక భావిరంగమున కెంతవరకు వన్నె దేగలరను విషయమాలోచనీయము.

శ్రీలకు నాట్యమొక భూషణముగ నాదికాలమునుండి భావింపఁబడుచుండినట్లు ఆధారములుగలవు. మహాభారతకాలములో అనగా నించుమించు శ్రీస్తుకుపూర్వ మిది వదవ శతాబ్దమునాటికి రాజకుమారికలు నాట్యవిద్యయం దారి తేతినవారుగనుండి రనుట కాధారములుగలవు. విరాటనగరాధిపతి యనుంగు పుత్రికయైన ఉత్తర బృహ స్పల వేషధారియుగు స్వస్థునియొద్ద నాట్యకళ నభ్యసించుచుండినట్లు భారతమునఁగలదు. ఈయాధారమునుబట్టి యప్పటి నాట్యకళా స్వరూపము నొకించుక తెలిసికొనుట కవకాశ మేర్పడుచున్నది. ఆకాలములో నాట్యకళాపరిషత్తు లుండినవనియు రాజకుమారికలా పరిషత్తులకుపోవుట కిష్టపడనందుచే నింటివద్దనే యుపాధ్యాయుల నేర్పఱచికొని కళాభ్యాస నము గావించుచుండిరనియు నూహింపవలగుచున్నది. చరిత్రకాలమందుగూడ నిట్టినిదర్శన ములు కొన్నిగలవు. నాంది ప్రస్తావన మనవారువ్రాయుచుండుతెరఁగే శ్రీలు నాటక కళాప్రత్యక్షమున కాదికాలమునుండి తోడ్పడుచుండిరను యుదంతమును స్థిరీకరింపగలదు. శ్రీలు యితరులచే జూడబడకూడదను పూర్వసిద్ధాంత మీదినములలో గమనించువారు కాకున్నను ఆసిద్ధాంతమునకు మినహాయింపుయగుగూడ పూర్వలే నిర్వచించియున్నారు. శ్రీరామచంద్రమూర్తి “అంతఃపురకాంతలను, వేడుకలందును, శుభకార్యములయందును, విషాదసమయములందును, సందఱు స్వేచ్ఛగజూడవచ్చును” అనినుడివియున్నాడు. నాటకప్రదర్శనమొక వేడుకగాన నిట్టిసందర్భములందు శ్రీలు రంగస్థలము నలంకరించుట ధర్మవిరుద్ధము కాబోదు.

ఇక ప్రస్తుతకాలములోఁ బ్రపంచమునఁబుట్టు ప్రతివ్యక్తియు నేదో వ్యాపార మభిలషించుచుండుటచే నాటక కళోపాసనము శ్రీలకు తగిన పనియని తలఁపఁబడు చున్నది. శ్రీలు రంగమును ప్రకాశించినచో నవిసీతి ప్రబలమగునని తలచుట కెట్టి యవ



కాశములును లేవని విదేశ, స్వదేశ, నాటకరంగముల నొకంతసేపు సింహావలోకన మొనర్చి సహో లేటపడగలడు. విద్యావతులగు యువతులు కళను కళాభివృద్ధికి యారాధింప వలయుననెడి సిద్ధాంతముతో నాటకరంగమును ప్రవేశింపవలయును. విద్యావంతులు నాటకరంగ మలంకరించిననే గాని నాటకకళ సర్వతోముఖ వికాసమునంద జాలదు.

ప్రార్థిను సగరమందలి నాట్య కళాపరిషత్తులోఁ బ్రతివత్సరమును వేలకొలది నాట్యకత్తెలు ప్రత్యేక శిక్షనుబడసి ఘెంచి నాటకరంగము నుద్ధరించుచున్నారు. ఇంగ్లండు, అమెరికా దేశములందు గూడ నీకళ దినదిన మభివృద్ధిని గాంచుచున్నది. నాయీకా చాత్రములను పురుషులు గైకొనవలసిన యావశ్యకత వారికి లేదు. నాటకములందు పాల్గొనుచుండు నా పాశ్చాత్య పనితలు గౌరవ కుటుంబములకు జెంది గౌరవ జీవన మొనర్చుచున్నారు.

ఆంధ్రనాటక రంగమునందు సూత్రమును కైర్యముతోఁ బ్రవేశపెట్టిన శ్రీయుత బల్లారి రాఘవాచార్య దంపతు లెంతయు ప్రశంసింపదగినవారు. శ్రీయుత రాఘవాచారిగా రిటీవల విజయవాడ పురమునందు “చాచా” ప్రదర్శనమునందు తమ సతీమణి, పుత్రిక మున్నగు నువిదల సాయమునుగొని ఆంధ్రవనితలకు మార్గదర్శకులైరి. కృష్ణా మండల న్యాయాధి కారులగు శ్రీయుతులు రామారావుగారి పుత్రిక శ్రీమతి లలితాంగి కన్యగారు నాటకకళను తమ యభిమాన కళగాగైకొనిరి. గతవత్సరము జెంగుభూసునందు శ్రీరాఘవాచారి దంపతుల ప్రదర్శనమును వీక్షించిన శ్రీమహాత్మాగాంధీగారు స్త్రీలు నాటక రంగములందు పాల్గొనుట తప్పనిపరియని హేతుపూర్వకముగ నిరూపించియున్నారు. ప్రోత్సహ కరమగు ప్రత్యక్ష ప్రమాణములు మనకన్నులయెదుట నన్నియేని జరుగుచున్నవి. కాన పండియములేక నావశ్యకతయు, మరొకవంక హేతు పూర్వక సమర్థనమును అండగా గలిగిన యీయవశ్యకర్తవ్యమును ఆంధ్రవనితామతల్లులు నెరవేర్చి, ఆంధ్రనాటకరంగ భావిభాగ్యోదయమునకు తోడ్పడుదురు గాఁత.

# శ బ రి

సాహిత్యపరస్వతి వావిలాల గోపాలకృష్ణయ్యగారు

(పాఠ్యం)

నల్లనివాడు పద్మసయనంబులవాడు, మహాశుంగంబులవాడు  
విల్లునుదాల్చువాడు, గడువిప్పగు వక్షమువాడు మేలు బైఁ  
జల్లెడువాడు, సక్కినభుజంబులవాడు, యశంబుదిక్కులన్  
జల్లెడువాడు, నైన రఘుసత్తముఁ దీచ్చుత మా కభీష్టముల్,

—భాగవతము,

## రంగము ౧

[శబరి యెఱుకులకులమున జన్మించిన యమాయకపు సుజన్మ. శబరి రాజమర్యాదలుగాని, తదితరగౌరవములుగాని యొనరించువిధము తెలుంగదు. శబరి బోయపిల్లవాండ్రు, పల్లెవాండ్రు సాధారణముగ నరణ్యమునఁజేయు మర్యాదలకన్న నుపచారములకన్న నెక్కుఁడేమియు తెలుంగదు. కాని, శబరికిఁగొలదిగ, బ్రజ్ఞానముమాత్రము గలదు. మఠంగాది మహామునుల కుపచారంబొనరించి వారి యాదరణానుగ్రహములకుఁ బాత్రురాలాయెను. వారి శబరి కుజన్మరాలనియు, భవపాశవాశమును బొందఁగలదనియుఁ దనుదివ్యదృష్టిఁ బఱికించిరి. తామేమియు నీమె కధికవిషయములను బోధించరైరి, శ్రీరామచంద్రాగమనమును మాత్రమెఱుకఁబడెడిది. శ్రీరామచంద్రమూర్తి పితృజ్ఞాపరపాలనార్థమై సీతాలక్ష్మణసహితుడై యేతెంచుననిరి. భార్యవియోగము శ్రీరామునకు సంభవించుననిరి. సీతావ్యవహార మేతెంచుచు దారిలో శ్రీరామసౌమిక్రము కలుండువును కథింతుననిరి. కలుంధువధానంతరము శ్రీరామసౌమిక్రులీ పంపాతీరమున కేతెంతుననిరి. ఆప్పుడు వారిని గౌరవింపుమనిరి. వారివలన శబరి జన్మసాఫల్యమును బొందుననిరి. అటుల శబరి కుపదేశించి మఠంగాదిమునిపుంగవులు యదేచ్ఛఁజనిరి. తదాది శబరి శ్రీరామచంద్రకర్మవార్ధియై, తదేకధ్యానముగ్నయై యుపద్యోగముఖియై శ్రీరామచంద్ర సౌమిక్రులరాకకై యెదురుఁజూచుచుండెను—శబరి నివాసము పంపానదీతీరానామనిహారమున నొకపతీరమున—మఠంగాత్రమున—శబరి కూర్చుండియుండెను. శబరి ప్రాణమెనుబదిపద్మములుగ నుండును, నెరసిన కలవెంట్రుకలు పూసలకేర్లు పెడనింధాయుండును, అది ప్రాణకాల సంధ్యాసమయము.]



శబరి

“శ్రీరఘరామ! చారుణులవీరభద్రామ! శమక్షమాది శృం  
గార గుణాభిరామ! త్రిజగత్తులకౌర్వరమాలలామ! దూ-  
ర్వారకబంధరాక్షస విరామ! జగజ్జనకల్మషార్ణవో  
త్తారకనామ! భవ్యగుణ! దాశరథీ! కరుణాపయోనిధీ!”

— గోపన.

రామా! నిత్యసత్యధామా! దుష్టశాత్రవ విరామా! జగదభివృద్ధినామక రాకా  
నిశాకరసామా! శ్రీరమాకరగ్రహణమానసోల్లాసితకామా!

గురుజను లెంతయో మిగుల గూరిమితోడుతఁ జెప్పియుండిరో  
సరసిజన్మతఁ నీవిచటఁజాలక కాలముమండి సోఘ్యతఁ  
వరలుచునుంటివం చిటకు వచ్చెద వంచును, నేను నీకుగా  
తెరవులఁగాచి వేచితిని దీర్ఘము నాదగు కోర్కెలక.

దేవా! రామా! నీవరు దెంతువని యున్నదురువద్య లానతిచ్చినది మొదలు నామనం  
దెంతగ సంతససాగరమున లీనమాయెనో నేనెఱుంగ జాలకుంటిని! జయ నీతారమణా!

“శమలాక్ష్య సర్వించు శరములు శరములు

శ్రీనాథువర్ణించు జిహ్వ జిహ్వ

మందక్షకునిఁజూచు చూడ్కులు చూడ్కులు

శేషశాయిశ్రీమొక్కు శరము శరము

విష్ణునాకర్ణించు వీనులు వీనులు

మధువైరిఁదవలిన మనము మనము

భగవంతువలగొను పదములు పదములు

పురుషోత్తమునిమోది యుద్ధి యుద్ధి

దేవదేవుని జిరించు దిఁము దిఁము

చక్రవాకుని బ్రకటించు చదువు చదువు

కంఠసీధవుఁజెప్పెడి గురుఁడు గురుఁగు

ధరణి హరిఁజేర్చునునియెడి తండ్రి తండ్రి!”

— భాగవతము

జగద్రక్షదక్షా! శ్రీరామమూర్తిని-ఆర్యతాణపరాయణుడగు శ్రీరామమూర్తిని-  
అనంతకోటి బ్రహ్మాండ నాయకుండైన శ్రీరామమూర్తిని-దేవదేవాది దేవసంపూజిత  
పాదపద్ముడగు శ్రీరామమూర్తిని-చరాచరవస్తురూపకుండైన శ్రీరామమూర్తిని-సృష్టిసీతి

లయకారణ భూతుడగు శ్రీరామమూర్తిని-అశ్రితజనకల్పభూజంబగు శ్రీరామ  
మూర్తిని-దురదృష్టాదృష్టదాయకుడగు శ్రీరామమూర్తిని-కమలాక్షికళత్రుడగు శ్రీరామ  
మూర్తిని-రాజాధిరాజపూజిత, సేవితమణిపాదుడైన శ్రీరామమూర్తిని-జగదంతర్యామి  
యైన శ్రీరామమూర్తిని-హరిహరహిరణ్యగర్భాత్మకుడైన శ్రీరామమూర్తిని-విశాలాపార  
భవాభిపోతమగు శ్రీరామమూర్తిని-స్మరింపని జన్మమొక జన్మమా! అట్టి జన్మంబెన్నటికైన  
నవధిసందగలదా-అంతమును గాంచగలదా?

“సంసార తీమాత సంఘంబు విచ్చునే  
చక్రిదాస్య ప్రధంజనము లేక !

తాపత్రయాభీలదావాగును లారునే  
విష్ణుసేవామృత వృష్టిలేక!  
ఘనవిపక్వాదాంధకారంబు లడగునే  
పద్మాక్షిమతి రవిప్రభలులేక !

పర్యంకమే భూభుజలరామలింపనే  
హరిమనీషు బడతాన్నిలేక !

నిరుపమాన పునరావృత్తి నిష్కళంక  
ముక్తినిధి గానవచ్చునే ముక్తిమైన  
కారణోదండ చింతనాజనము లేక  
రామరసగర్భునకునైన ధరణి నెందు !”

— భాగవతము.

రామా! నీవసంతుడవు-నీవనాద్యుడవు-నీ వరూపివి-నీవు సురూపివి—నీవు చిద్వి  
లాసుడవు-నీవు మాయామానుషుడవు-నీ వసంఖ్యాకభూతకోటి పరిరక్షకుడవు—  
నీవ మూల్యాధరణ భూషితుడవు!

రామా, నీవెక్కడ? నేనెక్కడ? అసంతకోటి బ్రహ్మాండమండల మండనాయ  
మాన నాయకమండలుండవగు నీవెక్కడ—సర్వతాన్మ్యరాలనగు నేనెక్కడ? రాజాధి  
రాజ మహారాజపూజిత పాదసీరేణుడగు చక్రవర్తి కుమారుడవైన నీవెక్కడ—నేను—  
చూడ నసహ్యకరంబగునేను—కుడువఁగాని నొంటులకుఁ బెట్టగాని యన్నంబులేని నేను—  
పరుల కుపకారమను మాటయే నెఱుఁగనినేను—సప్తర్షి స్తాత్రసంపూజిత దివ్యచారిత్రు



డవగునీవు—చూడగంటకంటగు పాలపూసలు; చాల్చిననేను—నవరత్నభరితచంద్రహాసా  
లంకృతుడవగునీవు—భక్తజనపారిజాతంఁడవగునీవు—మానివుంగవుల పాదరేణువునైన  
గనుల గాంచఁజాలసి నేను—మానిజన హృదయస్థ నుతులనందిన నీవు—కామితార్థ  
ప్రదాయకుండవగునీవు—గొప్పవాడవగు నీకును—అధమురాలనగు నాకు నెట్టిసంబం  
ధము అని ఎవరేనీయందురా? నందూరు జనమందారమా!

“మందారమకరంద మాధుర్యమునదేలు

మాధుర్యము వోపునే మదనమలకు

వీర్యలమందాకేసి నీచికలఁజూలె

రాయంచ సమనె తరంగిణులకు,

లలితరసాలపల్లవఖాదీయై నోకు—

కోయిలసీరునే కుటజమలకు

పూర్ణిందుచంద్రికాస్ఫురిత నకోరక

మరగునే పొందనీహారమలకు

నంబుకోదర దివ్యపాదారవింద

చింతనామృతపాన విశేషమత్త

చిత్తమేరీతి వితరంబుఁజేరనేర్పు

విసురగుణశీల మాటలువేయు నేల?”

— భాగవతము.

క్షమింపుము. నీవటులఁదలంతువా! నేనే పొఱిఁబడుచున్నదానను. సుజనరక్షా  
దక్షులరైన తామటులఁదలంతురా! భవదీయ నామసన్మూర్తి జపమునకన్నను నింకొక  
నేదవకన మున్నయదియో? నీమహిమను గొనియాడనేరితరము?

నీనామమంత్రంపు నియతినేరె కదా

వార్మికీకావ్యంబు బ్రాఱుఁగలిగె!

నీపాదభూతిగా పరికించి జూడంగ

కలివపాసలుంబు కాంతయగుట!

నీచేత సంతంబు నేర్పమీరంగ గాంచి

మొఱియకబంధుఁడు మోక్షమందె!

నీరూపమేని వర్ణింపలేని గుహుండు

నీక్షింపడేయా త్రివిష్టపంబు!

వినుము! క్రిరాము! నిన్నునే వినుతిలేకు

వన్నులగుణించి, దయనెంచి, రెన్నుఁజూపు.

మింక నిలువగ నిచ్చుమో! సంతటంపు

నిలయుమగు నట్టి నికృష్టనివృత్తమున.

రామా! ఇంకను రా నాలసించెద వేల? మహాత్మాసామిత్రి! మీయన్నకు నీవై నంఁ జెప్పి యిటకుఁ దోడ్కొని రారాదా! అయ్యో! ఎంత యపచార మాచరించితిని. శ్రమింపుము. స్వామీ! శ్రమింపుము!!

తాము మహా సాధ్వీమతల్లియగు సీతను-నిత్యసత్యవ్రతశీలయగు సీతను-రాక్షస కుల వినాశకారణభూతురాలగు సీతను, ఎడఁబాసితిరికదా? ఆహా! ఏమి! మీ మాయా మానుషనాటక బ్రదర్శన నైపుణ్యము! సర్వముఁబుట్టింప, రెట్టింప, గిట్టింప సమర్థులరగు మీకు అనంతకోటిజీవరాసుల జీవితంబుల లిఖించుమీరు-రామా! యొకరికైనఁ గానుపింపక నందరికర్మలను నారసి వానికిఁదగు ఫలంబులను లిఖించునీవు-మాయామానుషవతారుఁడ వగునీవు-నీ భార్యయగు సీతను గాంచలేక బోయితివా! రామా! ప్రపంచమున భర్మమును బునరుద్ధరింప నీవెన్నిన్ని యిదుమలఁ గుడుచుచుంటివి? రామా! నీవుషిత్రాక్షా పాలకుండ వనుటకుఁదగిన వాడవు. పాపసంహార! జనని యాక్షాపాలకులనుటకు నీవును, నీ సోదరుఁ డగు సామిత్రియునే సిద్ధమైనవారు. దాశరథి! సామిత్రి! నీవే స్వార్థత్వాగి ననుటకుఁదగిన వాడవు. జననియాక్ష మేరకు జనకునాక్షఁ బరిపాలింప నన్నతోడ నడవులకే తెంచిన నిన్నుఁ గాంచఁ గల్గినచో నేనెంత పుణ్యాత్మురాల నయ్యెదనో కదా! అన్నా! సామిత్రి! నీ వెంత ధన్యుడవు. నిజముగ నీవే భ్రాతృ. తనయన్నకై తనరాజ్యమును వీడి-భర్మహర్ష్యంబు లను వీడి-పంచభక్త్య చరమాన్నంబుల గుడుచు స్వగృహంబులను వీడి-హంసతూలికా తల్పంబులను వీడి-కటికశిలలనే హంసతూలికా తల్పంబులుగాఁబరిగ్రహించి-అరణ్యకమైన యాశలములతో నమర్చుబడిన యొకచిన్న పల్లకాల ప్రాంగణమే భర్మహర్ష్య సమంబుగఁ దలంచి-తన జనని బోధించిన

“రామం దశరథం విద్ధి

మాం విద్ధి జనకాత్మజమ్

అయోధ్యా మటసిం విద్ధి

తాత! గచ్ఛతే యథానుభవమ్”



అను మాటలను మఱువక సీతమ్మను దల్లిగను, రామయ్యను దండగను, దలంచి ప్రత్యూషంబున జరుపఁబడవలసిన మాతాపితరుల పూజలకు బదులు సీతారాముల బూజఁ గావించి ధన్యతనందుచుండిన నీ జన్మమే ధన్యము.

అమ్మా! సీతా! లోకైకప్రపూతా! లోకోద్ధరణార్థము వసుంధరకు జన్మించి జనకునకుఁ బ్రియపుత్రికవై జయావలంబియగు శ్రీరామచంద్రుని కరంబును జేసంది ప్రియుడు వలదన్ననుఁ బతి యెచటనున్న బడఁతియు సచటనే యుండుట ధర్మమని బోధించి రాముననుసరించి, దండకారణ్యమును బ్రవేశించి-మేటి యనసూయాదిమహాపతివ్రతామఠల్లుల యాశీర్వచనంబుల నంది నేదాయసురునిచేతఁ జిక్కితివా! తల్లీ! నీ జీవిత మెంతగఁ జింతా సాగరవిలీనమాయెను! అమ్మా, చింతిలకుము. శ్రీరాముడువచ్చి నీదుఃఖ సాగరమును బంధించును, సేతువుఁగట్టును. దుఃఖమునుండి దరిఁజేస్తును. తల్లీ! ధైర్యము వహింపుము.

అయ్యో! ఎంతయాలసించితిని! శ్రీరామలక్ష్మణులరుదెంచున దింకొక జామునకే గదా! వారలసివత్తురు. వారికేదేని ఫలాహారంబు లొసంగఁజాలకుండిన నెంతి యపచారము వాటిల్లును. క్షమింపుడు! రామా సామిప్రీ! మీకొఱకై కొన్నిఫలంబుల నేకరింతును.

(లేచి చెట్లవైపున కేగి)

అహ! ఏమా గున్నమామిడి వృక్షముయొక్క యందము! ఏమా రసాలరు శృంగారము! ఆగున్నమామి ఫలములు రుచియైనవో యారసాలము రుచ్యమైనదో నేను చవిజూచి నేకరింతుఁగాక!..... (పోతనన్న వృక్షములకడకేగి)..... ఈ గున్నమామిడి పండెంత యందముగానుండి కనుదోయికి విందొనర్చుచున్నది. దీనినిఁ జవిజూచెద...(ఫలమునొక దానియందొక వైపుకొఱకి)....ఛీ! ఇది యందముగను మాత్రమేయున్నదికాని యంతరుచికరముగ...మధురముగాలేదు. ఆ రసాలమును బరీక్షించెద! (రసాలముకడకేగి ఫలముఁగోసి రుచిజూచి) అహ! ఏమిరుచి!! ఏమిరుచి!!! రసాలమను మాటయీఫలంబునకు దక్కినదిగాని తక్కినవానికి దక్కునా? చెల్లునా? ఈఫలమును భుజించిన మా శ్రీరామచంద్రమూర్తి యలసటను మఱచిపోవఁగలడు. (తల నెత్తి ప్రక్కనజూచి) అదిగో! యాదానిమ్మపండు కనులకెంత యింపుఁగోలుపుచున్నది. (దానిని సమీపించి యొకపండుఁగోసి) ఈపండు బాగుగాఁబండుటఁజేసి కాబోలు పొట్టవిచ్చుకొనియున్నది. ఇందొకగింజను దిసి బాగుండిన దీని నిటనుంతు. పుల్లదానిమ్మ యైన విసర్జింతును. (కొన్నిగింజలనుదిసి) అహ! నాయానందమునకు మేరయేలేదు! ఈఫల

మునంగల గింజలఁదిని శ్రీరాముఁడు నన్నమన్నింపకుండునా! ఈఫలములను జవించాచి నను గుఱించి సామిత్రి శ్రీరామునకుఁజెప్పి నాకు దైవసాన్నిధ్య మిప్పింపదా! ఇచటమాత్రమేఁగాక నీయరణ్యంబునం దంతటఁగలయు వెదకి యొందెందేయే సుఖోజసములగు ఫలంబులుఁ గలవో వానినెల్లఁదెచ్చి శ్రీరామచంద్రమూర్తి కర్పింపఁబయల్తుముఁ జేయుచుండెదను. (అటు నిటుఁజూచి) అదిగో కదలిమాకు (త్వరగా నటువైపునకుఁ బోవును).

### రంగము ౨

[ శ్రీరామలక్ష్మణులు సీతావియోగానంతరము, సీతాశ్లేషజాగృతై బయల్పెడలిరి. మార్గమధ్యమున జటాయువుఁగాంచిరి. జటాయువు సీతనెక్కుకొని పోవుచున్న రావణు నడ్డగించి, వానితోఁబోలి తనకెక్కులఁ బోగొట్టుకొని, ప్రాణావశ్యుడై పడిపోయెను. రాముని రాకకై యెదురుఁజూచి వచ్చినదే తదవుగ రావణుఁడు సీతనెక్కుకొని పోయెనని తెలిపి విగత జీవుఁడాయెను. జటాయువున కుత్తరక్రియలను నిర్వర్తించి రామలక్ష్మణులు దక్షిణాభిముఖులై బయలుదేరి మార్గమధ్యమమునఁ గారణజన్మఁడైన కబంధువును కుడియఁ జేసిరి. కబంధువు మరణానంతరము తన నిజచరిత్రఁదెల్పి కబరి శ్రీరామ నిరీక్షణమున నున్నదనియు నామె జన్మసాఫల్యం బొందునమయమేఁతెంచినదనియుఁజెప్పి దక్షిణదిశఁ జూపి యథేచ్ఛఁ జనియె. అదికారణముగ శ్రీరామలక్ష్మణులు కబంధు నాశ్రమమునుండి శబరస్వాశమాభిముఖులై చనుచుండిరి. దారిలో జలాశయ మొకటి కానునీంప నట ముఖప్రక్షాళనం బొనరించిరి. ముందు రాముఁడేగుఁతెంచెను. వెనుక కొలది తదవుగ లక్ష్మణుఁ డేగుదెంచుచుండెను—అదిప్రాణాకాలము. అప్పటికి రెండు ఘడియలప్రాద్దక్షిణము—రామ లక్ష్మణులు వల్కులాజనంబుల ధరించి మునిపుంగవులవోలె వేషధారణం బొనరించుకొనిరి. శ్రీరాముఁడు ముందుకు నడచుచుఁ దటాలున నిలచును. రామలక్ష్మణులవద్ద కోదండములందును].

### రాముఁడు

లోకైకపూతా! సీతా! నన్నిటులాంటి డించి పోయితివా! అకటా! ఆమాయలేడి నీకన్నులకెక్కడ దాపరించె—దాపరించెఁబో—అలేడినిఁ గాంచివంతనే దానిని సాక వలయునను కోర్కెనీకేల గలిగె—కలిగెఁబో—అద్దికావలయునని నాకుఁ జెప్ప నేనెన్ని విధముల వలదన్నను వినక బలవంతపెట్టనేల—బలవంతపెట్టితివిపో—నేను మొండికి వేయకఁ దెచ్చి యొసంగుదునని నీకోర్కెకు సమ్మతించనేల—సమ్మతించితిపో—దానిని వెన్నంటనేల—వెన్నంటితిపో—అది యనేక కాననంబుల ద్రిప్పనేల? ఎట్టకేలకు నాచేత హతమగుటేల—హతమగుచునది యటువనేల—ఆయఱపును విని నీపుభయమంది సామిత్రిని నిష్ఠురంబులాడి పంపనేల? అంత నీహొంటిగనుండుటఁగాంచి యాదొంగ నిను



దొంగిలనేల? హతవిధి! రాజ్యంబును వీడియు నీకీసౌఖ్యంచేలయను పాతమును బోధింప నెంచి యాయుంఠర్నాటకంబునకు సూత్రధారుడవైతివా? నామనం బెంతగఁ గుదుటఁ బఱచుకొండమనియే యనుకొన్న గుదుటఁ బడదే? సీతా-- అయ్యో-- సీతా! సీతా! సీతా!!

నీవు లేకున్న జన్మంబు నిష్ఫలంబు  
నీవు కలిగిన యడవియే నిఖిలమగును  
నీవు లేకున్న సౌధంబు నీటిపనుము  
అగడ పలుకులు వేడెడి యయ్యో సీత!

నామనం బమిత వ్యాకులమందుచున్నయది. సౌమిత్రి నీరుత్రాగి నత్తువది వెడలి రెండుఘడియలు కావచ్చినది. ఇంకనురాలే దేమి కారణంబో?

సౌమిత్రి

(మునివేషధారుడగు సౌమిత్రి ప్రవేశించును) అన్నా! ఏమో యోచించు చుంటివి?

రాముడు

ఏమియును లేదు సోదరా! నీవిత యాలసించుట కేమియు నశుభము సంప్రాప్తించలేదు కదాయని—?

సౌమిత్రి

అన్నా! నేనొనరించిన యాలస్యమేమియును లేదే? నేను ముఖసత్కాళనం బాచరించి నచ్చుచుంటిని. (తనలో) శ్రీరాముడు సీతామహాసాధ్వీవిరహంబును భరింపఁ జాలక చింతించుచుండనోవు. అందుచే నేనెంతో యాలసించివలల వీనుహామహానకుఁ దోచియుండనోవు. (ప్రకాశముగా) అన్నా! ముందునకు నడచుదమా?

[సశేషము]

## కెంపులడ్డిగ

శ్రీమతి సచ్చావతీ శ్రీరామ్ గారు

ప్రపాడుముండ, మీమేనల్ల కెంపులడ్డిగను మనకెవ్వరికైననీయక, నేలకో ఆకోమటి

కిచ్చి అమ్మిపోమ్ముజేసి ధర్మములకిమ్మన్నది. ఆ అడ్డిగ, తరతరములుగా మీ తండ్రిగారివంశములో యుండినది. మీతండ్రియెంతజేల! దానిని నాకిప్పించక, తన చెల్లెలికి శ్రీధనము క్రిందదిగబెట్టాడు. పోనీ ఆవిడయైన, వైధవ్యమువచ్చినదని, అనగను నాకో, నాబిడ్డలకో యివ్వరాదా?" అని వినుగుకొంటు అన్నది ఆదిలక్ష్మి. ఆదిలక్ష్మమ్మ ఆపెపెనిమిటి శంకరశాస్త్రి, వారికుమార్తెలు, సునీత, వైదేహి, వారిఅల్లుడు శోభనాద్రి వింధారగించుచుండిరి. వైదేహి వారి పెద్దకుమార్తె. ఒకముడుసలివానికి మూడవపెండ్లి కిచ్చినందున, చిన్నప్పుడే ఆమెకు వైధవ్యము ప్రాప్తించెను. శోభనాద్రి సునీతభర్త. అతడు బీదవాడు. వారములుతిని, స్కూల్ షిప్ సహాయమునచదివి, వకీలుపదవికివచ్చెను. సునీత జాతకములో ఆరుద్రనక్షత్ర లోపమున్నదనియు, ఆమెను పెండ్లాడువానికి ఆనక్షత్రలోపము లేనియెడ, ఆమెకును వైదేహిగతి ప్రాప్తించుననియు, ఎవ్వరును ఆమెను పెండ్లాడలేదు. వయస్సా మీరినది, శోభనాద్రికి దిక్కెవ్వరులేరు. ఎంతయోఆలోచించి, సునీతను వాని కిచ్చిరి. వైదేహికి, ఆదిలక్ష్మికి, శోభనాద్రినిచూచిన, అలక్ష్మము, అనూయకూడను. వారములతిన్న తక్కువజాతివాడనియు, సునీతను నూతిలోలోసినట్లును వారనుకొను చుండిరి. సమయముదొరికినప్పుడెల్ల వైదేహి నిర్దాక్షిణ్యముగా ఎత్తిపోడుపు మాటలాడు చుండెడిది. సునీతకును శోభనాద్రికిని అన్యోన్యప్రేమ; అనురాగము. అందుచేవారిరువురు యితరులుతమ్మెట్లు చూచినను లక్ష్యపెట్టకయుండిరి. తనభార్య సౌఖ్యమునుజూచి ఓర్వ లేమిచే వైదేహి తన్ను ద్వేషించుచున్నదని శోభనాద్రియెరుగును. శంకరశాస్త్రి రిటైర్డు డిప్యూటీకలెక్టరు. వింధనుతోను సౌఖ్యముగా కాలముగడపుచుండెను. ఏవిచారమును పెట్టుకొనడు. పెద్దకుమార్తె వైధవ్యము ఒకవిధమున మంచినేభావించెను. వంటకత్తె వేరుగనక్కరలేదు. తాను ఆదిలక్ష్మిశయ్యాగృహమున హాయిగనుండవచ్చును పాపము! ఆదిలక్ష్మి పనిచేయచాలదు. అందుచేత వైదేహి ఎంతయోసహాయముగ నున్నది యింట.



“అవునే, అమ్మ! ఆకెంపులడ్డిగను మనము తీసుకొన్న బాగుండును” అని అందుకొన్నది వైదేహి. ‘అడ్డిగలన్న నాకును ప్రియమే’ అని ఆసంభాషణలో కలసికొన్నది సునీత. “అవును, పాపము దానికి ఒకనగయైచను, వై సమగాలేదు. కొనియిచ్చిన బాగుండును” అని ఆదిలక్ష్మమ్మకూడ పలికెను. వడలపర్వము చాటి, క్షీరాన్న పర్వములో యున్న శంకరశాస్త్రి “అవును. అదిచాల వెలగలది. మరియు ప్రాతకాలపు నాటిది, మాతల్లిగారి అవ్వకు, అవ్వ దినములనుండి మావంశములో యున్నది. మాతల్లి నాచెల్లలి కిచ్చినది. అదితిరిగి మన వంశములోనికి వచ్చిన బాగుండును. అయితే పైకము నాడగ్గర లేదు. ఇప్పురెన్ను ప్రీమియములు కట్టుటకే నాపించను సరిపోతుంది. బ్యాంకిలో పైకము తాక కూడదు గదా” అని శ్రేపుతేల్పుతూ అన్నాడు. శోభనాద్రి కేమియుతోచలేదు చెప్పటకు. అంతలోగా ఆదిలక్ష్మమ్మ “సునీతకు నగలేలేవు. పెండ్లిలో అసలేలేదు; సంసారమునకు పోయి అయిదారేండ్లయింది. బిడ్డగడ్డలేక పోయినా, నగలన్నా వుండకూడదూ! యిప్పుడే సంసారము పెద్దదికాకమునుపే నగలు చేయించితేనే, చేయించినట్టు. అదీగాక, వక్కిలు ఉద్యోగములో అప్పుడప్పుడే చేయించుకో పోయిన ముందు చాల కష్టము. మీ తండ్రి 15 గూపాయల జీతముమీద క్యాంపు గుమాస్తాగా యున్నప్పుడు, మేము బత్యాలమీద సంసారము జరిపి, నెలకొక సవరముకొని, కానులదండ, కంట, గజ్జెల పట్టెడ, సందిబొందె, చేయించుకొన్నా” అని ఒక లెక్కను యిచ్చింది. ఆమె మతము దీవమున్నప్పుడే యిల్లు చక్కబెట్టుకో వలయుననేది. మగడుపోయిన నగలున్న అమ్మక తినవచ్చునని ఆమె మూఢనమ్మకము. ఈ మాటల సవ్యడంతాగమనించినాడు మన శోభనాద్రి. ‘ఆ నగను నాచేత కొనిపించవలయునని వీరందరి వుద్దేశమును. నాకు వరకట్న మైన యివ్వలేదు యీ ముసలాయన. బోలెడు డబ్బెట్టుకొన్నాడు బ్యాంకిలో. ఏం? కొని యియ్యకూడదూ కూతూరికి! నేను ప్రాక్టీసు మొదులెట్టి ఏ, రి సంవత్సరములు కాలేదు. కమిషన్ క్రింద, లాజర్నలుకు చందాలు, గుమాస్తాల జీతములు, గౌరవార్థమై కట్టు రాబడివన్న క్రింద ఖర్చైపోతుంది నా ఆర్థసంత. మిగిలింది మోటారు పెట్రోలుకు క్లబ్బు చందాకు సరిపోతుంది. నేనగలెట్లు తేనూ” అని తనలో అనుకొంటూ “మామగారూ! ఆ అడ్డిగలెంతధరలో వుండును?” అని అడిగెను. “ఎంత, నాలుగువేలో ఐదువేలో. మావంశము వారుకొనినయెడల తగ్గించి యిమ్మని విల్లులో వ్రాసిందికూడానూ నాచెల్లె”. “ఈ కెడ్డివారి కేసుతెగి, ఫీజు వస్తేకొని పెట్టాను” అని కొంచెము ధైర్యముగా శోభనాద్రన్నాడు. “అహ! మాటలచే కోటలు గట్టవచ్చు. వక్కిళ్లకు మాటలు మంచినీళ్లు మర్యాద.

కొని యిచ్చిన నాటికి చూతము" అని హేళనముగా వైదేహీ పలికినది. శోభ నాడికి కోపము, రోషము హెచ్చి కండ్లెఱ్ఱ జేసుకొని, "ఎదో నాచేతనైనది నేను నాభార్య కిచ్చెదను" అనెను. సునీత యిదంతయు జూచి, శృతిమించి రాగములో బడ్డదే వ్యవహారము అని యెంచి 'నాకు అడ్డిగ అక్కరలేదు. పై సంవత్సరము చూచుకోవచ్చును" అని సమాధాన పరుపజూచెను. తనపరువు కాపాడుకోవలయునని శోభనాద్రి యెంచి 'ముత్తయ్య శెట్టిని ఆ నగను తీసుకొని రమ్మనెడ'నని చేయి కడుగుకొని టెలిఫోను వద్దకు పోయెను.

2

ముత్తయ్య అడ్డిగను తీసుకొని శంకరశాస్త్రి యింటజేరినాడు. కూటములో అందను జేరిరి. శెట్టిగారు నగను బైటికితీసి "యిదిగోనండి, మీచెల్లెగారి యడ్డిగలు. రాళ్లునుంచిప్రాతవి, ఏమీ లోపములేదు. వేరెవ్వరైనకొన్న అది మీవంశములోనుండి పోవును. మీరుకొనకపోతే మరెవ్వరండి దీనిని తీసేవారు" అని నగను ఆదిలక్ష్మమ్మ చేతిలో బెట్టాడు. ఆవిడయు దానిని సునీత మెడలోనైచి "దీనిమెడకు కొలతబెట్టి చేసి నట్లున్నదే. ఏమండి అల్లుడుగారూ; చూచారా! ఆకంఠులెంత ప్రకాశించుచున్నవో" అని అల్లునితో అన్నది. సునీత మోము కొంత వికాసము చెందినది. అయినను తనభర్త యీనగను కొనగలడా అని ఆలోచన సునీతకు తట్టినది. నగలపై ఆకెకు ఆశయుండినను తనభర్తపైప్రేమ అంతటికంటెక్కువ. వానికష్టముల నాలోచించినది. "నాకిప్పుడక్కరలే" దన్నది. "నీకు కావలయునన్నమాత్రము, తీసియిచ్చుటకు, యిక్కడెవరును సిద్ధముగలేరు. నేను నీ పెండ్లప్పుడే యంటినే, యీతనికిచ్చుటకన్న, ముదుసలి సాహుకారికిచ్చుటమేలని? నామాట నిజమైనది. నీ కేమి సుఖము అబ్బినది; అడ్వకేటు భార్యయనుటయేకాని ఏది? చిల్లిగవ్వంత నగ తీసియిచ్చుటకు నీభర్తకు గతిలేదు" అని తనకడుపుమంటంతయు వెలిబోసికొన్నను వైదేహీ, శోభనాద్రికి పట్టరానికోపము. పాపము ఏమిచేయగలడు! అయినను వారిని అవమానపరుపవలెననియెంచి "శెట్టిగారూ, ఎంతమదింపు ఆనగ?" యని అడిగెను. మీరువారికుటుంబపు వారేగనుక మీకుఅసలు వెలకుయివ్వగలననెను. అప్పుడు శోభనాద్రి, 'నరే దానినినాకిమ్ము' అనెను. సునీత దీనినంతయు గమనించినది. పాపము ఏమియు చెప్పటకు నోరాడలేదు. తనభర్త అంతసొమ్ము తేలేడని తెలుసును. ఏమిచేయగలను? తలవంచుకొని దుఃఖించినది!



3

ఇదంతయు జరిగిన నాలుగురోజులకుముందే ఒక కక్షిదారునికి రావలసినపైకము ఐదువేలు కోర్టులో డిపాజిట్టుకొని యుండెను. తన ఫీజు మనహాయింతుకొని యిచ్చుటకై దానిని శోభనాద్రి కక్షిదారునికి జెప్పలేదు. అతనికొక దురుద్దేశము పుట్టినది. నాలుగు వేలు లడ్డిగకైయిచ్చి ఆవలెట్లయిన సరిజేసుకొనెదమని నిశ్చయించుకొనెను. డబ్బే! దానిని మనము వాడకూడదను తలంపురాలేదు. ధర్మాధర్మము, న్యాయాన్యాయము మనస్సునకుతోచలేదు.

౪

శోభనాద్రి ఆఫీసుగదిలో మడతకుర్చీపైన కూర్చున్నాడు. ఏమియో ఆలోచనలో మునిగియుండెను. సునీత, కాఫీపలహారముల దెచ్చినదిగూడ గమనింపలేదు. ఇంతలోగా కక్షిదారుడు ప్రవేశించి ఏమండీశాస్త్రిగారూ! జడ్జిమెంటు ఎప్పుడో అయిపోయిందట! ఎదురుపార్టీవారు మనబాకీనిగూడ కోర్టులోకట్టినారట! నాకేదియు తెలువలేదే! పైకము యిట్లపారవేయండి. నాకుచాలా అక్కరగాయున్నదండీ" అనియడిగెను. వానికేదో సమాధానముచెప్పి, యిక రెండురోజులలో తనకురావలసిన ఫీజు లెక్కజూచుకొని మిగత యిచ్చెదనని క్లయంటును పంపివేసెను. ఇదంతయు సునీతవిని, లోగుట్టుగ్రహించినది. కేవలము ఆడంబరముకొరకును, తనవారుచేసిన పోరునకోర్వలేక యితరుల డబ్బుతో తనకాయడ్డిగను కొనియిచ్చెనని ఆమెచింతించినది. తనతో ఒకమాటకూడ చెప్పనేలేదు కదా తనభర్తయని మజింతమనస్సు నొచ్చుకొన్నది. కేవలము సగలధరించు బొమ్మ క్రిందికి తేల్చినేయనియు చింతించినది. శోభనాద్రి కేమియుతోచలేదు, మొద్దువలె కుర్చీలోకూలి ఆలోచనలోమునిగినాడు. భార్యతో డబ్బువిషయము ఆలోచించుట యవమానము, తనగౌరవమునకు లోపమని అతనితలంపు. ఒక్కటేయోచనతో యున్న త్తునివలెయుండెను. రెండుదినములలో ఐదువేలు ఎట్లుదెచ్చుట యతనికితోచలేదు. ఆకలి అడుగంటినది. క్లబ్బుకుపోవడము, కోర్టుకుపోవడము మానివేసినాడు. సునీతతో ఏదో ఒకటిరెండుమాటలు మాట్లాడడము, ఒకమెతుకుతినడము, ఆఫీసురూములోనికి పోయి, ఒక్కటేఆలోచన. క్లయంటుబెట్టినవాయిదా రెండుదినాలుగడచినవి. నక్షత్రేశుని వలె వాడుదిగబడ్డాడు. అతనికి, తానుడబ్బుగాయున్నాననియు, కోర్టుకుగూడ పోలేదనియు

సమాధానముచెప్పి, యిక రెండురోజులలో రమ్మనెను. భార్యతో ఆలోచించి, అడ్డిగను కుదువబెట్టిగాని, అమ్మికాని పైకమును చెల్లింతమును తలంపువచ్చినను దానినిలెక్కింపలేదు. భార్యకేల ఉద్యోగసంబంధమగు కష్టములు; దానికింట, వార్పు, బిడ్డలు, కాన్పులు ఆసమాచారములేకాని నాకష్టసుఖములతో పనిలేదని శోభనాద్రి తలంపు. తాను డబ్బు తెచ్చుయంతము (A mere money getting machine) తనభార్య శిశోత్పత్తియంతము (Child producing machine) అని ఆతని దృఢనమ్మకము.

గ

ఒక్కడినము అడ్డిగలోని రాయయొకటియూడిపడెను. దానినిబాగుచేసికొనిరమ్మని సునీత భర్తకిచ్చెను. అది తన చేతిలోనికి వచ్చినతోడనే ఒక తలంపు తట్టెనుశోభనాద్రికి. ఆ అడ్డిగను తాకట్టువెట్టి పైకముతెచ్చి, క్లయింట్టుకిచ్చి, మిగత పైకముతో Imitation రాళ్లడ్డిగచెచ్చి సునీతకిచ్చి, తన ప్రాణీను బాగుగావచ్చినతోడనే, కంపులడ్డిగను తెచ్చివ్వ వచ్చునని తలచెను. ముత్తయ్య దగ్గరకుపోయి యీ సమాచారమంతయు సవిస్తరముగా తెలిపెను. అతనును దానికియ్యకొనెను. మరుసటిరోజు ముత్తయ్యకెట్టి గుమాస్తా, Imitation నగనుతేగా, శోభనాద్రింట లేనందున సునీత దానికైకొని పరీక్షించెను. తాను దానిలో వేసిన “సు” అనుగుర్తులేదు. నివ్వరబోయి గుమాస్తాను అడుగగా. ఆతను లోగుట్టంతయు దెలియజెప్పెను. సునీతకు పట్టరాని కోపము, దుఃఖమువచ్చెను. కోమటియు, వాని గుమాస్తాయు, తన భర్తకు తనకన్న యాత్తులైరియని. ఆహా! నన్ను కేవలము తెలివిలేని స్త్రీయని యెంచినే, వారికష్టములకు నాకుభాద్యతలేదా? వారు విచారముతో క్రుంగుచుండగా నేను నగలతో కులుకుటయా అని విచారించెను. సాయంత్రము శోభనాద్రింటికి వచ్చినతోడనే, అడ్డిగను కోమటితెచ్చి యిచ్చిననను. లోపలి గుట్టు కను గొన్నదా, అని సునీత ముఖమువైపు చూచెను. లోరహస్యము తెలిసినట్లుగా సునీత నూచించ లేదు.

ఁ

శంకరశాస్త్రికి వప్తిపూర్తి యుత్సవము. శోభనాద్రి, సునీత భోజనమునకుబోయిరి. సునీత రవ్వలడ్డిగను ధరియించెను. భోజనమైనది. అందరు కూటములో ముచ్చటలాడు చుండిరి. మాటల సవ్యడిలో వైదేహి “వెంకయ్య మామా! సునీత కంపులడ్డిగను చూచితిరా? మొన్ననే అల్లుడుగారు కొనిపెట్టినారు. దానిని కొంచెము పరీక్షింపుడు.



మీరెంత మతివు నేయుదురో చూతము" అనినది. వెంకయ్య టాకరుకంపెనీలో సర్వీసు గలవాడు. రాళ్లు మడిపులో పేరుగన్నవాడు. శోభనాద్రి గుండెలో రాయిపడ్డది. కొంప మునిగి వనుకొన్నాడు. పదిమందిలో పరువుపోతుందని యెంచి, ముఖము తెల్లబోయెను. సునీత అడ్డిగను తీసియిచ్చినది. వెంకయ్య ఒక నిమిషము చూచి "ఏమండీ, వక్కిలు గారూ? మోసపోతారే, యిది యిమిటేషను అడ్డిగలు, ఏబదిరూపాయలు చేసును" అనెను. ఆదిలక్ష్మి శంకరశాస్త్రి సన్వేరబోయిరి. "అయ్యో, పాపము, అల్లుడు నాలుగు వేలనిచ్చిరే, మాచెల్లెలు యేమార్చినదా, లేక యాకోమటి మోసమా" అన్నారు. "లేదు, లేదు. మనవక్కిలు అల్లుని కుట్రయిది. అడ్డిగలకు నాలుగువేలనివ్వలేక యిమిటేషను నగనుకొని సునీత కిచ్చినాడు అని తన బాణమును బ్రయోగించినది వై దేహి. శోభనాద్రి కేమియుతోచలేదు. తాను కూర్చున్నచోట బ్రద్దలై తన్ను దిగమింగిన బాగుండునని తలచెను. యింతలో సునీత పక్కునవచ్చి "ఎంత తెలివితేటి మాటలంటిరి. అవునిది Imitation రాళ్లే. ఈమధ్య మైలాపూరులో మాయింటి చుట్టుపట్టదొంగల పోరెక్కువై నది. నాభర్తగారు, నగలన్నిటిని బ్యాంకిలోయంచి, దానికి బదులీ యిమిటేషను యింటిలోబెట్టిరి. నిజము తెలియక, ఎంత మాటలంటిరి. అక్కయ్యా! యిక మియింటిలోయండనూడదని" శోభనాద్రి కడకు పోయి, "యింటికిపోయెదమురం"డని బండిలో నెక్కిరి. పోయిన ప్రాణాలువచ్చినాయి శోభ నాద్రికి. వానివైపు చూచి ఒక్కచిరునవ్వు నవ్వింది సునీత.

## 2

కారులో ఆలింగనమొనర్చాడు శోభనాద్రి, సునీతను. "సునితా, నేను నీక్షమాపణ చేడెద. నేను నీయెడ మహాపరాధము చేసితి" అని గడ్డదస్వరముతో పలికెను. కొన్ని కన్నీళ్లునుకార్చినాడు. సునీత ఒక్కముద్దుతో కన్నీళ్లు తుడిచి "ప్రాణేశ్వరా, మీరు మీసంసార కష్ట సుఖములను నాకు తెప్పనైతిరిగా? కోమటి ముత్రయ్య నాకన్న మీకు పరమాపుడయ్యెనే, నేను మీసహపత్నినికాదా? భార్యయనగా, నగలగైకొనుటకు, బిడ్డలనిచ్చుటకు, చీరలు ధరించుటకేనా? మీఃష్టములకు నాకు బాధ్యతలేదా? మీ కష్టములు నాకష్టములు-మీసప్తములు నాసప్తములు. ప్రాణముపోయినకాయమేటికి? మీరు నాప్రాణనాథులు. మీరు ప్రాణము-నేనుకాయము. మీరు బాగున్నచో నాసౌఖ్యము. అట్టిదానియెడనా మీరు రహస్యములు దాచుట? నేను తెలివి హీననియెంచితిరా? మీరు అడ్డిగలకై పడ్డశ్రమలన్నియు తెలియును. మీరువన్న అలక్ష్మ్యముచేసి, మీ కష్టములను నాతో చెప్పరైతిరి. నాకునగలుపెచ్చా మీరు సౌఖ్యమనుభవించుటపెచ్చా? అని యింకనేదో చెప్పబోయెనుగాని, శోభనాద్రి, ఆపెనోటమాటరాసీయక, ఆపె పెదవులపై తనపెదవులుంచి, పెద్దముద్దెట్టాడు. ఆకెబ్బమునకు తిరిగిచూచాడు ద్రివరు. అయ్యగారు అమ్మగారేక మైయున్నారు! దేహములోను—మనస్సులోనూ!

## గోపూజ

యే జెళ్ల శ్రీరాములు వాడరి

హిందూ స్త్రీలకు గోవులు పరమ పూజనీయములైనవి. ప్రాచీనకాలమున గృహ మేధులకుగల సంపద గోసంపదయే కాని ధనసంపదగాదని తెలుపుటలో నతిశయోక్తిలేదు. ఎంతసామాన్య సంసారియైనను కనీసమొక యావునైన తనయింటనుంచి పోషించకుండ నుండడు. గాసనే పసిపిల్లయు, చాడిపశువును గృహాలంకారములను లోకోక్తి వీర్పడినది. పసిపిల్లయు, చాడి యావునులేని యిల్లు యిల్లు కాదనియే పలువురు తలంచుచుందురు. ఈ రీతిగా మానవులకును, గోవులకును అవినాభావసంబంధ మేర్పడినది. సాలగ్రామము, తులసీ బృందావనము, అగ్ని, గోవు ననునవి పూర్వాచార పరాయణులకు పరమ పూజ్యములు. ఉదయమున నిదురలేవగానే గోవుముఖమునుజూచిన పిమ్మట గోప్రదక్షిణ మొనరించుట ప్రబలమగు నాచారముగనున్నది. గోప్రదక్షిణము, భూప్రదక్షిణ తుల్యమను నమ్మకము గలవారెందరో గలరు. పూజ్యస్త్రీలు గోవును మహా లక్ష్మీయని పనువు కుంకుమలతోను, పుష్పదామాదులతోను, నలంకరించి నిత్యమును ముఖ్యముగా కొన్ని ప్రత్యేక దినములందు నారాధించెదరు. నైష్ఠికులు దేవపూజ నలుపు నపుడు పంచామృతాభిషేక మొనరించుట ముఖ్యవిధిగానున్నది. పంచామృతమునకు ఆవు పాలు, ఆవునెయ్యి, ఆవుపెరుగు ప్రధాన ద్రవ్యములుగానున్నవి. ప్రాయశ్చిత్త విధికిగూడ పంచద్రవ్యము ముఖ్యము. ఇందును గోమయ, గోమూత్రాదులు ప్రధాన ద్రవ్యములు. భక్తులు భక్తిభరితులై స్వయముగ లేత పచ్చికను గ్రహించి శ్రద్ధతో గోవులకును, గోనత్పములకును, చేతులారమేసి అందువలన తమకు తరుణోపాయము కలుగునని నిక్కువముగా నమ్ముచున్నారు. చక్కగా పెంచబడిన గోవృషభముల నుండరాకృతు లత్యంత దర్శనీయములై యలరారుచుండును. గోపూజ అత్యంతము ప్రబలిన కతముననే ఆఖోతులను దైవార్పణ మొనరించి స్వేచ్ఛగా వదలు పద్ధతి వీర్పడినది. వృషభములను బాగుగా పెంచి చిత్రాంకిత మొనర్చి భగవదర్పితమని వదలివేసెదరు. అట్టి వృషభము లొకరి సొమ్ములుగావు. గ్రామస్థులందరును వానిని పరమభక్తితో చూచుచు వానికి గ్రాసమిడుచుండురు. అవి స్వేచ్ఛగా గ్రామవీధులలోను, పొలములలోను చరించుచు మేయుచుండును.



ఇష్టమువచ్చిన యింటిగుమ్మముకడ నిలిచినంతనే గృహలక్ష్మి అతిథిసేవ యొనరించు నటులే యీ ఆబోతునుగూడ నాహారపానీయాదులను భక్తిపూర్వకముగ నొసంగి పంపుచుండును. వాని నారగించి ఆవృషభరాజము మందగమనమున వెడలిపోవుచుండును.

గోవు కనుపడగానే సమస్కరించి ప్రదక్షిణమునుజేసిన స్త్రీకి సప్తద్వీపములతో గూడిన భూమికి ప్రదక్షిణముచేసినంత పుణ్యముకలుగును. గోవుల హుంకారధ్వనిచేతను, దృష్టిప్రసారముచేతను, పాపమునశించునుగాన ప్రతిగృహిణియు గోవులను జూడవలయును. స్పృశింపవలయును. ఏగృహిణియొక్క గృహములేగలతోగూడిన గోవులచే నలంకరింపబడుచుండునో వారికి పాపమెట్లుకలుగును? చతుస్సముద్రముల మధ్యనుండు తీర్థములును, సరస్సులును, గోవులశృంగోదకముచే స్నానముచేసిన పుణ్యము పదియారవభాగమునైనను బొందజాలవు. గోవులయెముకలపైనుండి చాటకూడదు. గోవులకు గోకుట ధన్యమగువని. అది గోదానమిచ్చినంత ఫలమును గలిగించును. గోవులను భయరోగాదులనుండి బాగుగ రక్షించుట నూరుగోవుల దానమిచ్చినఫలమును గూర్చును. గోవులను రక్షించుచుండవలెను. బాలించుచుండవలెను. పూజించుచుండవలెను. సర్వలోకములకును దల్లియగు గోవునెవ్వరుకొట్టుదురో వారు తప్పక రౌరవాదిసరకములలో బడుదురని వేదములుచెప్పుచున్నవి. గోవులకొమ్ముల మొడట నిత్యము బ్రహ్మయు, విష్ణువునుండును. కొమ్ముల చివరసస్థావరమును, జంగమములునగు సర్వతీర్థములు డిండును. శిరస్సునడుమ సర్వభూతిమయుడగు మహాదేవుడుకలడు. లలాటాగ్రమునందు పార్వతియు, నాసికయందు కుమారస్వామియు, నాసాపుటములయందు కంబళుడు, అశ్వతరుడు ననుసర్పములును, చెవులయందు దశ్యవీ దేవతలును, కన్నులయందు సూర్యచంద్రులును, దంతములందు వాయువులన్నియు, నాలుకయందు వరుణుడును, హుంకారమునందు సరస్వతియు, గండములయందు యముడు, కుబేరుడును, పెదవులయందు రెండుసంధ్యలును, మెడయందు దేవేంద్రుడును, కక్షప్రదేశమునందు రాక్షసులును, వక్షస్థలమునందు సాధ్యులును, పిక్కలయందు నాలుగుపాదములుగల ధర్మదేవతయు, డెక్కలనడుమ గంధర్వులును, డెక్కలదను పన్నుగులును, డెక్కలవెనుకప్రక్కను అప్పరస్త్రీలును, పృష్ఠభాగమునందు ఏకాదశరుద్రులును, సంఘలయందు పసువులును, పిరుదులయందు పితృదేవతలును, తోకయందు చంద్రుడును, వాలమునందు పిండిభూతములై సూర్యరశ్మిలును, గోమూత్రమునందు గంగానదియును, గోమయామున యమునయు, పాలయందు సరస్వతియు, పెరుగులో నర్క



లోకమున నున్న రెపదవి కోరునెదల తీవక క్తి కార్యసిద్ధులను పొందగోరునెదల 'పి-స్నాటి-జము పెన్సిరిజము  
మొదలగు సమూహ్య రహస్యములు తెలియగోరునెదల—లోకోపకారముకోరెద

స్వామి ప్రేమానంద గారు వ్రాసిన

# 'వశీకరణతంత్రము'



అను నత్యద్భుతగ్రంథ  
మును తత్వజ్ఞుడే వెలువరిసి  
చదివి లాభము పొందుడు.  
ఇందు, కోరినవిల్లను పెండ్లి  
యాడుట, భార్యప్రేమను  
ధిర్రపొందుట, ప్రేమాధి  
వృద్ధి, స్త్రీసమీపమున గౌర  
వముపొందుట, స్త్రీపురు  
షుని లోపములను నిర్దుట,  
పొగిట్టుకొనినమిత్రస్నేహ  
మును మరల చేపట్టుట,  
పోరుపిల్లలను మరల పు  
ట్టచేయుట, పెండ్లికిముం  
దుగ పెండ్లిపూతురీప్రేమను  
సంపాదించుట, స్త్రీయము  
లేనిపెండ్లిని ప్రతికరముగ  
చేయుట, పురుషుని వశీక  
రించుట, స్త్రీని వశ్యము  
చేయుట, విశ్వాధులైన భం  
ధులను శ్రీశిని సంపాదించు  
ట, అధికారి యశగ్రహ  
మును సంపాదించుట, చేత  
నాయకుడగుట, మానవ  
వశ్యము, జీవజంతువుల  
వశ్యము, ఉచ్చాటన, ఆక  
గ్నము, మోహన, స్తంభన,

విద్యేపణ మారణ, కాంతిప్రయోగములు మొదలగు 100 విషయములు నులభిస్తేలిలో లిఖింపబడినవి. అం  
కరకు నుపయోగమైన యీ యమూల్యగ్రంథము నింతవర కెవరును తెలుగుభాషయందు వ్రాయలేదని దైత్య  
ముతో చెప్పచున్నాము. ఎన్నియో మర్మములు! అన్నియు రహస్యములు! మర్మములు-రహస్యములు-వశీకర  
ణములు-చదవచదవ చూడచూడ అత్యద్భుతములు!!! ఈగ్రంథము యొక్క కేంద్రవిలువ కలదియనుటయం దతి  
కయోక్తి లేదు.

పైన వివరింపబడిన విషయము లిందు లేవని నిరూపించుకొని ఈపుస్తకమునకు మీరిచ్చిన తెల మీకు  
ప్రస్థితయలుగును. అంతకన్న నెక్కుడుగ నీగ్రంథముయొక్క మరూత్వమునుగూర్చి వేరేమి చెప్పవచ్చును?  
ఈ యమూల్యగ్రంథరాజమును పకలజనులు చదువుటకుగాను యేర్పరచిన తెల రూ 3-0-0.

ఎం. ఎన్. రాములు అంధు కంపెనీ, పుస్తకవ్యాపారులు, దాయపురము, మదరాసు.



## తులసి .

— 30 —

తులసి :- గ్రంథకర్త డాక్టరు కే.యన్. కేశరిగారు. క్రాను సైజున మంచి ఫెదరు వైటు కాగితము మీద ముద్రింపబడినది. 72 పుటలు. రేపరు బాండు.

ఇది తులసి యను జాతీయ మూలికను గూర్చి వ్రాసిన యమూల్య గ్రంథము. తులసి యందలి భేదములు, తులసిని గూర్చి వైద్య శాస్త్రములు చెప్పబడు వాక్యములు, తులసి దళములు దినుటవలన త్రాచు పాము గరచిన వారు బ్రతుకుట, తులసి వలన నయ మగు వ్యాధులు మొదలగు విషయములే గాక తులసి పురాణమును, తులసి గోవింద నామములును, తులసి పోషశోపచార పూజయు నిందుదహరింప బడియున్నవి. గృహస్తు తెల్లరును నీ గ్రంథమును చదివి తులసి వలన బొందదగిన సర్వ లాభములను బొందుదురు గాత. వెల 0 8 0 పోస్టేజి కొనువారే భరింపవలయును.

మేనేజరు,

పోస్టుబాక్సు నెం. 752

గృహలక్ష్మి కార్యాలయము,

38, పోలీసు కమిషనర్సు ఆఫీసు రోడ్డు, ఎగ్మూరు, మద్రాసు.

## స్త్రీలు కావలెను .

గృహలక్ష్మి పత్రికా నిర్వహణమునకై స్త్రీలు కావలెను. స్త్రీల యభి వృద్ధికై స్థాపింపబడిన యీ పత్రికను నడిపించుటకు స్త్రీలకే ముద్రణకు సంబంధించిన పనులయందు తరిబీదు నొసంగ సంకల్పించినాము. పనుల నేర్చుకొన గోరు స్త్రీలు కింది అడ్రసుకు ధరభాస్తు పంపుకొనవలయును.

మేనేజరు,

గృహలక్ష్మి కార్యాలయము,

తపాల పెట్టె, 752, ఎగ్మూరు, మద్రాసు.

లోకమున నున్నదివలది కోరుకెడల తీవక క్తి కార్యసిద్ధులను పొందగోరుకెడల 'హి-స్ట్రీటము మొదలగు నపుర్య రహస్యములు తెలియగోరుకెడల—లోకోపకారముకొరకు

చ్చాను ప్రేమానంద గారు వ్రాసిన

# ‘వ శీ క రణ తంత్రము’



అను నత్యద్భుతగ్రంథ మును రక్షణమే వెలుపిరిసి చదివి లాభము పొందుదు. ఇందు, కోరినసిద్ధులను పెండ్లి యాడుట, భార్యప్రేమను భర్తపొందుట, ప్రేమాభి వృద్ధి, స్త్రీగుణజమున గౌర వముపొందుట, స్త్రీపురుషుని లోపములను దిద్దుట, పొగొట్టుకొనినమిత్రులపై హ మును మరల చేపట్టుట, సోమరిపిల్లలను చురుకు పుట్టచేయుట, పెండ్లికిముం దుగ పెండ్లికూతురిప్రేమను సంపాదించుట, ప్రియము లేనిపెండ్లిని ప్రీతికరముగ చేయుట, పురుషుని వశీక రించుట, స్త్రీని వశ్యము చేయుట, విశ్వాధులైన భంధువులపీఠిని సంపాదించు ట, అధికారి యశగ్రహ మును సంపాదించుట, దేశ నాయకుడగుట, మానవ వశ్యము, జీవజంతువుల వశ్యము, ఉచ్చాటన, అకర్షణ, మోహన, స్తంభన,

విద్యేషణ మొరల, కాంతిప్రయోగములు మొదలగు 100 విషయములు కులభ కైలిలో లిఖింపబడినవి. అంధరకు మపయోగమైన యీ యమూల్యగ్రంథము నింతవర కెవరును తెలుగుభాషయందు వ్రాయలేదని దైర్ఘ్యముతో చెప్పుచున్నాము. ఎన్నియో మర్మములు! అన్నియు రహస్యములు! మర్మములు-రహస్యములు-వశీకరణములు-చదువచదువ చూడచూడ అత్యద్భుతములు!!! ఈగ్రంథము యెక్కువ శక్తువలన కలదియనుటయం దతి శయోక్తి లేదు.

పైన వివరింపబడిన విషయము లిందు లేవని నిరూపింతులేని ఈపుస్తకమునకు మిరిచ్చిన వెల మీకు త్రిప్పిచేయుటకును. అంతకన్న నెక్కుడుగ దీగ్రంథముయొక్క మర్యాదమునుగూర్చి వేరేమి చెప్పుచున్నామో ఈ యమూల్యగ్రంథరాజమును పకలజనులు చదువుటకుగాను యేర్పరచిన వెల రూ 3-0-0.

ఎం. ఎన్. రాములు అంధ్రు కంపెనీ, ప్రకృతవాగ్దాసులు, గాయపురము, మదరాసు.



దయ, నేలియందు బ్రాహ్మణుల గురువగు సన్నిభగవానుడును, రోమములయందు ఇరువది యెనిమిదికోట్ల దేవతలును, ఉదరమునందు కొండలు అడవులు మొదలగువానిలోగూడిన భూమియు, అవయవములయందు పూర్ణములగు నాలుగుసముద్రములును, మేఘములును నివసించునని గోసంరక్షణ మను గ్రంథము తెలియజేయుచున్నది.

ప్రతిగృహిణియు తనపాడివశువగు కామధేనువునకు సరియైనవేళకు ఆహారమిచ్చి దానికితగిన ఉపచారములు చేయుచుండు టవసరము. అట్లుప్రవర్తించినచో తమసంసారము దేదీప్యమానముగా వృద్ధిలోనికిరాగలదు. బస్తీలకు చుట్టుప్రక్కలనున్న పల్లెటూళ్లస్త్రీలు తమ ఆవు, గేదెలపాలు, పెరుగు, నెయ్యి మజ్జిగలను ఆయాబస్తీలయందున్న కోమట్లు, బ్రాహ్మణులు, మహమ్మదీయులు, తదితరుల కమ్మి లాభము బొందుచున్నారు. ఈయమ్మక మునకు వచ్చినధనమును తమచిన్నబిడ్డలకు చొక్కాలు, లుంగీలు, పరికిణీలు, తమకు రవికెలు కుట్టించుకొని వాడుకొనుచున్నారు. కొందరు యువకులు కాసులపేరు, బంగారు మురుగులు మొదలగువస్తువులు పెరుగుపాలు అమ్ముకొని సంపాదించి ధరించి ముద్దు లొలుకు మొగంబులతో వ్యాపారముజేయుచుందురు. కాబట్టి సోదరీమణులందరు గోవులను జక్కగా కాపాడుచు తగిన ఆర్జన సంపాదించగలందులకును నేను ప్రార్థించుచున్నాను.

## స్వర్ణలత

(డాక్టర్ గంగూలీగారి సాంఘిక నవలానువాదము)

పదమూడవ ప్రకరణము

బిడ్డల సహ్యాంధల కనుకూలముగ వర్తించుట తల్లిదండ్రుల ధర్మము. ఆకారణమున విప్రదాస బెనర్జీ చేయునదిలేక స్వర్ణలతా హేమచంద్రుల వెంటనిడుకొని కలకత్తా నగరమునకువచ్చి ఒక చిన్న గృహము నద్దెకుదీసి కొనెను. వంటచేయుటకును బిడ్డలసాఖ్యముల సరయుటకును ఒకదానినేర్పాటు చేసినను ఇంక ఆ చిన్న గృహవ్యవహారములను చక్కగ నిర్వహించుటకును తన బిడ్డల విషయమై తగిన శ్రద్ధ వహించుటకును ఒక సద్వర్తనముగల యాతడు కావలసియుండెను. తన యుద్యోగకాలమంతయు నగరముల యందే గడపియుండిన విప్రదాస బెనర్జీకి నగర జీవితమందెంత మాత్రమును యిష్టములేక యుండెను. ఆకారణమున గ్రామమునకేగి శాంతయుత జీవనమును గడుపవలయునన్న వాంఛగాఢముగ గల బెనర్జీ కలకత్తా నగరమున తనకు గల మిత్రులందరితోడను తనకు కావలసిన మనిషి విషయమై తెలిపియుండెను. అందుమీద ఒకనాటి యుదయము వృద్ధుడగు షామ్ ఉద్యోగియు మిత్రుడునగు కిరణశంకరబాబు ఒక యువకుని వెంటనిడుకొని విప్రదాస బెనర్జీగృహమునకు వచ్చెను. వృద్ధులగు నాయరువురును తమ చిన్ననాటి చెయిదముల గురించి కొంతరకును ముచ్చటించిన యనంతరము కిరణశంకరబాబు తాను వెంటనిడుకొనివచ్చియున్న నాతడు చాలవిశ్వాసపాత్రుడనియు, సద్వర్తనుడనియు పేరు విదుభూషణుడనియు యితనికిండ బిడ్డలను పదలిన నెంతయు బాగుగనుండుననియు అందుమీద నిత్యము తానుకూడ యోగక్షేమముల సరయుచుండుననియు బెనర్జీ కరింగించెను.

విప్రదాస బెనర్జీ ప్రపంచముతోగల తన దీర్ఘపరిచయఫలితముగ గడించియుండిన జ్ఞానము నుపయోగించి విదుభూషణునియొక్క వర్తనమనుకూలముగ నుండగలదని మనస్సు తృప్తి పరచుకొని ఆనందమున మిత్రుడు చెప్పిన చొప్పున విదుభూషణునికి తన యిరువురు బిడ్డలను ఒప్పజెప్పెను.



విదుభూషణుడు గృహమున తేరిన యనంతరము విప్రదాస బెనర్జీ కలకత్తా నగరమున ఒకమాసము దినములుండి విదుభూషణుని వర్తనమును పూర్తిగ గమనించి సంతృప్తి తెందెను. ఆదినములయందు విదుభూషణుడు తన బాధ్యతల చక్కగ నిర్వహించుచుండుటయెగాక స్వర్ణలతకు సంగీతము చెప్పి బోడంగెను. దీనిగాంచిన బెనర్జీ అపరిమితానంద భరితుడాయెను. ఒకనాడు భోజనముకడ కూర్చున్న యనంతరము విదుభూషణుని తన కుటుంబవివరముల బెలుపవలసినదిగ బెనర్జీ కోరెను. అదియంతయు విషాద పూరితమనుచు విదుభూషణుడు తన భార్య, కొమరుడు, శ్యామల తన అన్నగారి సంసారము అన్నింటిని గురించియు యజమాని కెరింగించెను. యజమాని అంతయు సాంతముగ నాలించి అనంతరము భోజనమును పూర్తిగావించెను.

కొలది దినముల యనంతరము విప్రదాసు బెనర్జీ స్వగ్రామమునకేగెను.

### పదునాల్గవ ప్రకరణము

విదుభూషణుని గ్రామము వీడి చాలదూరము వచ్చియుండిన మనము సరళ కష్టము లేటులున్నచో గోపాలుడేమి చేయుచున్నాడో గ్రహింపకుండిన పేదలయెడ నిర్లక్ష్య భావమును వహించిన వాతమయ్యెదము. సరళ జీవనమందు మార్పు కానుపించకుండెను. భర్తగ్రామమువీడి అప్పటికి సుమారు పండ్రెండు మాసములు గడచెను. శ్యామలవద్ద గల కొలది ధనమును మొదటి రెండుమాసములకే సరిపోయినది. అనంతర మెటులు జీవించుట. గోపాలుడు బడికి పోవుచుండెను. ఆతనికి బడిజీతము, పుస్తకములు మున్నగువాటికి ధనము కావలసియుండెను. నిత్యకృత్యములకును ఆహారమునకును ధనమవసరము. అందులకై చాలప్రయత్నముపై కొక ఛార్మికవర్తనుడు సరళకు ఋణమొసంగెను. ఆరమాసములు గడచిన యనంతరమునుండియు విదుభూషణుడు ధనము పంపుచుండెను. కాని ఆవచ్చుదానితో ఋణము తీర్చుటయే యగుచుండెను. సరళకష్టములు యింకను తీరుట లేదనియే చెప్పవచ్చును. కాని సరళ తన కష్టముల గురించి ఒక్కమారే నియు భర్తకు వ్రాసి ఆతనికి మరింత మనోవ్యాకులతను గలిగించియుండలేదు. గృహమందెల్లరును సౌఖ్యముగ నున్నారనియు దూరదేశమందున్న తామెట్లున్నదియు లేటమ వ్రాయుచుండవలెననియు ఆ మహాసాధ్వి వ్రాయుచుండెడిది. కాపురమునకువచ్చినదాది కలియో గండయో ద్రావుచు భర్తయు తానును ఒక్కచోటనే యుండుచు వచ్చిరి కాని ఒకరి నొకరు విడచియుండలేదు. అట్టి దంపతులకు నేడు వేరుగ నుండవలసినచ్చినందుల కామెయెగాక అనుకూల సౌఖ్యదాంపత్యపవిత్రమార్గమునకానంద మందు ప్రతీక్షింపుదుములును నిశ్చారింపక మానరు. “అమ్మా! నాన్నయేడి! నాన్నయేడి!” యని తలచు గోపాలుడు

తల్లికడ యేడ్చుచుండెడివాడు. అసమయములయందు సరళ కొమరు నోదార్పుటకు చాల ప్రయాసపడవలసి యుండెడిది.

\* \* \*

అదివారము. మధ్యాహ్నము భోజనానంతరము విదుభూషణుడు స్వర్ణలతా పేమ చంద్రులను చెరియొక్క ప్రక్క నిడుకొని వారు వేయుచుండు ప్రశ్నలకు సమాధాన మొసంగుచు సంతసించుచుండెను. ఇంతలో తపాలాబంత్రోతు ఉత్తరము నొక దానిని గైకొనివచ్చి విదుభూషణున కందించెను. ఉత్తరముపై విలాసమును దిలకించిన స్వర్ణలత ఆయుత్తరము తన తండ్రినుండి వచ్చినదని సంతోషమున బలికెను.

విదుభూషణుడు ఉత్తరమును చించెను. అందున్న మూడు జాబులలో ఒక దానిని స్వర్ణలతకును, రెండవ దానిని పేమచంద్రునకును యిచ్చి మూడవ యుత్తరమును తాను చదువుకొనియెను.

విదుభూషణుడు ఉత్తరమును పూర్తిచేయు సరికి స్వర్ణలత “మామగారు! యెప్పుడు (మేనమామయను అర్థముతో) తీసుకొనివత్తురు అత్తయ్యను?” అనియనుచు సంగోషమున గంతులిడ నారంభించెను. ఆనందపారవశ్యుడై యుండిన విదుభూషణుడు మాటలాడ జాలకుండెను. ఆతడు స్వర్ణలతా పేమచంద్రుల శిరముల మూర్కొనియెను.

పదునైదవ ప్రకరణము

విప్రదాస బెనర్జీ యుత్తరానుసారము విదుభూషణుడు స్వగ్రామమున కేగి సరళ, గోపాలుడు, శ్యామలను వెంట బెట్టుకొని కలకత్తాకు తిరిగివచ్చెననియు అటు తరువాత కొన్నివత్సరములు గడచినవనియు పాఠకులకు వివరముగ తెలుప నవసరములేదని మాయభిప్రాయము.

గోపాలుడు పెరిగి పెద్దయైనాడు. స్వర్ణలతయు విద్యావతియై హృదయమందు గోపాలుని వరించి ఆతనిమైత్రి నాసించియుండెను. దూరముననున్నను తండ్రియగు విప్రదాసు బెనర్జీ స్వర్ణలతయొక్క హృదయాభిప్రాయమును గ్రహించెను. కలకత్తాకు వచ్చిన సమయమున నొక శుభదినమున వృద్ధుడగు విప్రదాసు స్వర్ణలతా గోపాలుర బిలచి వారిచేతులగలపి “భార్యాభర్తలై శాంతియుత సౌఖ్యములగడ పెడరుగాక” యనిదీవించెను.

సంపూర్ణము.

మనవి:—డాక్టర్ గంగూలిగారి నవలయందలి గాథను చాలవరకు మార్చి క్లుప్తీ కరించియున్నందులకు పాఠకులు నన్ను మన్నింతురుగాత!

—వనవిహారి



# శిశువుల వమనవ్యాధి

యలమంచి శ్రీరాములుగారు

(పారస్పరసేవాసమితి)

శిశువులకు వాంతివ్యాధిగల్గుట సర్వసాధారణము. ఏవాఁడో యొకవాఁడు ఈవమనవ్యాధి బారినదని శిశువుండుటవచ్చును. అయినను అదియేదో సామాన్యమగు వ్యాధిగదా అని నిర్లక్ష్యముచేయుట యంతమాత్రము తగదు. మన దేశమందలి జనజీవనము ఈవ్యాధిచేలగల్గుచున్న ఘోరస్వప్తములను దురదృష్టవశమున గుర్తింప వేరకున్నాడు. పిల్లలు పాలను కక్కుట సహజమేగదా అని యుపేక్షచేయుచున్నారు. దాని ఫలితముగ ఏ సామాన్యవ్యాధియే పెక్కుమంది విడ్డలకు మరణకారణమగుచున్నది.

అనారోగ్య సంరక్షణ విషయమున మనమెంత ఉదాసీనతనహించి యున్నారమో వ్రాయుటకు నాకున్న భావచాలదు. ఇంక శిశుపోషణ విషయమై మనలో పెక్కుగజ్జలనుట ఉత్తేజ్జ్వలం? ఎంతమాత్రముకాదు. మనము చిన్నతనములోనే విడ్డల తొంద్రులగుచున్నారము గాని మన్నితములగు వారిజీవితముల నెట్లు కాపాడ వలసియుండునో గుర్తించుటయులేదు; అందులకై యత్నించుటయులేదు. నేఁడు మనదేశమందలి శిశుమరణముల సంఖ్యను విన్నపుడు గుండె గుళిల్లునునును. చీదదగు భారతవర్షమున ప్రతివత్సరము మరణించుచున్న శిశువుల సంఖ్య ప్రపంచమున మజియే యితర దేశముతోను బోల్చుటకు విలులేనంత యెక్కువగనున్నది. అందులకుఁగల కారణముల నన్నింటిని ఈవ్యాధివమనఁ జర్చింపదలంపలేదు.

పిల్లలకుఁగల్గు నీవమనవ్యాధి మరణములకుఁ గారణములగు ననేక వ్యాధులకు ప్రారంభలక్షణము. వమనము లనేక కారణములచేత శిశువులకువచ్చును. ఎక్కువగా పాలనిచ్చుటయు నెక్కువసార్లు పాలనిచ్చుటయు అనారోగ్యవతులు పాలనిచ్చుటయు వమనములగుటకుఁ గారణమగును. అందువలన శీర్ణమగుటకు తగువ్యవధి యుండునట్లు విడ్డవయస్సును గమనించి తగుమాత్రము పాలనీయవలెను. అనారోగ్యవలియును శ్రీ పాల నిచ్చుట మంచిదికాదు. పాలను విడిచిన విడ్డలకు వమనములు తగుల్కొనివయెడల నెక్కువగా తినుటకు వారికిఁ బెట్టు టయు లేక శీర్ణముకాని చక్కెర కలపిన ఆహారమును వారికిచ్చుటయు కారణమని గుర్తింపవలెను. ఆవుపాలను గోదపాలను ప్రాగు విడ్డలకు వమనవ్యాధి కలిగినయెడల ఆజంతువుల పాలలో క్రోవుయ్యము తోడుకొనుపోవు స్వభావము ఎక్కువగానున్నదని తెలిసికొనవలెను. అట్టిపాలను శిశువులు నులభముగ శీర్ణముచేసికొనవేరదు. అట్టి యెడల పరిమాణము స్వల్పముగను వ్యవధి యెక్కువగను ఉండునట్లు గమనించి పాలనీయవలెను. అట్టి పాలలో జలములేక 'బార్లీ' కలిపియిచ్చుట పెక్కురకుమంచి ఫలితము నిచ్చును. లేదా అట్టి పశువుపాలు మాని మఱొక పశువుపాలు గైకొనుటమంచిది.

మ్యామూర్కు నగరమందు శిశువైద్యములోఁ దేరొందిన 'డాక్టర్ హోల్ట్' అను నాయన రచించిన గ్రంథమున 'వమనము' అను నధ్యాయమున నిట్లు రచించెను. "శిశువులకుఁగల్గు వివిధవ్యాధులకు నిదియొక

విశేషలక్షణముగానున్నది. పెక్కుమంది విద్వలలోనిది ప్రథమలక్షణముగాఁ గనబడుచుండును. కనుక నీవ్యాధి సంబంధమును జ్ఞానము ప్రతివానికే సత్యంబావసరము. శిశువులకు, ముఖ్యముగ నప్పుడే జనించిన శిశువులకు, స్వల్ప కారణములచేతనే యీ వ్యాధి లంకించుకొనుచున్నది.

(1) ధరింపఁగలిగి నంతకంటె పెక్కువ పాలతో జీర్ణకోశమును నింపుటచే, పాలతోనింపిన కొలది నేపటిలోనే పాలు యథాస్థితిలోనుండగనే ఆపాలను కక్కిరేయుదురు. ఒక్కొక్కప్పుడు ఆపాలు కొలది మార్పు జొందవచ్చును. ఇది, యేవ్యాధిని ప్రాథమిక లక్షణముకాదు. ఇట్టి పనునము సాధారణముగా పాలుత్రాగిన వెంటనే దిద్దన కుదువుట యొక్కతొని నలుపుట మున్నగు కొంచెము తగ్గించి త్రాగించినచో నీ పనునములు కాంతించును. ఇట్టి పనునములకు మందు వాడ నవసరములేదు. ఈయవలసినంతకంటె పెక్కువ పాలనిచ్చుటవలన గదా యీవనునము కలిగినవని గుర్తింపవలెను. పాలనిచ్చుటలో తగినంత వ్యవధియుండ వలెను. మనదేశములో పాలనిచ్చుటలో కాలనిర్ణయములేదు. ఆడలి అయినపుడు మాత్రమే పిల్లలేదైనను అగునమ్మిక మనదేశ స్త్రీలకున్నందున వారేకారణమున నేడ్చినను పాలనిచ్చికొంటింపఁజేయ జూతురు. కొందఱు స్త్రీలు తమ గృహకృత్యము లెప్పుడు ముగిసిన నపుడు పాలనిచ్చుచుండును. దీనిచే పిల్లలకు సరియగు వేళకు పాలుదొరకవు. ఒక్కొక్కప్పుడు ముందుగను మఱియొకప్పుడు ఆలస్యముగను పాలుదొరుకును. దీనిచేఁకొన్నిగంటలు ఒక్కొక్కప్పుడు పట్టుండవలసి వచ్చుచున్నది. అక్కావేళనుండలి కాక్కు తరగతులవారు పిల్లలు నిద్దర మేల్కొన నుండ యుండుటకై నల్లనుండు తిరిపించి పాలిక్రయింబడి లేపుదురు. అట్టి దురభ్యాసము మనప్రాంతముల లేవదులను పరిశీలించవచ్చును. కొందఱు స్త్రీలు నమ్ముగానన్న తమ విద్వల కెక్కువగను తమకును పాల నిచ్చుచో త్వరలో బిడ్డునుదురునని నమ్ముచున్నాడు. అందుకు మారుగ వారెవ్యాధిని బలపఱచుట యిట్టి యోగ్య జరుగుచున్నది. చిన్న విద్వలు వ్యాధినుండియింపుటకై కొలుకొనక పూర్వమే తిరిగి మితిమించిన ఆహారము నిచ్చుట వాటి వ్యాధి తిరుగ బెట్టును. వ్యాధిగ్రస్తులు వ్యాధినుండి విముక్తి జొందినను అప్పటివారి శరీరశక్తి ననుసరించి వారు జీర్ణము చేసికొనఁగల్గినంత ఆహారమునే యీయ నలసి యుండును గాని యెక్కువగ నీయ రాదు. దివములవెంట వాహారమును క్రమక్రమముగ వృద్ధిచేయవలెను.

ఈ మానములలోపు శిశువులకు ప్రతి పెండుగంటలకును అంతవేలముతోపు పిల్లలకు 3, 4 గంటలకోకసారియు పాలనీయవలెను. సంవత్సరముదాటి పెండుసంవత్సరములలోపు పిల్లలకు 4 గంటల వ్యవధిలేకుండ ఆహారమొసఁగరాదు. కాత్రులయందొకసారిమాత్రమే పాలనీయవలెను. అదియును కాత్రి 11 గంటలకు లోపలమాత్రమే పాలనీయవలెను. ఈవిధమున నలవాట్లు మెండటినుండియు గడునించుచుండుచో దిద్ద ఆరోగ్యముగనుండుటయేగాక పనునవ్యాధి కెప్పుడు సురికాదు. ఏడ్చినపుడెల్ల పాలనీయరాదను సంగతి మఱివతగనిది. ఇట్లు గడునించిన పిల్లలజీర్ణకోశము ప్రేవులు వానివని నని భక్రమముగా వెలచేర్చగలుగుచుండును. ఎక్కువ లేక తక్కువ పాలనిచ్చుట మోములేవిబడువును జీర్ణకోశమిందను ప్రేవులమిందను వేయుటయే.

అఱుమాసములుదాటిన పిల్లలకు ప్రతి 3 లేక 4 గంటలకోకసారి పానములమీద గూర్చుండఁబెట్టు కొనుచో వారు మలమూత్రముల విసర్జించురు. అందులకలవాటు పడుదురుగనుక శయ్యమీద మలమూత్రముల విడువరు. ఇట్టిచక్కని ఆలవాటులను పాశ్చాత్యస్త్రీలు వారివిద్వలకు చేయుదురు ఆరోగ్యమును కాపాడు చుండుటకూడ ఆదేశమున శిశుమరణముల సంఖ్యతక్కువగానుండుట కోకకారణము.

(2) జీర్ణాశయములో వాయువునిండినందున పొట్టజిబ్బును, అందువలన పాలుత్రాగినవెంటనే కక్కు దురు, శిశువులు పాలుత్రాగినపుడు ముఖ్యముగ నీ కేపాలుత్రాగినపుడు వాయువు జీర్ణాశయములోఁజేరును,



అట్లు వాయువు శీర్ణాశయములోనికి పోకుండునట్లు రిల్లి క్రద్ధపరచువలెను. కొలదిగా పాలున్న స్తనము లేక పితను వప్పించునపుడు వాయువులోనికిపోవును. వాయువును ఆహారమును ఒకేసారి తీసికొనునపుడు కూడ యిట్టిస్థితి సంభవించును. వాయువుతో నిండియున్నందున పొట్టయుల్లి పొలముకన్నుచున్నదని తెలిసినవెంటనే రిద్దను పరుండఁజెట్టి కొంతసేపు నిద్రపోవలెను.

శిశువుల అశీర్ణవ్యాధి:— ఈవ్యాధిచే పాలుత్రాగిన ఒకటిరెండు గంటలలో కన్నుదురు. ఇట్లుకన్నిన పాలలో శీర్ణాశయములోని కొన్నిరసములు కలసియుండును; సాధారణముగ నైమ్మముకూడయుండుటకలదు. కొగము ముదినచో ప్రైయ్యరసముయొక్కయు రక్తముయొక్కయు బిందువులు కూడ కలసియుండును. విడ్డనుగొలదిగ జ్వరముకూడ అవహించును. ఇట్టిస్థితిలో నెంతమాత్ర ముపేక్షలేకదు. వైద్యుని తోడ్పాటు వెంటనే పొందవలెను. ఈలోపుగ అద్దడు కాగితమునుండి వడియకట్టిన స్వచ్ఛమైన మన్నపునీరు ఒకచిన్న గరిటెకు చొప్పున ప్రతిసారియు ఇచ్చుపాలలోఁగలిపి యియ్యవలెను. లేదా ప్రతిసారి 3 నుండి 5 గ్రాములవఱకు పోడా 'పాయిట్రావ్' కలిపి యియ్యవలెను.

(3) శీర్ణాశయముయొక్క దిగువభాగముతో ప్రేవుల సయోగము చేసిన సంభవించును. ఇది ప్రేవుల సంబంధముగు వ్యాధి. నీచే మాటి మాటికి విడ్డలు కన్నుదురు. ఇట్టిది తేలికగ కుదురుచదికాదు. పెద్ద పెద్ద వయసుము పెట్టుటయు జ్వరములేకుండుటయు నీవ్యాధి లక్షణములు. విడ్డ మిక్కిలిగ నెత్తును. ఇది కఠిన మగు వ్యాధి. వెంటనేవైద్యుని పిలువనంపవలయును.

(4) ప్రేవులలోని అవరోధము:— ఈవ్యాధి పోకిన ప్రతిశిశువునకును వసునములు పెద్దదిగనే పెల్లి పోవుచుండును. అయినను కొందఱకి వ్యాధిలో వసునములే యుండవు. ఈయవరోధము సాధారణముగ పుట్టుకలోనే యుండును. శీర్ణకోశముయొక్క క్రిందిభాగమున చిన్నప్రేవుయొక్క ఆరంభములోని ముడుతలో ఈయవరోధము కలుగును. పాలుత్రాగినవెంటనే కన్నుపెడలును. వసునము పెడలునపుడు ఆయాశయిండును. వసునములో నొకప్పుడు ప్రైయ్యరసమును నులమును వెళుట కూడకలదు. ఇది కఠినమైన వ్యాధి. కుడుకుట కష్టము. మంచి వైద్యుని తోడ్పాటువసరము.

(5) ప్రేవులనంటి యొండెడి సన్నని పొర పుండువడుట ఈవ్యాధివచ్చినచో మాటిమాటికి వాంతులు వచ్చును. 'ఎసిండిసిటిసు' అనువ్యాధికికూడ యిదియే లక్షణము. జ్వరముకూడ యుండును. వైద్యుని తోడ్పాటు సొందవలయును.

(6) వివిధ విధములగు సాశీసంబంధముగు వ్యాధులు:— శిశువుల కలలో వాపుపుట్టినచో మునింజాయు టిని అనువ్యాధివచ్చును. వసునము వచ్చునపుడు మిక్కిలి ఆయాసపడుదురు. పాలు ఇచ్చినను ఈయవరోధము నీర్లలు ఈవ్యాధియున్నచో వసునముచేయుచునే యుండురు అనఁగా నిట్టి వసునమునకును ఆహారమునకును నెట్టి సంబంధము లేదని గుర్తంపవలెను. వైద్యుని తోడ్పాటువసరము.

(7) ఇతరజ్వరములలోను విషపడినెము చలిజ్వరము మున్నగు వ్యాధులు వచ్చుటకుఁ బూర్వమును వసునములగును. చంటివిడ్డలకు మాత్రమేగాక విజుత వయస్కులగు బాలబాలికలకును ఈస్థితి కలుగును. అతి బాగ్రతఁజూచి లక్షణముల కనిపెట్టవలెను. వైద్యునితోడ్పాటు వసరము.

(8) రక్తములో అనేక విధములగు విషపదార్థములు చేసినందున వసునములు వచ్చును. త్రాగిన పాల నుండి లేక తిన్న ఆహారమునుండి విషపదార్థములు ఉదరములోఁ బ్రవేశించినపుడు శీర్ణకోశముచేతనో ప్రేవుల

చేతనో అద్భుతానందచే వసునములు పుట్టును. మూత్రాశయ సంబంధముగు వ్యాధిచే వసునములు కల్గినచో మూత్రపరీక్షచే తెలిసికొనవచ్చును. ఇతరకారణములచే తెలిసికొనవచ్చును. ఇతరకారణములచే విషపదార్థములు జీర్ణాశయములో నిలువయున్నందున వసునములు గల్గినచో వసునములను బరీక్షించి తెలిసికొనవచ్చును. అట్టిస్థితిలో తలచుగను ఎక్కువగను జలమునుత్రాగినియవలెను. అందువలన తలచు మూత్రము వెలువడును. ఆమూత్రమునుండి విషపదార్థములు కొంతభాగము పోవును.

(9) కంతవాళమున నుత్తేజము కలిగినందున కూడ కొందఱుకు వాంతి పెడలును. బిడ్డలు పర్వదానోటి యందు వెలుపైటి ఆడుటచే నిట్టిస్థితి సంభవించును. జీర్ణాశయములో మాతృశీవులు పుట్టుటచేతగూడ వసునవ్యాధి కలుగును. ఈ వ్యాధికి దానిమ్మ ఆకురసపు బొట్టు 15, 20-శుభ్రమైన నున్నపునీటిలో లేక కొంచెము కొబ్బరిపాలలో నిత్యము ఉదయము కొన్నిదినము లిచ్చినచో మంచి ఫలితము కలుగును.

దంతములు వచ్చునపుడు వసునములు పెల్లును. ఇది ప్రమాదమైనదికాదు. అయినను వైద్యునడిగిన మందునిచ్చును.

(10) అభ్యాస వసునవ్యాధి:—ఇది ఆలవాటుచే నీడించును. పూర్వమొకపుడు వసునవ్యాధిలంకించుకొని అది అభ్యాసమైపోయి పదా వేధించుచుండును. కొందఱు బిడ్డలు ఇష్టములేని వస్తువును తిననంతనే కన్నుదురు. అప్పుడినుండి కొన్నిదినములవఱకు ఆ వ్యాధి వీడించును. కనుక నేవస్తువుతినినందున వారికి వసున వ్యాధి కలిగినదో గమనించి అట్టి వస్తువులను దెట్టుకుండ జాగ్రత్తవహింపవలెను. అట్లు ఇష్టములేని వస్తువులను తినవచ్చి వసునమునకు గారణమైనచో దయవారి సామాన్య కారణముచేతగూడ వసునములు కల్గును. కొందఱు పుష్టికర పదార్థము తిననంతనే కన్నుకురుడ కలుగును.

(11) పురాతన వసునవ్యాధి:—వీనికిగూడ అభ్యాసమే ముఖ్యకారణము. విషపదార్థ వ్యాధివలనగూడ యిదియేర్పడును. పెద్దదగ్గుచే గూడ వసునములు పుట్టును. క్రమముగా చిన్నదగ్గువచ్చినంతనే వసునముపుట్టును. దీనికిముందుగా దగ్గురాకుండ వైద్యునిచే మందునిప్పించవలెను. వసునవ్యాధి యెంతగతికిఁ జెరిగినదో యేలవచ్చినదో యేస్థితిలోనున్నదో గమనించి వైద్యులు మందునిత్తురు. అప్పుడే ఆవ్యాధి నయముగును.

వసునములగుచుండుచో సక్రద్దచేయక వెంటనే వైద్యునితోఁబాటు నొందు టత్యంతావసరము. సాధారణముగ జీర్ణాశయముయొక్కయు ప్రేవులయొక్కయు లోపములచేతనుకూడ వసునవ్యాధి కలుగుచుండును. అనికూడ యెరిగియుండవలెను. వసునవ్యాధియొక్క ఆరంభస్థితిలో శుభ్రముచేసిన నున్నపునీటిని లేక ఒక చిటికెడు 'సోడాసాల్ఫేట్'ను కొలదివేడిగానున్న నీటిలోఁగాని శీతజలముతోఁగాని కలిపి దినమునకు 3, 4 సార్లు త్రాగించిన మంచిలాభము కల్గును. మలబద్ధముతోఁగూడిన అశుభ్రమైనచో నిత్యము ఒకబొప్పి గ్లిసెను ఒకద్రాము వేడినీటితోఁగలిపి యెనిమాచేయవలెను. తగిన క్రద్ధరీతికొనినచో వసునవ్యాధినుండి రక్షణనొందవచ్చును.



## వసంతుడు

బి. జయ గోపాల రెడ్డిగారు

భూలోక ద్యులోకముల సుగంధముచే నింపు ఓ నావసంతమా! ఎట్లు నిన్ను  
స్తుతింతు?

\* \* \* \*

చంపక మందార వసంబులనుండి పుష్పసౌరభములగైకొని వాటిభారమును మోయ  
బాలక మోముచు కడు అలయుటచే కాబోలు, మృదుమందగమనమున వేంచేయుచున్నా  
డవు. కాలాహు సమవిషముల (గర్భుచుండు కాకోదర దంష్ట్ర) యాఘాతమునకైన  
వెఱవక, శ్రీగంధపు వృక్షములనుండి పరిమళముల గైకొనివచ్చుట యెవ్వరికొఱకు?  
ఆ పరిమళానందమును నీవుమాత్రమే యనుభవించుచున్నాడవా? కాదుకాదు. అందు  
యిసుమంతయైన దాచుకొనక దానముచేసి, సకలజనుల హృదయనాకలను గంధసింధు  
వున అనంద తరంగ హిల్లోలములపై నాట్యమాడునట్లు సల్పుచున్నాడవే! ఎంతటిస్వర్భయ!  
ఎంతటి ఆత్మపరిత్యాగము! ఎంతటి పర సేవాపరాయణురే!

\* \* \* \*

ఆహా! యీ తరులతాదులు యేల మందహాసము నొనర్చుచున్నవి? కోకిలలు నిరం  
తరము మృదుగానము సల్పుటయేల? యువతీయువకుల హృదయస్థలములేల యింత  
ఆనందభరములు? వీటికన్నిటికిని కారణభూతమగునది యేదియో మహాత్మనమైయుండ  
నోపు... తెలిసినది తెలిసినది: ప్రకృతికిని వసంతునికిని జరుగుచున్న పరిణయ మహా  
త్మనమై యుండవలయు. ఒకపరి తిలకింపుడు! ప్రకృతినుండరి యెంతలజ్జావతి యగుచున్నది!  
తన ప్రియుని ఆగమనము కోకిల కాకలి కలకలములచే తెలిసికొని, ముఖమునుదాచు  
కొనుటకు కాబోలు, నూతనవల్లవ అవగుంకనమును చాల్చుచున్నది! కాని మన ఋతు  
రాజుకడ యీమీలి మునుగుల మఱుగులు వ్యర్థములు. తనమలయమారుతములచే  
మునుగునువదల్చి ప్రకృతిముఖభాతిని పరికించుచు తిన్నయత్వము నొందుచున్నాడు.

\* \* \* \*

మదనుడు తన ఆశీలనము కొఱకు బాణముల వెదకివెదకి విసిరివేసారెను. అన్ను దామెను. వసంతుడు తన మిత్రుని మనోక్లాంతిని తీర్చుటకై తన ప్రియురాలికి పవనునిచే సందేశమునంప, ప్రకృతియు తన ప్రియుని చెలికాని నిరుత్సాహమును బాపుటకై, పుంఖాను పుంఖములగు పుష్పముల పుష్పబాణుని పాదములకడ యుంచెను. ఇంత కాలము నుండియు వెదకుచుండిన యుద్ధసానుగ్రి దొరకినది. ఇక కామదేవుని ఆనందమునకు నిరోధమెద్ది? తన సంపూర్ణ సామర్థ్యమును ప్రదర్శించుటకై ప్రపంచ దండయాత్రకు బయల్పడెను. పంచశరుని సుమశరములకు బలియైన ప్రాణులసంఖ్య యతీతమని తిరుగ చెప్పవలయునా?

మన్మథ వసంతులు పరమమిత్రులైనను, వారి స్వభావములు వేఱు. ఒనరించు కార్యములు వేఱు. ఒకడు వజ్రహృదయుడు. ఇతరుల వేధించి, వారు కష్టపరంపరల భారము క్రింద చితికి నలిగిపోవుచుండ, చూచుచు సంతసమును పట్టజాలక చిరునవ్వుద్వారా వెలిబుచ్చు కటికిదుర్గాస్థుడు. మరియొకడు తన దయాశీలతచేతను, భూరిదానములతోడను, పరుల బాధలచూచి యిసుమంతయైన యోర్వజాలక, కంటనీరుగార్చుచు, తనసర్వస్వమును పరిత్యజింప సమర్థుడు.

కేవల వ్యతిరేక స్వభావములు కొన్నికొన్నివేళల, అప్పటి పరిస్థితుల ప్రభావము సామీప్య సంబంధపు సూత్రములచే కట్టువడుట స్వాభావికము. అమృతము హాలాహలము ఒకే గర్భమున జన్మించినవి గావా? సుగంధము కృష్ణవర్పము ఒకే వృక్షముపై ఆధార పడియుండుట లేదా? ఆలాగుననే యేకసమయమునందు నాట్యరంగము నలంకరించు వీరులు యీ మన్మథ వసంతులు. దారుణ అగ్నివర్షమును కురిపించుభానుడు, శీతల అమృతమును వర్షించు సోముడు సోదరులుగారా? ఆహ్లాదపరచు వసంతమున, విసిగించు గ్రీష్మమును ప్రక్కప్రక్క తిరుగు ఋతువులుగావా? పూర్వజన్మ సుకృతముచే వీరిద్దరునుగూడ పరమ బంధువులైరి.

\*

\*

\*

\*

వసంతుడా, ఎంతటిది ఓయి నీదయ! తలచుకొన్నంతనే ఒడలు పులకరించు చున్నదే! క్రైస్తవుల మతగ్రంథమగు బైబిలునందు, ఏసుక్రీస్తు గ్రుడ్డివారికి కండ్లను, మూగవారికి వాక్కును, చనిపోయినవారికి అనువులను యిచ్చినటుల చెదివియున్నాము.



కాని దీని సత్యాపత్యముల జ్ఞానము మాకులేదు. పురాణగాథయనియు. అవిశ్వసనీయమనియు తోసిపుచ్చిన సత్యమును నీవభావ మహాత్మ్యముచే ప్రత్యక్తిమగ చూపుచున్నాడవే!

\* \* \* \*

శరదృతువున పర్వములు జీర్ణించినవై రాలిపోగా, మృతప్రాయముగానుండు వృక్షదులకు నీవు నూతన ప్రాణము నొసగి చిగురుటాకులచే సలంకరించు చున్నాడవు.

కంఠస్వరము పోగొట్టుకొని సంవత్సరమంతయు మూగవలె పడియుండు కోకిలకు నీవు స్వరమునిచ్చి మృదువుగ పాడించుచున్నాడవు.

పత్రములు వికసింపఱు అంధువువలె నిరాశజెందు కోరకమునకు నేత్రమ్ములనొసగి, దాని కమ్మని తావుల సర్దిక్కుల వెదజల్లుచున్నాడవు.

కాన నీమహాత్మ్యముచే ఏనుడేవుని అతిశయించిన వాడవైతివి. అందులకు సందియములేదు.

ఇట్టిదానకర్ణుడవు, స్వార్థపరత్యాగి వగుటచేతనేగదా, నూనవులు, మృగములు, పక్షులు, తరులతాదులు నీరాకకై యెదురు చూచుచుండుట!

\* \* \* \*

రాకరాక వచ్చిన మాఅతిథి! మాసమ్మానమును గైకొనుము. మమ్ములధన్యుల గావింపుము.

## ఆ శీర్ష చ న ము

బాలవి నేమాని వాసు దేవమూర్తిగారు

సీ॥ చదువువార కెంతో సంతసంబును గూర్చు

దగునట్టి మంచి పద్యములతోడ,

చూచిచూడఁగ నెంతో చోద్యంబుగల్గించి

తమియింపజేయు చిత్రములతోడ,

పూర్వలచరితముల్ పూనగృచ్చినయట్లు

చక్కఁగాచెల్పు, వ్యాసములతోడ,

సారంబుగానుండు సాంఘికీంబులుగల్గి

ఘనకీర్తిగాంచెడు కథలతోడ,

గీ॥ నిండి పత్రికలన్నిట మెండుకీర్తి

బడసితివి బాల్యమున, నింక బడయగలవు,

అమ్మ! గృహలక్ష్మి! వర్ధిల్లు మమ్మ నతము

ఆయురారోగ్యములుగల్గి యవనియుండు



## విధాతృస్తుతి

శ్రీమతి మల్లెపల్లి అచ్చమ్మగారు

విస్తృత సరోజవీరికా వేదియందు,  
 వాణి తానుగూర్చుండి యపారప్రీతి,  
 వీణతంత్రులు మీటుచు విశ్వగీతి,  
 కాలతుల నెతల్ మాన్వరాగ ప్రతీతి,  
 మణచిపోవక భూలోక మాన్యపమితి,  
 కనకనిర్మిత ఘంటంబు కరమునందు,  
 గాంతులనుజమ్మ మోహవిభ్రాంతిపరుల,  
 జేయవేల్పుమధ్య వీక్షించిదయను,  
 మూర్ఖజనసంఘు విచ్ఛేదమూలమగుచు,  
 శిష్టమానుషరక్షణ జేయుచుండి,  
 లోకనాటకదర్శన లోలుడగుచు,  
 బ్రహ్మయనుపేర సృష్టించి ప్రాణికోటి,  
 వేడ్కతో బెంచుచుండ విష్ణువనెడి,  
 నామసంస్మృతాఘు వినాశమొంద  
 శివునిపేరున వీరల శిరముద్రుంచి  
 స్వీయమహిమను బ్రకటించు వీర్యవంతు  
 చిత్రగతులను బచరించు చిత్రకాశ  
 భారతీశునమింతు సపారథక్తి.



కెమల్ పాషా : మహిళా సంస్కారము

ట్రైక్రి-దేశమందలి మార్పులను గురించి యిదివరలో ఒకమా రీప్రతీక యందే వివరింపబడియున్నది. అందు ముఖ్యముగ పరదాపద్ధతి యేమహిళా సంస్కారముగ కృషి ఫలితముగ సంతరించినవో అదియెట్లు క్రమముగ గలిగినదియో “గోలకొండ ప్రతీక” యందొకరి క్రిందివిధమున వ్రాయుచున్నారు.

శ్రీల యభివృద్ధికై కెమల్ పాషా అవలంబించిన పద్ధతులు ముఖ్యముగా గమనింప ధరింప, స్వాతంత్ర్య వాయువుల పీల్చుటకు వీరి నితడు నిర్వంధించలేదు. నేటివరకు శ్రీలు పర్వతీసి వేయ నలయుననెడి చట్టమేమియు కల్పింపబడలేదు. వినయ విధేయతలతో ప్రార్థనలతో వీరికి దేశస్థితి సంఘస్థితి బోధించెను. తమ సహజసౌందర్యము బట్టలతో కప్పిపుచ్చుట వ్యాధయమని వారికెరిగియెను. నుల్తానుల కాలములలో శ్రీలందరు నల్లరంగులగలిగిన సంఘియొకటి తమ శరీరములకు తగిలించుకొని యవసర సమయములందు వావలికి వెళ్లుచుండిరి. చూచువారికి వీరు భూతములుగా గోచరించుచుండిరి. ఈసందిని వీరు పెచ్చె (బుర్కా) యని వ్యవహరించుచుండిరి. ఎంత సౌందర్యవతియైనను, యెన్ని ఆభరణములు శరీరముపైనున్నను, రాచకన్యగాని లేక నుల్తాను భార్యయైనను, పిల్లగాని ముసలిదిగాని ప్రతివారు యాభయంకరమైన సంచిని తగిలించుకొనవలసి యుండెను.

కొంతకాలమునకు తర్వాత దుస్తులలో నొకవిధమైన మార్పు సంభవించెను. కాన్పాన్సి నోపిల్ యందు మరొకొన్ని ప్రాంతములందలి భవికశ్రీలు నల్లనిపట్టుకుడ్డా వేసుకొని నల్లని రంగులగలిగిన టోపియొకటి తలకు బెట్టుకొనుచుండిరి. ముఖముపై నొకవిధమైన పల్లవి వాలిగుడ్డ పర్వగానుండుటకు వేసుకొగలిగిరి. రానురాను యిదియొక వాతీయదుస్తుగా మారిపోయెను. దీనిలో సహితము మార్పుగలుగుట తెలివదలయ్యెను.

పరిస్థితులన్నిటి ముఖముపై వేయబడు వాలిగుడ్డ ద్రోసివేసినను దుస్తులుమాత్రము యభిప్రకారముగా యవియే వాడబడుచుండెను. కాని నెండుసంవత్సరములకు పూర్వము పూర్తిగా యీదుస్తులే మారి పోయినవి. శరీరముపై మాత్రమొక విధమైన టోపి ధరింపబడుచున్నది. టోపియని యనుటకు వీలులేదు.



ఒకనుందరమైన గుడ్డతలపైచుట్టబడి వెనుకభాగమున ముడివేయబడుచున్నది. ఈగుడ్డ లేక రక్షియనుల పట్టుపట్టాను తుక్కిశ్రీలు బిషినికొని వ్యవహరించెదరు. గాజియొక్క యుద్ధోధిసవలన యీపట్టు పట్టానహితము మూలకు త్రోయబడుచున్నది. డాన్సు సమయములందుగాని లేక వేరేమైన ప్రజాహితీ కార్యములందు సమయము చిక్కినచేతునే గాజి శ్రీలతో 'మీరా గుడ్డవేలిక' పిసివేసిన యప్పురసల వలననుండి తీరదరని పలుకగనే వీరివాక్యముల శిరసావహించి తీరగరు. తలకు గుడ్డవేలికల కట్టుకొని యుండు శ్రీతో గాజి నాట్యమాచదని దేశీయులకు దిరియపరచెను. శిరములపై హోటులెట్టని శ్రీలతో యీతడుకలిసి మాటయైనను మాటలాడడు.

దేశమునండిం త యభివృద్ధి కలుగుచున్నను కొందరియగు ముఖములపై పర్దావేసుకొనుట గలదు. ఈపద్ధతి యనుసరించి వారు సహజముగా వయసుచెల్లిన వారైనను లేక పాశ్చాత్య దుస్తులకొనుట కకటైన యుండెదరు.

శ్రీలనుండి పర్దాపద్ధతి నశించగనే దేశము బాగుపడినది. పీనితో తుక్కిశ్రీల యభివృద్ధి ప్రాగంభ మైనది. ప్రస్తుతము దేశమునందు శ్రీలయుపయోగార్థము వాడబడు పెట్టెబుడ్లుగాని, పర్దాబుడ్లుగాని కనబడనే కనబడవు. కాన్పాన్సి నోపిర్ నందంతయు బహిరంగముగా టూపుపీసిన హెటారులే నేడు కనబడుచుండఁను.

\* \* \*

నాయకులలో రాజీ—

కలకత్తా కాంగ్రెసు సమయమునకు దేశమందలి కాంగ్రెసు నాయకులలో రెండు పక్షములు బయలుదేరినవి. ఒకటి అధినివేత స్వాతంత్ర్యవాదులు, రెండు సంపూర్ణస్వాతంత్ర్యవాదులు. ఇట్టి చీలికవచ్చుటను గమనించిన మహాత్మాగాంధీ మున్నుగాగల నాయకులందరును యీ రెండు పక్షములకును సఖ్యతే యేర్పడవలయునని యెంచి అధినివేతాంశమునకు కొన్ని వరతుల నంటించి రాజీకుదిర్చిరి. ఈ విషయమై శ్రీ ప్రతివాది భయంకరంరంగాచార్యులుగారు ఫాల్గుణమాసపు 'భారతి'లో నీ క్రింది విషయన వ్రాయుచున్నారు.

కలకత్తా కాంగ్రెసులో నామోదింపబడిన రాజీతీరుమానము విషయమున స్వాతంత్ర్యవాదు లవలంబించిన వైఖరి గొంత పరీక్షితము. తన మొదటి తీరుమానమునకు అయ్యంగారి పక్షము తీవ్రప్రతిఘటనము జూపినప్పుడు గాంధీజీ మరియొక తీరుమానము దేవలనివచ్చెను. ఇరుపక్షములకు నెన్నియో చర్చలు రాయబారములు జరిగినవిప్పుట, గాంధీ, హెతీలాలుగారు కాంగ్రెసు నాయకత్వము విడిచి పెట్టెదమనిచెప్ప, దాని కంగీకరింపక త్రాడు లాగిలాగి గుదకది తెగిపోవ నిర్దముగనున్నప్పుడు, మహాత్ముడు తమ వాదపద్ధతి నతితీవ్రముగ నిరసించినవయి స్వాతంత్ర్య వాదులు రాజీ కంగీకరించిరి. రాజీ తీరుమానము వెలుపడినది. విషయనిర్ధారణసభలో మహాత్ముని తీరుమానమును అయ్యంగారి నామోదించిరి. తమ పక్షమునకు జెందిన ప్రముఖులందరితో, జవహర్లాలు, సుభాష్చంద్రబోసు, మున్నగువారితో సంప్రతించియే తామా తీరుమానము నంగీకరించినట్లు గూడ వారు ప్రకటించిరి. ఇంతటితో వివాద

మంతరించినదని యందరు దలచిరి. కాని స్వారంత్ర్యవాదులారకుండలేదు. మహాసభలో తీరుమానము చూపుచు వచ్చుచాడు ప్రత్యేకముగ దమ సంఘమును సమావేశపరచి గాతీ తీరుమానమునకు సవరణ నుపపాదించుటకు తీరుమానించిరి. ఈ సంఘసభలో నధ్యక్షులగు ఆయ్యంగారు తాము తీరుమానము నంగీకరించుటకు ముందు పక్షసభ్యులందఱో నాలోనించి వారి యంగీకారము బడసి యుంటిమని మాడునాటగు సారలు తమచర్య సమర్థించుకొనిరి. కాని లాభము లేక పోయెను. ఆయన సమగ్రము సూక్తాదని యొవ్వరును సమాధానము చెప్పలేదు. సరికదా, ఆయన నొకమూలకు ద్రోసివైచి మియిష్టము వచ్చినట్లు మీరు చేయవచ్చును, మాపక్షము పక్షమంతయు తీరుమానమును బ్రతిఘటించి తీరునని సమాధానము చెప్పిరి. తుదకు తీరుమానము బ్రతిఘటించి తమ పట్టుదల ప్రకటించిరి. తమ సవరణ పోయినను పట్టుదల మాత్రము స్పష్ట పరచుకొనిరి. నైహూనివేదికయొడ స్వారంత్ర్యవాదుల బాధ్యత యొక్క పరిణామము ప్రస్తుతమున కీరీతిగ ముగిసినది.

\* \* \* \*

గర్భవతులనుసరింప వలసిన విధులు—

ఆరోగ్యమునకని అనుసరింపవలసిన విధులు—అందునను స్వల్పములై కాను పించున వెన్ని యొకలవు. గర్భవతులు ముఖ్యముగ ఆరోగ్యవిధులయెడ కొంత యెక్కువ శ్రద్ధ వహింపవలయును. ఈయంశముల గురించి కృష్ణదాసులారు వితలదాసు అడల్జార్ గారు (ఎం. బి. బి. ఎన్) యిట్లు వ్రాయుచున్నారు.

(1) స్త్రీలు గర్భవతులగుట యొక ప్రమాదకరమును విషయమని తలచు మాడదు. అది స్త్రీలకు సహజీరమైనదియే గాని, ఆసహజముగా పరిణమించుటయగుచు నవకాశము కలదు.

(2) ప్రాణము నియమములను శ్రద్ధగా ననుసరింపవలెను. శుష్టినిచ్చుంట్టి పదార్థములనే తివలెను. మితిమీరి యేవనిని చేయరాదను. ఉద్రేకమును కలిగించు పదార్థము లడవనరము.

(3) నోటిలోని పళ్లనుపరిశుద్ధముగా నుంచవలెను. అవని మైవతో దంతవైద్యునిచే చికిత్స చేయించు కొనవలెను. అందువలన శిశువును హానికలుగునని తలచుట గొప్పపొద్దిదాట. పళ్లను శుభ్రముగా నుంచుట వలనను, పళ్లకు చికిత్స చేయించుటవలనను కడుపులో శిశువు సరిగా పెరుగుట కట్టి అభ్యంతరమును కలుగదు.

\* \* \* \*

ఇంగ్లాండు దేశము—కేంద్ర గ్రంథాలయములు—

పైశీర్షికతో గ్రంథాలయ సర్వస్వమందొక చిన్న వ్యాసమును వ్రాయుచు ఆంధ్ర గ్రంథాలయాభివృద్ధికిగాను అవసరములుగ కొన్ని సలహాలను శ్రీదాసు త్రివిక్రమరావు గారి కింది విధమున బేర్కొనియున్నారు.



(1) ఒకతాలూకాలోగల గ్రంథాలయములన్నియు పరస్పరసహాయము చేసికొనుట. (2) పెద్ద గ్రంథాలయము ఒకతాలూకానుగాని, రెండుతాలూకాలనుగాని శేంద్రగ్రంథాలయముగ నేర్పడుట. (3) పెద్ద పట్టణములందలి గ్రంథాలయములు మండలగ్రంథాలయములగుట. (4) వీటి అన్నింటికీ పైవ శేంద్రగ్రంథాలయముండుట. (5) ప్రత్యేకవిషయక గ్రంథాలయములు—ఈప్రకారము ఇంగ్లాండులో గ్రంథాలయములు ఏర్పడిన బాగుండునని నిర్ణయించిరి.

ఈప్రకారము ఏర్పడుటవలన శేంద్రగ్రంథాలయములు ప్రత్యేక విషయక గ్రంథాలయములును మండల గ్రంథాలయమును తోడ్పడగలవు. మండలగ్రంథాలయములు తాలూకాగ్రంథాలయములను తోడ్పడ గలవు. తాలూకాగ్రంథాలయములు గ్రామగ్రంథాలయములను తోడ్పడగలవు. ఇదిబాగుగ వ్యాప్త మగుటకుగాను అన్ని గ్రంథాలయములను గలిపి గ్రంథముల సమష్టిజానితా పోకడానిని తయారు చేయుటయు, గ్రంథాలయముల పుస్తకములను పంపుటకుగాను, పోస్తలు రేట్లను తగ్గించుటయు అత్యంత కావశ్యకములు. ప్రభుత్వమువారి నిరంకుశపద్ధతికి లోనుగానుండ స్వతంత్ర పద్ధతిమీదనే ఇట్టిపద్ధతి నడుపుట శ్రేయస్కరము.

మండలకోలది గ్రంథాలయములుగల ఆంధ్రదేశమునీ పద్ధతిని నడపిన జయప్రదము కావచ్చును.

\* \* \*

స్నేహితు అనాథ శిశు శరణాలయము—

అనాథశిశు శరణాలయములు ఆంధ్రదేశమున ఒకటి రెండుకన్న యెక్కువలేవు. అట్టిసమయమున ఆంధ్రసోదర సోదరీమణు లట్టి ప్రజాసంస్థలకు వలయు సహాయ మొసరింప నలయును. స్నేహితు అనాథ శిశుశరణాలయ కార్యదర్శి శ్రీ ఎం. ఎన్. నరసింహారావుగారు గా. ముత్తయ్య మొదలియారుగారు శరణాలయ సందర్శన మొసరించిన విషయమును గురించి యిట్లు వ్రాయుచున్నారు.

గా. ముత్రి యస్. ముత్తయ్య మొదలియారుగారు, జిల్లాజడ్జి నారాయణరావునాయుడుగారిని, మునిసిపల్ చీఫ్ షెక్ టిక్కెడవలె రామిరెడ్డిగారిని, వెంటనిడుకొని తే 11-1-29 దిన సాయంత్రం 4-30 గంటకు పైకరణాలయమును దర్శించిరి. అచ్చట బాలురనుగురించి మంత్రిగారు ప్రేమతో విచారింపిరి. అచ్చటనుండు అనాథశిశువుల సంఖ్య 22 అనియును అందులో నెక్కువమంది ఆది మంత్రి లనియును, బడికిపోవు వయసుగల బాలురందరికిని, మునిసిపల్ పాఠశాలలో విద్యగరపడుచున్న దనియును, శరణాలయ కార్యదర్శి విశదపరచెను. జిల్లాజడ్జిగారు ఫలహారములను పంచిపెట్టగా సదరు శిశువులు సంతోషముతో పెగురులాడిరి. శిశుశరణాలయముయొక్క తెలుగు విదేశికను, మంత్రిగారికి కార్యదర్శి యిచ్చెను. మంత్రిగారు దానిని చదువునట్లు దయతో వాగ్దానమొసంగిరి. సదరు శిశు శరణాలయము యొక్కవ పోషణకుగాను ప్రభుత్వపు గ్రాంటుకు ఇప్పించవలసినట్లు కోరగా తమ యొక్క సానుభూతిని చూపగలనని మంత్రిగారు బదులుచెప్పిరి. అప్పుడే కొంత తమ స్వంత విరాళము నిచ్చిరి. మంత్రిగారు తమయొక్క నిగర్వమును, మర్యాదను ఎల్లదియొడ జూపి స్నేహితువాస్తవ్యుల పొగడ్త

అనుబోందిరి. శిశుశరణాలయమును వారిరాక, వారియొక్క దయను నుపసాహించుమును విశదపరచెను. కాన నీలు కార్యదర్శియైన శ్రీయత మాణిక్యవేలు నాయకరుగారుగూడా వారితోడ నుండెంచిరి. విజిటర్స్ పుస్తకమువంద, శిశుశరణాలయమును గురించి మిక్కిలి మెచ్చుకొనుచు ప్రజల సహాయమునకై హృద్యోధనపరిపీరి.

\*

\*

\*

సాంఘిక రాజకీయములపట్ల—

సాంఘిక విషయముల గురించి పాటుపడు వారు రాజకీయముల గురించియు, రాజకీయముల గురించి పాటుపడువారు సాంఘిక విషయముల గురించియు చింతన మొనరింప రాదని కొందరు తలంచుచున్నారు కాని వీటిరెంటికిని సంబంధముకలదని తలచువారు కొందరును, సంఘము సంస్కరింపబడిననే గాని రాజకీయముగ ముక్తియుండదనియు తలంచువారు కొందరు కూడకలరు. ఈ మంశమును గురించి “ట్రీబ్యూన్” సంపాదకులు శ్రీబాబూ కాళీనాథరాయుగారు ‘వేదిక్ మాగజీ’లో నిట్లువ్రాయుచున్నారు—

ఒకదేశము సాంఘికముగ వెనుకబడి యుండి రాజకీయ విషయములయందు ముందున కడుగిడజాలదు. అట్లులే రాజకీయముగ బానిసత్వము వనుభవించుచున్న దేశము సాంఘిక విషయములయందు ముందునను రాజకీయము, ప్రస్తుతము భారతదేశముం దుదయించియున్న సంచలనమును గమనించిన వారలు కొంత వరకు తృప్తిపడగలరు. మానవునకు వ్యక్తిత్వ మెట్లుబున్నదో మొత్తము దేశమునకుకూడ వట్లులే ఒక ప్రత్యేకత “ఆత్మ పరిజ్ఞానము” నుండును, ప్రతి యొద్ద్యమమునకును ఆత్మకును దగ్గరసంబంధముగలదు. బానిసదేశముం దుదయించు అన్నియొద్ద్యమములకువలెనే సంఘసంస్కార జోద్ద్యమము కూడ చాల ప్రతిఘటనలకు లోనాను. సంస్కారము పనికిరాదు పనికిరాదను వాదనలను సాగించువారు చాలమంది బయలుదేరినారు. ఆసమయములయందును అక్కడక్కడ కొలదినుండి బయలుదేరి కలకొలది భేదాభిప్రాయములను పాటించుచుండ తమ యాదర్శముల కనుచు జీవితమును గడపుచుందురు. కాన చాలమంది తమ రాజకీయనాయకు లొసంగి ఆభిప్రాయముల ననుసరించియే సాంఘిక విషయములయందు కూడ వర్తించుచుందురు. అట్టి పరిస్థితులలో గావింపబడు సంఘసంస్కారము పాలిత దేశముయొక్క ఆచారముల ననుసరించుటకే కారణ ముదయించునుగాని స్వదేశముయొక్క వ్యక్తిత్వమున కెట్టియొపకారముగాని యొందను. ఇదివరలో ఆయా దేశములయందు ప్రబలియుండిన స్వతంత్ర భావముల ననుసరించి సంఘసంస్కార వ్యవహారములు సిద్ధింపబడియుండును. ఆసాంఘిక వ్యవహారములే జాతీయజీవనముయొక్క పునాదియని చెప్పవచ్చును. అట్టియదనున రాజకీయనాయకులు జాతీయసాంఘిక దృక్పథమును గలిగియుండవలయును. రాజకీయనాయకులు రాజకీయ విషయములందెంత శ్రద్ధవహింపుచుండునో అంతటిశ్రద్ధనే సాంఘిక విషయములయందుకూడ వహింపవలయును. అందువలన జాతీయొక్క—ముఖ్యముగ భారతజాతీయొక్క—జీవనమార్గము సంస్కరింపబడగలదు. సంపూర్ణ సాంఘికసంస్కార మొనగూడినదేగాని సంపూర్ణముగ స్వాతంత్ర్యము భారతదేశమునకలవదడదని నొక్కివక్కాణింపవచ్చును.

\*

\*

\*



సహకారమున నేమి?—

ఈ విషయమును గురించి శ్రీ గంగరాజు రఘునాథరావుగారు 'సుజాత'లో నిట్లు వాయుచున్నారు.

సహకారమును పడమును కాస్త్రజ్ఞులు పెక్కు నిర్వచనములు జేసియున్నారు. వానిసారాంశముంతయు వొక్కటియే. కొందఱు వ్యక్తులు సరిసమానమగు హక్కులతో, తమ ఆర్థికస్థితి ఆభివృద్ధిపరచుకొనుటకై కొకసంఘముగ నేర్పడుటయే సహకార మనబడును. కొందఱు వ్యక్తులనగ ఒకజాతి వారైనను, ఒక సంఘము వారైనను, ఒక వృత్తివారైనను, ఒక గ్రామము వారైనను, మండవచ్చును. సరిసమానమగు హక్కులనగ దీనిలో సభ్యులుగ నుండువారిలో హెచ్చుతగ్గులు లేవు. అందఱిని సమానమగు సహకారముగఁను. ధనికుడు, బీద అను వ్యత్యాసములేదు. అర్థిక దుస్థితియన సంఘముగ జేరువారు మూలధనము లేమిచే ధనసంపాదనము చేయజాలకున్నారు. ఎన్నియొకప్రములు అనుభవించుచున్నారు. ఇట్టివారు సంఘముగజేరి తమ పరిస్థితులు బాగుపరుచుకొనవచ్చును. సహకారము యొక్క ముఖ్య నూత్రము ప్రేమయు, త్యాగమును నైయున్నది. ప్రేమలేనిది పరస్పరమైత్రి కలుగ జాలదు. త్యాగము చాల ముఖ్యమైనది. సహకారమువలన ప్రతివ్యక్తి సంఘముకొఱకును, సంఘము ప్రతివ్యక్తికొరకును, పాటుపడును.

## ర స వా హి ని

ములుసు రామబోగరావుగారు

రసమితి గర్భగీతి, కవిరక్షిత రక్ష విశాలశిక్ష, న  
ర్మసఖ భయాభిమాన గుణమానిని, సిగ్గునతాండవించి, యా  
దెస ఇనుముంతకాంచి నవదివ్యమనోరమ సల్కరింప, పెం  
పెసగ, విలంబకాల మధు హేమరతీకర్వరు నంటిమాటికిన్.

వంగుచువ్రాలె విందుల, వివాహములం జొరిగ్రొత్తమిన్కుల  
నైంగుల బాగులో మొదటి జీవరమామణి కంటబిల్చి, మా  
యంగుల, దండియోధవర యాశేయముగళ కన్యకాత్మచే  
వంగిల, ప్రేమపాశభరపార్వ్యకుమారునిచూచి నవ్వుచున్.

## వ ని తా లో క ము

జ్యోతిర్మయి గంగులి కన్య, ఎం. ఏ.—

ఈమె సంఘసేవాపరాయణ. ఈమె తల్లియగు కీ. శ్రీ. ద్వారకనాథ గంగులిగారు సాధారణ బ్రహ్మసమాజ స్థాపకులలోనొకరు. ఆబలాబంధ బహు పత్రికకు సంపాదకులు. ఈపత్రికయందు స్త్రీల యాత్మత్వమునుగూర్చియు దేశభక్తి గూర్చియు నిర్భయముగ తమయభిప్రాయముల వల్లడించుచుండిరి. తల్లియగు శ్రీమతి కాదంబిని గంగులియు విద్యాధికురాలు; వైద్యవృత్తిని జ్యోత్స్నాభయ బెంగాలిగ్రాడ్యు యేటు. జ్యోతిర్మయితలిదండ్రులమెను సంఘసేవయొనర్ప నియమించిరి. ఆమెయు తనశత్రుసహసారముగ దలిదండ్రుల అడ్డును పాలించుచున్నది. ఈమెకు బెంగాలీసాంఘిక సేవాదనమునందును, సరోజనలిసీ మెమోరియలు సంఘమునందును జ్యోక్యముగలదు. కవితాధోరణిగలది. ఇటీవలనే మదరాసునందు జరిగిన అస్పృశ్యతానివారక సంఘమున కధ్యక్షులుగనుండిరి.

స్త్రీ: ద్యౌక్తే మనసార పాటుపడుచు, జ్యోతిర్మయిగారు, తనసోదరీమణులకు విద్య గఱపుచున్నారు.

1915-వ సం॥ నుండి అనేకకళాశాలలో అధ్యాపకురాలుగనుండిరి. ఇప్పుడు కలకత్తా యందులి విద్యాసాగర బానిభవన్ అనువిభింతుస్త్రీ శరణాలయమునకు ప్రాణమువంటిదై అందలి స్త్రీలకు ఉపధ్యాయినిగ నున్నది.

ఈయమె కొశంబా, జలంధరులందున్నపుడు కార్మికులకెక్కుడు సహాయమొనర్చి నది. ఈమె వల్లనే సిలోనునందు పసిపిల్లలు తోటలయందు పనిచేయుట మాన్పబడెను. అదిగాక హిందూ సంగీత చిత్రకళాశాల యొకటినిగూడ స్థాపించెను.

శ్రీమతి వైద్యాలంకృతి రంగుబాయిగారు—

బెంగాలు మహారాష్ట్రా ఫార్మసీకి యజమానియు, జిల్లాస్కూలు బోర్డునకు సభ్యురాలును అగువైద్యాలంకృతి రంగుబాయిగారు బెల్గాం మునిసిపలు సంఘమునకు సభ్యురాలుగ నెన్నకొనబడిరి.





బద్వానా యువరాజగు మహారాజ సమీపాయన, వారిభార్యయు.



డాక్టరు. డి. ఎం. రెడ్డి.



శ్రీమతి డా. బి. సుమతీ.

శ్రీమతి డా.డి.హనుమతగారు—

అహమదునగరపు జిల్లా సెషన్సు జడ్జిగారిభార్య. అహమదునగరు బాలికాభటుల సంఘమునకు అధ్యక్షురాలుగ నెన్నకొనబడిరి.

డాక్టర్ మిన్, డి. యం, నటూరుగారు పి. ఏ. ఎం. పి. పి. ఎన్ —

మదరాసు వెల్లింగ్ డన్ ప్రెస్ బిగారి స్త్రీవైద్య కళాశాలయందు ఉపధ్యాయిని. ఈవర్సరమే యీమె వైద్యపరీక్షయందు తీర్ణ అయినది. వేపేరి ప్రెసంటేషన్ కాన్వెంటు నందును పిచ్చుట క్వీస్ మేరి కళాశాలయందును, ఫ్రెసిడెన్సీ కాలేజియందును చదివి అనేక గౌరవముల పొందిరి.

శ్రీమతి చందావాయిగారు—

ఎం. ఎల్. ఏ గనుండిన నారాయన్ దాసుగారి క్షేప్తకుమారి. చంద్రకుమార్ జెయిన్ అను ఆరా జమిందారుగారి కోడలు. వివాహమయిన కొంతకాలమునకే భర్త మరణించెను. అప్పటినుండి పరదాపద్ధతిని సరకుగొనక స్వవిద్యాభివృద్ధికై పాటుపడినది. సంస్కృతమునందును: జైనుల వేదాంతమునందును ప్రవీణతగలదు. తన సోదరీమణుల కుపయుక్తమగుటకుగాను హిందీభాషయందు, ఉపదేశరత్న మాల, సౌభాగ్యరత్న మాల, నిబంధరత్నమాల, మహిళారత్నమాల, మొదలగు పుస్తకముల రచించెను. ఇదిగాక తన సంపాదకత్వమున జైన మహిళాదర్శయను మాసపంచికను ప్రచురించుచున్నది. మరియు ధర్మపురమున శ్రీ జైన బాల విశ్రావసును దివ్యభవనమును కట్టించి, అందు జైన స్త్రీలకు విద్యాబుద్ధుల గఱపుచున్నది.

శ్రీమతి సునీతి మిత్రగారు—

ఈమెదేశసేవా పరతంత్ర. కలకత్తా విశ్వవిద్యాలయమునందు బి. ఏ. పరీక్షనిచ్చిన తేనుక కొన్నాళ్లు బెంగాలునందలి పాఠశాలల లెఖచీయేయిడిద్యోగముననుండిరి. మహాత్మా గాంధీగారు ప్రచారముచేసిన అసహాయోద్యమము (Non cooperation movement) ననుసరించి, యీమెనిని వదలుకొని, స్త్రీలయందు విద్యావ్యాప్తికల్గుటకును, సంఘోప కారమునకును పాటుపడినది. లక్నోమునిషలు కమిషనరుగ యిప్పుడీమె యెన్నకొనబడి నందులకు సంతసించు చున్నాము. ఇట్టి సాధ్యమ తల్లులు ముందంజవైచి భారతదేశమును వన్నెకుచెత్తురుగాక!





ప్రతి సంవత్సరమును అడవిజంతువులవలన 3,000ల జనులును, పాము కాటుచేత 25,000ల జనులును, యిండియా యందు మరణించుచున్నారట!!

\* \* \* \* \*  
దోమలకు 22 పండ్లున్నవట. నూక్కుదర్శన యంత్రములో చూడవచ్చును.

పక్షవాతమునకు దోమకాటు—

పక్షవాతమును దోమలకాటువలన కుదుర్చవచ్చునని హేలెండు ద్వీప నివాసియుగు జె. ఎస్. మాన్వలుగారను చున్నారు. ఒకవిధముగా దోమచే మొట్టమొదట మలేరియా జ్వరముగల నొకనిని కుట్టినట్లుచేసి, పిమ్మట అదే దోమచే పక్షవాతముగల రోగిని కుట్టు నట్లు చేసినయెడల, తొడనే ఆ జ్వరముచేత పక్షవాతము నయమగునట.

14 సం॥లలో 22 భాషల నేర్చుకొనుట—

లీక్సు రైల్వేపనియందుండు హార్టీరాబిన్సన్ అను నాతనికి 22 భాషలు తెలియు నట. ఇంగ్లీషు, ఫ్రెంచి, యిటాలియను, రష్యన్, జర్మను, స్పానిష్, డేనిష్ భాషల మాటాడగలను. గ్రీకు, డచ్, పెర్షియన్, ఎస్పరాంటో, స్వీడిష్, పోర్చుగీస్, బర్మీయన్, చైనీసు, హిందూస్తాని, అరాబిక్, టర్కిష్, లాటిన్, నార్వీజియన్, రష్యన్, సెర్బియన్, జపానీస్ భాషలందు చదువను వ్రాయను నేర్చినవాడు ఐరోపా సంగ్రామమునకు పూర్వ విరాళానికి యింగ్లీషు లేటిన మాత్రము తెలిసియుండెను. ఒకనాడు నైలుబండి యందొక ఫ్రెంచి కథల పుస్తకము దొరుకిగా, నిఘంటువు సహాయమున దానిని చదువనేర్చెను. విరామమున్నప్పుడెల్ల అతడు విద్యాభివృద్ధి గావించుకొనుచుండెను.

అవశ్యమందు దేవాలయములు—

ఒరిస్సానగరపు అడవులయందు రెండు పురాతనపు దేవాలయములను, ప్రాశస్త్యము రకాల్ దాసు బెనర్జీగారు కనుగొనిరి. అవి క్రీ. శ. 8-వ శతాబ్దము వాటివియని తెలియుచున్నది. వాల్ నగరమున 11 అడుగుల పొడవునుగల్గి నల్లరాతితో చెక్కబడిన బుద్ధ విగ్రహ మొకటి సైతము కనుగొనబడెను.

అమ్మనభార్యను తిరుగకోరుట—

ఆంధ్రానియో క్రిష్టాఫేకోయను సంగీతగాడు ల్యూస్సుహోటలునయ పనికత్తెగనున్న యొక స్త్రీని వివాహమాడెను. కొన్నాళ్లకా స్త్రీ తనభర్తకు స్నేహితుడైన పిస్తాఫాయను మరొకనిపై మరులుకొన్నది. భర్తతోడనే ఆమె ఆ స్నేహితునికి 260 ఫ్రాంకులకు (సుమారు 26 రూప్యములు) అమ్మి కొన్నాళ్లుకాగానే వానియొద్దకు పోయి తనభార్యను అప్పగించమని కోరెను. ఆమె ఒప్పుకొననందున తుపాకితో ఆమెను కాల్చి చంపెను. పారిసుకోర్టు వారు నేరస్థునికి రి సొల కఠినశిక్ష విధించిరి.





భారతనారీమణులు—రాజకీయములు—

మొదటిమారునకు వలెగాక సైమనుసంఘ సభ్యు లీమారు తమ సతీమణులతో వచ్చియున్న సంగతిని చదువరులిడినరకే యెరింగియుందురు. అందు ముఖ్యముగ సైమను సతి భారతదేశమండలి మహిళోద్యమమును గురించి కొంతశ్రద్ధవహించి యున్నట్లు అటనట ఇంగ్లాండు పత్రికలలో ప్రకటింపబడుచున్న వార్తలుబట్టి తెలియుచున్నది. భారత నారీమణులు పురుషులతోబాటు సరిసమానముగ ప్రజాహిత సంస్థలయందు ప్రవేశించి పాటుపడ వలయుననియు అంతవరకుగాని భారతపోదరీమణులలో గమనింప దగిన యంతటి సంస్కారము జరుగదనియు ఆమె యభిప్రాయముగ ప్రకటింపబడియున్నది. స్త్రీలు స్థానిక సంస్థలయందు కూడ పాలుగొనుచుండ వలయునని కూడ యాయమ తెలిపియున్నది.

సైమను సతీమణి తెలిపియుండిన విషయము సత్యగర్భితమైనను ఆమె గమనింప వలసిన యంశములెన్నియో గలవని మా యభిప్రాయము భారతదేశమండలి పురుషులందే విద్య అంతగ ప్రబలియుండని యీ దినములయందు స్త్రీలలో మరింత తక్కువగ విద్య వ్యాప్తినంది యుండునను సంగతిగురించి వేరుగ చెప్పవసరములేదు. ఆదిని దేశమండలి స్త్రీ పురుషులలో విద్య వ్యాప్తినందవలయును. విద్య వ్యాప్తినందునెడ పురుషులతో బాటు స్త్రీలును ప్రజాహిత సంస్థలయందు జోక్యము తమంత తామె కలుగజేసికొని యెదరని మా యభిప్రాయము. ఆదిని ప్రభుత్వము భారతదేశ మండలి విద్యావ్యాప్తికి పాటుపడవలయును. అందునకు ప్రస్తుతము వెచ్చింపబడుచున్న ధనమున కన్న యెక్కువ ధనము వెచ్చింపబడుటకు భారత ప్రభుత్వ మవకాశ మొసంగవలసియున్నది. భారత నారీ

మనులు ప్రజాహిత సంస్థలయందు ప్రవేశింపవలెనని చెప్పటకు బదులు ప్రభుత్వము స్త్రీలలో విద్య వ్యాప్తిపండుటకు వలయు ప్రయత్నములు గావించు తెంతయు నవసరమని తెలిపియుండిన మే మెక్కుడు సంతసించి యుండెడివారము.

సత్యలహరి! —

భారత ప్రభుత్వము తిరపున దక్షిణాఫ్రికాయందు ఏజంటు జనరల్ గ కొంతకాలము పనిచేసియుండిన గా॥ శ్రీనివాసశాస్త్రిగారు రాజేశ్వరముందలి భారతీయుల కష్టనివర్తికిగాను యెంతటి కృషి యొనరించియుండినను స్వదేశమునకు తిరిగివచ్చు సమయమున వారు ప్రదర్శించియుండిన వర్తన తీవ్రవిమర్శకు యెంతయు పాత్రమైయున్నదని నిర్భయముగ చెప్పవచ్చును. కేప్ టౌన్ నగరమున గావించబడిన యొకసభయందు పర్యవసించుచు దక్షిణాఫ్రికా భారతీయులు యూనియన్ ప్రభుత్వమున కనుకూల వర్తనమును ప్రదర్శింపవలయునుగాని దక్షిణాఫ్రికా కనులతో కలసి వ్యవహరింపరాదని సలహా యిచ్చియున్నట్లు విన నగుచున్నది. పాశ్చాత్య దేశీయుల వర్తనను గమనించు ప్రతివానికిని పాశ్చాత్యులకు ప్రతీచీఖండ వాసుల యెడనుండు అభిమాన మెట్టిదై యుండునో స్పష్టముకాగలదు. స్వేత జాతులకు పరిపాలనాధికారముండ వలయుననియు రంగు జాతులు వారి హస్తముల క్రింద బానిసలై మెలంగవలయుననియు యెల్లవేశలను వారు తలంచుచుందురు. ఆయంశము నెరింగియు యెరుంగనట్లు శ్రీశాస్త్రిగారు వర్తించుటసంతాపకరము. ఏనాటికిగానిను, రంగు జాతుల మధ్య సఖ్యత సౌమ్యభావములును వృద్ధిపొందవచ్చును కాని ప్రాచ్యప్రతీచీ ఖండ వాసుల మధ్య విశ్వసింప దగినంతటి సఖ్యత వెలయునని తలంచుటకు వీలుకానుపించుటలేదు. అందువలన దక్షిణాఫ్రికా యందలి భారతీయులు దక్షిణాఫ్రికా కనులతో సఖ్యత వహించి యుండవలసియున్నది. స్వార్థముతో కూడుకొన్న యేకారణముచేత వీరిట్టిసలహా నొసంగ వలసి వచ్చెనో మాకు బోధయగుటలేదు.

దక్షిణాఫ్రికా కాంగ్రెసు అధ్యక్షునిమాట—

దక్షిణాఫ్రికాకు చాలకాలముక్రిందట ఆహ్వానముమీదనే వెళ్లియుండిన భారతీయుల యిబ్బందులను తొలగించుటకని సంయుక్త ప్రయత్నములను సాగించుటకుగాను ఆ దేశ మందలి భారతీయులు కాంగ్రెసు మహాసభ నొకదానిని నెలకొల్పి సాగించుచున్నారు. ఈమహాసభ గాంధీ హామత్తుకు, స్పృహనునేనాని మున్నగు మహానీయుల యాశీర్వాదముల నంది దినదినాభివృద్ధి పండుచున్నదని చదువరుల కెరింగింప నెంతయు సంతసించు చున్నా



రము. నాలుగువత్సరములక్రిందట ఆదేశమునకేగి చాలవరకు భాయబారమును విజయ వంతముగ సాగించియుండిన శ్రీమతి సరోజినీదేవియే దక్షిణాఫ్రికా భారతీయుల కాంగ్రెసు మహాసభయొక్క శాశ్వతాధ్యక్షురాలుగా నియమింపబడియున్న విషయమెల్లరెరుంగుదురు. తమ ప్రజాహితీ జీవనమందలి సగమున కెక్కుడు వత్సరముల నాదేశమందే గడపియుండిన మహాత్మాగాంధీగారుకూడ శ్రీమతి సరోజినీదేవిగారియొక్క కృషి ఫలితమున కెంతయు నాశ్చర్యపడుచుండ గా॥ శ్రీనివాసశాస్త్రిగారు ఆయుమ సేవాపరాయణత యందును, ఫలితములందును లోపములున్నయట్లుగ ప్రచారము గావించి తమకుగల యుద్యోగపు పలుకుబడిపై పూర్ణముగ నాధారపడి శ్రీదేవిగారికి యధ్యక్ష గౌరవమింక ముందులేకుండజేయుటకన్న హేయముగు కార్యమింకొకటియుండదని చెప్పినందులకు మా సోదర సోదరీమణులు మన్నింతురుగాత. ఉద్యోగమాఖ్యరైన యనంతరముకూడ ఆదేశమందు కొంతయధికారము చెలాయించవలయునన్న అధికారతృప్తి వీరికెక్కువగనున్న కారణముననే వీరింతటికార్యమునకు పూనికొనిరని నొక్కి వక్కాణింపగలము.

సైమనుసంఘము చేయుచేమి?—

సైమనుసంఘ సహకారము సహకారమని పలవించినవారికి చాలనిరాశగలిగించు నొకవిషయము సర్ జాన్ సైమనుగారి నోటినుండియే వెడలియుండుట కడుంగదు శోచనీయము. ఉదకమండలమందలి శీతలవాయువుల కానందముగ్ధులైన సైమనుగారు తమ నిర్ణీత కార్యక్రమమునంతటిని పూర్తిగ వెలిబలికియుండిరి. సైమనుసంఘము భారతదేశమందలి అన్ని సంఘముల కడనుండియు సాక్ష్యములనుగైకొని తదనుసారముగ 'న్యాయము నాధారపడిన' యొక నివేదికను (రిపోర్టు) తయారుగావించి దానిని పార్లమెంటు యెదుట నుంచుదురు. పాపము తమతమమొరల స్వయముగ నాలించిన సైమనుసంఘమువారు రాజ్యాంగప్రణాళికను తయారుచేయు సమయమున వలయు సహాయమును చేయుదురని గంపెడాసతోనున్న వారికివార్త యొక సమ్మెట పెట్టువంటి దనుటలో అతిశయోక్తిలేదు. అట్టి సమయమున భారతీయుల కళ్లనీళ్లను తుడుచుటకే సైమను సహకార కేంద్ర సంఘమును రాష్ట్రీయ సహకార సంఘములును నియమింపబడినవని గ్రహించుట కింకేమి కష్టము!

ఎక్సైజుమంత్రి వింతవర్తనము—

“ఎక్సైజుమంత్రిగారి త్రాగుడు తత్వము” (పోలీస్)అను శీర్షికక్రింద తీవ్రముగ విమర్శింపబడి యుండిన జప్తిను మంత్రివర్గమునకును, మద్యపాన నిషేధ ప్రచారమునకని

పదివేల రూపాయలను వెచ్చింప నీలంపనేన స్వతంత్ర మంత్రివర్గమునకును అంతరంగి  
 కోర్డేశముల యం దెట్టి భేదముగాని కానుపించుటలేదని చెప్పవచ్చును. “ఎడమచేయి  
 తీయడ”ని జప్తిసుపక్షము చెప్పిన దానినే ‘పుట్ట చెయితీయడ’ని స్వతంత్రమంత్రివర్గము  
 చెప్పచున్నది. జప్తిసుపక్షము ప్రభుత్వమున కెక్కడయాగ్రహము వచ్చునోయను భయ  
 మువకులోనై మద్యపాన నిషేధ ప్రచారము యిరువదివర్సలములలో పూర్తిగావించబడ  
 గలదని కాలపరిమితి చెట్టియండ స్వతంత్ర మంత్రివర్గము తమిళచాక చక్రమును ప్రద  
 డించు చమత్కార పథముననుసరించి బహిష్కరణకని పదివేలు ఖర్చుపెట్టి నిశ్చయించి  
 అపదివేల ప్రచారమువలనను ఎక్సైజు రెవిన్యూకెట్టి కొరతగాని రాకుండజేయుటకని  
 నలయు కట్టుదిట్టములగావించి ప్రజలకనుల దుమ్ముగొట్ట ప్రయత్నించుచున్నది. మద్యపాద  
 నిషేధవిధానమును పట్టుదలతో సాగించుటకు తమ కవకాశములేదనియు అందువలన తా  
 మీసందర్భముననేమియు చేయజాలమనియు తమ చేతగానితనమును వీరు ప్రకటించి  
 యుండిననెంతయు బాగుగనుండెడిదిగాని ప్రజల నొకవిధముగ మభ్యవరుప ప్రయత్నించు  
 అంతిమాశ్రమ సమంజసముగ కానుపించుటలేదు.

జగదీశచంద్రుని సుభాషితము—

నేడు భారత దేశమున నానాశాఖలయందలి నాయకులయందునను లోపములున్న  
 పని చెప్పసాహించినందులకు మమ్ములను మన్నింతురుగాక. ఇట్టివిషయమును నిర్భయ  
 ముగ కాగిలేమున కెక్కించుటకు వలయుచై ర్యస్థైర్యముల నొసంగినది శ్రీజగదీశ చంద్రుని  
 సంభాషితమే. హిందూమహాసభవా రిటీవల తప్పని పరిస్థితులేర్పడియున్న కారణాన  
 కొలదిగ రాజకీయములయందు పాల్గొనుచున్నారకాని వారు సాంఘికాభివృద్ధియే పర  
 మావధాయని ముఖ్యముగ తలంచుచుండిరి. ఇట్లులే మతముతప్ప వేరేమియు ముఖ్యము  
 కాదని కిలాఫత్ సంఘమువారు నిర్ణయించుకొనిరి. సాంఘికసమత్వ ములనడిప నెనుకనే  
 రాజకీయములని దక్షిణ యిండియా యందలి కొన్ని బ్రాహ్మణేతర సంఘములభిప్రాయ  
 పడియున్నవి. ఇట్లులే రాజకీయములు చక్కబడు నెడ సాంఘికవిషయములు వాటి  
 యంతనవియే చక్కబడునని రాజకీయసంఘము లభిప్రాయపడుచున్నవి. ఇందువలన  
 యెంతేని సప్తము వాటిల్లుచున్నదని శ్రీజగదీశచంద్రబోసుగారి టీవల కలకత్తానగరమున  
 విశ్వవిద్యాలయ కళాశాలయం దుపన్యసించుసమయమున వెలిబలికియున్నారు. మత,  
 రాజకీయ సాంఘికశాఖలయందన్నింటియందునను ఒక్కమారే సంస్కారమవసరమని



తెలుపు వీరివాక్యాంశములెంతయు గనునార్వ మైయున్నవి. అన్ని శాఖలయందునను ఒక్క మారుగనే సంస్కారమొనగూడునెడ దాన యెక్కువలాభముగలదను విషయమును భారతదేశాభివృద్ధినాశించు ప్రతివారును గమనించుటవసరము.

వ్యభిచారదురాచారము—

నగరములయందు వ్యభిచారమే వృత్తిగా సాగించుసంఖ్య దినదినమునకును పెరిగి పోవుచుండుట శోచనీయము. నగరములయందలి వ్యభిచార గృహములసంఖ్య యెక్కువ యగుచున్నది. ఈసందర్భమున బొంబాయినగరమందలి నాయకులు తగినశ్రద్ధవహించి పాటువడుచుండుటను పాఠకులెఱింగియే యుందురు. ప్రభుత్వసంస్థలయందలి నాయకులేగాక ప్రజాసంఘములును యీవిషయమై తగినశ్రద్ధవహించి పాటువడుచున్నవి.

అట్టియదనున మదరాసునగరమేల యీవిషయమున వెనుకబడియున్నదో మాకు బోధయగుటలేదు. మదరాసు నాయకు లీసమస్యపట్లయించు కేనియు శ్రద్ధవహించుట లేదు. ఆకారణమున వ్యభిచారగృహము లపారమై సుఖజాడ్యము లపరిమితముగ వ్యాప్తి నందుచున్నవి. ఇదివరలో జీసీవానుండివచ్చిన విచారణసంఘమువారిని లెక్కలకును నేటిలెక్కలకును యెంతేని వ్యత్యాసముండునని మాయభిప్రాయము. మదరాసునాయకులు—ముఖ్యముగ పురపాలకసంఘసభ్యు లీవిషయమై వలయు శ్రద్ధవహింతురుగాక.

స్త్రీలు : ఫాక్టరీలు—

ఫాక్టరీలు, గనులు మున్నగువాటియందు స్త్రీలు పనిచేయుటవలన వారల యారోగ్యమపారముగ చెడిపోవుననియు ఆకారణమున చట్టమందువలయు కట్టుదిట్టములు గావింప బడవలెననియు యిదివరలో ఆందోళన గావింపబడుటయు అందుమీద స్త్రీలనొక్కమారు గా పనులనుండి నిలపివేయుటకు పూనుకొనినచో దేశమున దారిద్ర్యము వ్యాపించుననియు అందులకు ఫాక్టరీలయందలి స్త్రీలసంఖ్య క్రమముగ తగ్గింపబడుటకు ప్రయత్నములు గావింపబడవలెననియు యిదివరలో నిర్ణయింపబడినది. అందుల కనుగుణ్యముగు ఫాక్టరీ చట్టములో కాలానుగుణ్యమై అవసరమగు మార్పులు గావింపబడవలయును. ఈసందర్భమున నియమింపబడిన ప్రత్యేక విచారణసంఘముయొక్క సవరణచట్టము రెండవమారా మోడమునకు బొంబాయి శాసనసభయందు ప్రవేశ పెట్టబడియున్న సమయమున మిల్లు యజమానులగు కొందరు సభ్యులొక్కమృది సవరణచట్టమునందలి యంతములను పూర్తిగ విమర్శించి యిట్టిచట్ట మనవసరమనిబలికిరి. మిల్లులందు పనిచేయుచున్న స్త్రీకి మూడువార



ములు విశ్రాంతి సోసంగవలెననియు అదినములకు వేతనముగ దినమునకొక యర్థరూపాయ వంతున నియ్యవలెననియు చట్టమందుగలదు. మిల్లులయందు పనిచేయు స్త్రీలసంఖ్య తగ్గిపోవలయునని ప్రజలుకోరుచున్నారు. అందులకుగాను యిట్టిచట్టములవసరము. స్త్రీలను యెక్కువగ మిల్లులయందుపయోగించు యజమానలు యిట్టిషరతులు విధింపబడునెడ వారిసంఖ్య క్రమముగ తగ్గింతురు.

పోలీసుకాఫివారి దర్యలు—

ఇటీవల పోలీసువారు వింత పథము ననుసరించుచున్నారు. ఎచ్చో జూచినను రాజకీయ నాయకులను వారంటులైన చూపకుండ అరెస్టు చేయుచున్నారు. ఒక్కొక్క రాష్ట్రములో నొక్కొక్కమారు పలుతావులయందు అరెస్టు నొక్క మారుగనే గావించుచున్నారు. ఇటులు అరెస్టుల గావించుటను గురించి మేమేమియు చెప్పజాలము కాని వారలపై నెట్టినేరారోపణలను గాని గావింపకుండుట కొంత అసహ్యకరముగ నున్నది. దొంగలబట్టిన రీతిని హతాత్తుగా అరెస్టుచేసి ప్రజలయందు పలుకుబడి గల వారిని గైకొనుటవలన దేశమం దశాంతియె ప్రబలును గాని అదియెన్నంటికిని తగ్గదు. ఈ యంశమును ప్రభుత్వ మెంతత్వరలో గమనించిన నంతమంచివని మాయభిప్రాయము.



## గ్రంథములు

తీర్థయాత్రా ప్రదర్శిని—

శ్రీ ఇర్రంకి నరసింహమూర్తిగారిచే వ్రాయబడిన “అనేకులైనాసవ్యంతర సంపూర్ణ భారతదేశ సవ్యప్రదక్షిణ తీర్థయాత్రాప్రదర్శిని” యను గ్రంథము మాకార్యాలయము చేరినది. తీర్థయాత్రల నెట్లు గావించుటయో యేదేమార్గముల ననుసరింపవలయునో యేదేప్రాంతముల నెట్టియాచారములుండునో మున్నగు విషయములన్నియు నిందువివరముగ వ్రాయబడియున్నవి. గ్రంథకర్త స్వయముగ దేశమందలి అన్నిప్రాంత సంచారమొనరించి స్వయముగ చూచివచ్చిన యంశములనే గ్రంథస్తమ గావించియుండెను. గ్రంథకర్త కేవలము పుణ్యస్థలములకేబోయిరాక ప్రాచీన కళాస్థానములగు అజంతా, ఎల్లోరామున్నగు గుహాప్రాంతములకేగి యుండెను. ఈగ్రంథము తీర్థయాత్రల నొనరింప నుత్సాహముగల అంగ్రహాదరపోదరీమణుల కప్పువ యుపయోగింపగలదు. గ్రంథమువెల 2కరూపాయి. ప్రతులువలయువారు (పశ్చిమ గోదావరిజిల్లా, భీమవరము తాలూకా, వీరవాసరంపాడు.) తోలేరుగ్రామమందలి గ్రంథకర్తకు వ్రాయవలయును.

సీతారాముల పాటలు—

శ్రీమతి గుడిపూడి ఇందుమతీదేవికృత “సీతారాముల పాటలు” గ్రంథము మాకార్యాలయము చేరినది. ఇందుమొత్తము 132 పాటలుగలవు. ఇంతవరకును ఆయాగృహములయందు అందునగు ముఖ్యముగ శ్రీలచే పాడబడుచుండు పాటలవరుసల ననుసరించియుండలి పాటలు వ్రాయబడియున్న కారణాన పాడుకొను వారికి వరసలను పట్టుటలో క్రొత్తయొందదు. గ్రంథమువెల ఎనిమిదిఅణాలు. ప్రతులువలయువారు బెజవాడ గాంధీగార్లనందలి గుడిపూడి రామరావుగారికి వ్రాయవలయును.

శ్రీకృష్ణవేణీ మహాత్మ్యము—

గ్రంథకర్త శ్రీమద్దులపల్లె గురుబ్రహ్మశర్మ గారిచే నర్పారావుపేటనుండి ప్రకటింపబడిన “కృష్ణవేణీ మహాత్మ్య” మొక పద్యకావ్యము. ఇందలికథాంశము “స్కాందపురాణాంతర్గత సహ్యాద్రిఖండస్థమగు కృష్ణా మహాత్మ్యము”నుండి గైకొనబడినది. శ్రీములుపట్ల విశ్వనాథకాశ్రీగారిచే ప్రకటింపబడిన మైగ్రంథము. ననుసరింప బడినట్లు గ్రంథకర్త తెలిపియున్నాడు. శ్రీశైల పూర్వభాగమునగల తీర్థముల కన్నింటికిని ప్రస్తుతము గల నామములను గ్రంథకర్త పేర్కొని యున్నారు. గ్రంథమువెల ఎనిమిది అణాలు. వలయువారు అంగ్రవిద్యా భారతీ నిలయము, మురికిపూడిపాడు, నరసాపురం తాలూకాఅని వ్రాయవలయును.

మొగలాయి దర్బారు—

శ్రీ మొసలికంటి సంతవరావుగారిచే ఆంధ్రకంపబడి రాజమహేంద్రవరమునుండి శ్రీ అద్దేపల్లి లక్ష్మణ స్వామి నాయకుగారిచే సరస్వతీ గ్రంథమండలియొక్క 31-వ కుసుమముగ వెలువరింపబడిన మొగలాయి దర్బారు (తృతీయభాగము)యొక్క కథాంశము గురించిగాని అనువదింపబడిన పద్ధతి విధమును గురించిగాని యెక్కువగ వ్రాయనవసరములేదు. ఇదివరకు వ్రాసియుండిన మొదటి రెండుభాగములను చదివినవారు యీతృతీయ భాగముయొక్క చక్కదనమును గ్రహింపగలరు. శైలిసులభమై యిది స్వతంత్ర గ్రంథము వలె కన్పట్టుచున్నది. కథాంశము రసవంతమై అద్భుత సంఘటన సంయుతమై యున్నది. వెల రు 1-8-0.

శ్రీసంతవరావుగారు ఆంధ్ర సంతవన గ్రంథ మాలా కుసుమములుగ విశాఖపట్టణము నుండి ప్రకటించి యుండిన చిత్ర సుబంధముగు “బక్సాయుద్ధము” 0-10-0, ప్లాస్టియద్ధము (0-4-0) గ్రంథములు కూడ మాకార్యాలయము చేరినవి. ఎవ్విధమున అంగ్లేయులు భారతదేశమందు మకామువేరు ప్రయత్నించిరో యీ గ్రంథములందు వ్రాయబడియున్నది.